

饒平腔

下



僱講客

客語

能力認證・高級
參考詞彙

主任委員序

本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間認證數位化、參照國際語言評量等機制不斷精進、提升，期提供全民參與客語能力認證更優質環境並促進客語學習。隨著客語相關的用字、拼音、詞彙建置逐漸完善，初級、中級暨中高級認證業已成熟，為使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備，本會於111年度首度開辦客語能力高級認證，期待客語中的生活用語與學術用語並重，增加語言深度及提升鑑別度，使客語認證邁向更為專業的嶄新階段。

客語能力認證是客語復振的重要性指標。為了整合並重新檢視現有之相關資源與措施，規劃更為完善的考試制度以讓客語能力認證可長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR），新增高級認證之分級制度、能力指標、測驗藍圖、命題手冊、審題標準作業流程、評分規準等事項，作為高級詞彙建置之參考依據。另本會邀集各腔學者專家進行會議討論、修審及收錄更具客家特色之詞彙，進一步編製本書，提供高級認證考生參考，並期許客語學習者除本書外，得透過更廣泛之學習不斷提升自我。

為傳承及推廣客家語言文化，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，並積極於學校、家庭與社區等層面推動客語，以營造全方位學習客語之環境，將客家文化植基於現代生活，並結合在地客庄生活情境有效整合跨領域學習重點，而本會辦理客語能力認證亦採多元化取材，並鼓勵大家往高級認證邁進共下來體驗客語的美好，期待有效提升學習客語的質與量。

客家委員會
主任委員



謹誌

客語參考詞彙編輯說明

客語詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語基本詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會現有的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔及詔安腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語基本詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法，建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語基本詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

一、詞彙量

不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	基礎級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	500	700	1,800	2,000	3,000

二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準

客語分級認證的能力指標，將基礎級、初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性。相對的，現代

年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，基礎級、初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠用客語表達日常生活所需，客語能力展現在能使用生活中需要講、常講的詞彙或語句，因而，在基礎、初、中級裡會出現收入了不少華客用字相同的常用詞的情況；至於中高級以上的學習者，因為他們的客語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、具有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，如此才能回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
<p>高級 3,000 詞 中高 2,000 詞 中級 1,800 詞 基礎級暨初級 1,200 詞</p>	<p>抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的 道地客語詞彙</p>	<p>重視以客語詞彙適切表達 出華語意涵</p>
	<p>日常生活、切身相關、 具體需求、例行性任務 的普通客語詞彙</p>	<p>學習者所知客語詞彙能 因應日常生活的表達與 人際互動；生存所需</p>

三、工作方法概述

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列 6 點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三撿四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA 滾」結構的「啖啖滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。
4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang´」、「zen´」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的 zang´，在「爭取」時讀為文讀 zen´；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是...」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

因應 112 年度開辦基礎級暨初級一卷兩級認證考試之需，為客語初學者依基礎級能力指標擇定適切學習之參考詞彙是為必要的配套措施。本案即以原有初級 1,200 詞為基礎，透過本會建置「臺灣客語語料庫」之詞頻比對，並參考國教院「華語語法點分級標準」，以各腔調第一線的教師組成之焦點

團體，進行檢視、區辨級別以及聯想補增。依第一線客語教師的專家意見，除能力指標外，也形成以下細項的基礎級暨初級詞彙分級原則：

1. 原則一：口語常用詞彙以基礎級為主，包括用字可直接以華語理解者；口語與書面語難度差異大，華語無法直接對應用字則列入初級。
2. 原則二：代名詞、親屬稱謂、校園常用詞和慣用語，及較貼近自己的列基礎級；對較大範圍場域的描述則列入初級。
3. 原則三：身體大部位及五官列入基礎級；相對較細節部位列入初級。
4. 原則四：針對動作類的詞彙，直觀、可具體操作及大肌肉動作者列入基礎級；間接、可用於簡單狀態描述詞彙則列入初級。
5. 原則五：針對心理動作與情緒類的詞彙，較直覺易理解、直接反應的生理狀態列入基礎級；屬較高認知層次者、需要再細分其語意以及性格描述類的詞彙，則列入初級。
6. 原則六：語法相關詞彙方面，基本句型需要（誰、何時、哪裡、什麼、如何）、簡單直述句、簡易語法詞可延伸學習者以及用來簡單表述時間或方位的前後綴，列入基礎級；必須以複句才能完整表述的語法詞、並列句或遞進句、較細緻方位或時間描述用的前後綴、以及多以詞組呈現者（很少僅用單字），還有一些與華語詞序相反的詞彙，均列入初級學習。

四、分詞原則及收詞的其他考量

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 基礎級及初級有部分高頻詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於初學者學習（例如「係」與「毋係」、「會」與「毋會」）；亦有肯定與否定詞分收者，例如「好」與「毋好」，則是考量「好」一字多音且意義不同（表示「喜歡」與「良好」時讀音不同），分收有助學習者區辨。

其他肯定與否定詞擇一收詞時，於基礎級和初級會在華語詞義介紹否定語法（例如「肯」詞義欄以「肯、願意，『毋肯』即為不肯之意」呈現）；中級以上僅擇一收詞，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如「毋甘願」）。

2. 基礎級及初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自基礎級或初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由中級以下詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「撈」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲撈來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲撈來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點，袋子裡就能再多裝一些。

五、詞彙分類

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。
3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在中級以下收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

六、近義詞與一詞多義的呈現方式

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在中級以下仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。
此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對基礎級或初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。
2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部分同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu´，併收在一詞中輔以多個例句來說明。
3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「包山塞海」與「包山包海」統整為「包山包海（包山塞海）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

七、例詞編撰原則

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例

句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在基礎級、初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供2個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「攞」就補充了「攞皮包仔」、「麼人攞得贏」2個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋1990年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

八、資料庫格式體例

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以

2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序¹。編碼規則為「級別-流水碼」，基礎級為 0、初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a^ˇ gung^ˇ，口語慣讀為 a^ˊ gong，在標音欄即會並列「a^ˇ gong/gung^ˇ」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug^ˋ (moi^ˋ) 呈現。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」(華語辭義：串，量詞)，舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」(華語辭義：伯祖母)、「親家」(華語辭義：親家)、「書架仔」(華語辭義：書架)，華語辭義明確，無需舉例說明。

4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在基礎、初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這 2 欄。當南四縣用詞不同時，就會在這 2 欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列(轉換規則詳參附件三、四)，但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶箍	ca ^ˇ gu ^ˊ	番鹼	fan ^ˊ gien ^ˊ /gian ^ˋ	用詞不同
舞到	mu ^ˋ do		vu ^ˋ do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

九、客語能力認證基本詞彙標示體例

序號	使用符號	範例	說明
一	()	屙糟 (垃圾) o' zo' (la' sab')	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條收入，同時加註標音，以利學習。
二	【】	電球仔【鴨脰仔】 tien kiu' e' 【ab' goi' e'】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【()】	寄雨【屏雨(救雨)】 gi i' 【biang i' (giu i')】	四縣美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【()】列出。
四	【/】	妹仔【妹子/妹仔】 moi' er' 【moi' zii' / moi' e'】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之/前為苗栗卓蘭音，/後為桃園音。
五	/	自家 qi/cii/qid' ga'	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以「/」分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a' lu mi'</u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本語或英文，其用字之標準仍待討論，先以「—」標之，表示外來語。
七	(諺) (歌)		例句為客家諺語或歌後語 (註明於句尾) 。
八	(山) (謠)		例句為山歌或歌謠歌詞 (註明於句尾) 。

※ 以上範例客語採用四縣腔、饒平腔為舉例說明。

附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行為	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞 (嘆詞)	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的 過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行為	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、 習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式 (情狀)					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

附件二 中高級華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語辭義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coiˊ nginˊ moˊ mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	hoˊ mˊ diˊ jiuḡ	已經很好了仍再要求， <u>用在貶義</u> ，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	揀嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打蠟嘴	daˊ med zoi	弄髒嘴巴， <u>常用於</u> 比喻食物太少。 例如：若糖仔有恁多，正分恁多仔定定，打蠟嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句／例詞	打宕窿	daˊ tong lungˊ	錯過、沒有交集。 <u>例如</u> ：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儕打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud eˊ	瓶口的塞子。 <u>例</u> ：「盞梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	beˊ beˊ	兩者並排一齊， <u>例</u> 「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tienˊ gieuˊ siid ngidˊ	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tienˊ ngienˊ do bienˊ	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。 例如：天年倒貶，杌仔打牛眼。（諺）	來源為俗諺
	摸掌	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸掌掌」。 例：你恁摸掌，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gauˊ jinˊ nginˊ	讓人知所警惕； <u>反義詞</u> 即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bangˊ tiauˊ	跳腳，氣急敗壞的樣子；近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，謔到蹦蹦。	近義詞＋例詞

※ 以上範例客語採用四縣腔為舉例說明。

附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian´，「年」讀為 ngianˇ，「賢」讀為 hianˇ，「遠」讀為 ian`，「挖」讀為 iad`，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu`。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e`，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e´、eˇ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi- (入聲亦同)，例如「神」讀為 xinˇ，「駛」讀為 xi`，「針」讀為 jim´，「汁」讀為 jib`，「直」讀為 qid，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i`。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語辭義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大／蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒／食核	
3	轉	歸	回	轉去／歸去	
4	逐	每	每…	逐個／每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去／共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘／討姐仔	
7	較	過	比較…	較好／過好	
8	盡	最	最…	盡乖／最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯／佢等在食飯	你們、我們亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢／恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！／頭家，多謝！	

附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。尚有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：
「陽平（不標）→`」、「陰上、陰去聲→^」、「陽去→（不標）」。
可參考下表。

方言點／ 調型（調值）	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˇ (11)	v` (53)	v (55)	vˊ (24)	v` (2)	v (5)
卓蘭	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)
桃園	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)

註：v表標音結構，並非表示唇齒聲母v。

二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zu^ˇ。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iu^ˇ。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ien^ˇ。

三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 er[`]，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「er[`] → e[^]」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

客家語拼音方案

表一：客家語聲母、韻母對照表

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
1	b	b	b	b	b	ㄅ	-a 巴霸	-i 埤比	-u 哺補
2	p	p	p	p	p	ㄆ	-a 划怕	-i 被備	-u 舖部
3	m	m	m	m	m	ㄇ	-a 馬麻	-i 迷米	-u 模墓
4	f	f	f	f	f	ㄈ	-a 花化	-i/-ui 非	-u 夫胡
5	v	v	v	v	v(*bb)	ㄨㄛ (ㄅ)	-ong 黃旺	-i/-ui 畏	-u 烏舞
6	d	d	d	d	d	ㄉ	-a 打	-i 知抵	-u 都肚
7	t	t	t	t	t	ㄊ	-a 他	-i 第提	-u 土途
8	n	n	n	n	n	ㄋ	-a 拿那	-i 尼宜	-u 奴努
9	l	l	l	l	l	ㄌ	-a 拉鱒	-i 里梨	-u 鹵路
10	g	g	g	g	g	ㄍ	-a 加價	-i 居己	-u 姑古
11	k	k	k	k	k	ㄎ	-a 卡	-i 企其	-u 枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ㄍ	-a 牙雅	-o 鵝娥	-oi 外呆
13	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	ㄍ	-ia 惹	-iu 牛扭	-iab 業
14	h	h	h	h	h	ㄏ	-a 哈暇	-i 希許	-o 耗好
15	j					ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)	ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
17	q					ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)	ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
19	x					ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)	ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
21		zh*	zh*	zh*	zh*	ㄗ/ㄌ	-a 遮者	-i 紙製	-iu 周晝
22		ch*	ch*	ch*	ch*	ㄘ/ㄍ	-a 車扯	-i 癡齒	-iu 抽臭
23		sh*	sh*	sh*	sh*	ㄘ/ㄊ	-a 舍蛇	-i 屍時	-iu 收手
24		rh	rh	rh	rh	ㄗ	-a 野也	-i 衣椅	-iu 有油
25	z	z	z	z	z	ㄗ	-a 楂詐	-o 糟	-u 租祖
26	c	c	c	c	c	ㄘ	-a 差查	-o 坐	-u 粗楚

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
27	s	s	s	s	s	ㄊ	-a 砂儕	-o 蓑	-u 蘇素
28	*						-an 恁	-en 恩	-on 安
29					*nn		iau-么	pi-鼻	kai-孩
30	ii	ii	ii	ii	*ii	ㄊ	z-資子	c-次詞	s-私士
31	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
32	e	e	e	e	e	ㄝ	m-姆	h-係	s-細
33					*ee		n-m	l-u 廖料	t-u 跳挑
34	a	a	a	a	a	ㄚ	b-爸把	m-媽罵	d-打
35	o	o	o	o	o(*oo)	ㄛ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
36	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
37	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄝ	g-計解	k-契乞	*ng-蟻艾
38	eu	eu	eu	eu	eu	ㄝㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
39	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄝㄨ	g-鉤溝	k-箍扣	ng-偶藕
40	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄚ	d-蹠	p-撇	ng-惹
41	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄚ	g-瓜掛	k-誇	*ng-瓦
42	ai	ai	ai	ai	ai	ㄞ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
43	iai	iai				ㄌㄞ	g-解街	rh-椰(海)	
44	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄞ	g-乖怪	k-快	
45	au	au	au	au	au	ㄞ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
46	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄞ	ø-梛	h-曉	g-攪
47	io	io	io	io	io	ㄌㄛ	k-癩	ng-揉	h-靴
48	oi	oi	oi	oi	oi	ㄛㄌ	b-背	p-賠	m-妹
49	ioi	ioi	ioi			ㄌㄛㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
50	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
51	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
52	iui					ㄌㄨㄌ	ø 睿銳		
53	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄝ	k-口		
54	iim					(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
55	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欽	h-歛
56	em	em	em	em	em	ㄝㄇ	z-沾	c-岑	s-森蔘

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
57	*iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄝㄣˊ	g-口	k-口	ng-口
58	am	am	am	am	am	ㄚㄣˊ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
59	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄚㄣˊ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴
60	iin					(ㄥ)ㄣˊ	z-真蒸	c-秤稱	s-勝神
61	in	in	in	in	in	ㄌㄣˊ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
62	en	en	en	en	en	ㄝㄣˊ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
63	*ien	ien	ien	ien	ien	ㄌㄩㄢˊ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
64	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄝㄣˊ	g-耿		
65	an	an	an	an	an	ㄤ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
66	*ian	*ian				ㄌㄩㄢˊ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
67	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨㄤ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
68	on	on	on	on	on	ㄛㄣˊ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
69	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌㄛㄣˊ	q/c-吮全		
70	un	un	un	un	un	ㄨㄣˊ	b-本	t-屯吞	z-俊
71	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌㄨㄣˊ	g-君僅	k-裙近	ng-劊
72	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
73	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
74	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨㄤ	g-徑莖		
75	ong	ong	ong	ong	ong	ㄛㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
76	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌㄛㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
77	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
78	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌㄨㄥ	l-龍壘	g-茆拱	k-共
79		er		er		ㄝ	ø-仔		
80	iib					(ㄥ)ㄣˊ	z-汁執	s-溼十	
81	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌㄣˊ	l-立	g-急	k-及
82	eb	eb	eb	eb	eb	ㄝㄣˊ	d-口〔擲〕	l-口〔呷〕	s-澀齧
83	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌㄝㄣˊ	g-口〔激〕	k-口〔掄〕	
84	ab	ab	ab	ab	ab	ㄚㄣˊ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
85	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌㄚㄣˊ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
86	iid					(ㄥ)ㄣˊ	z-質職	c-直姪	s-食失

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
87	id	id	id	id	id	ㄨㄉ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
88	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝㄉ	b-北逼	d-德得	z-則仄
89	*ied	ied	ied	ied	ied	ㄨㄝㄉ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
90	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨㄞㄉ	g-噲		
91	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚㄉ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
92		*iad	*iad			ㄨㄚㄉ	rh/ø 越乙	g-結蕨	ng-熱月
93	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨㄚㄉ	g-刮括		
94	od	od	od	od	od	ㄛㄉ	g-割葛	t-脫奪	l-捋
95	iod	iod	iod	iod	iod	ㄨㄛㄉ	j/z-嘸		
96	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨㄉ	b-不	f-佛	m-沒歿
97	iud	iud	iud	iud	iud	ㄨㄛㄉ	k-屈		
98	ag	ag	ag	ag		ㄚㄍ	b-伯	t-糶	g-隔
99	iag	iag	iag	iag		ㄨㄚㄍ	b-壁	g-遽	k-屐
100	uag	uag	uag	uag		ㄨㄚㄍ	g-口〔書〕	k-口〔榼〕	
101	og	og	og	og		ㄛㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
102	iog	iog	iog	iog		ㄨㄛㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
103	ug	ug	ug	ug		ㄨㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
104	iug	iug	iug	iug		ㄨㄛㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

*bb 為有聲雙唇塞音，可用於詔安腔。

*ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ŋ]。

*編號28本音節為零聲母。

*詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻 (pinn)。

*ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。

*詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。

*詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。

*ngic 在詔安腔讀為 ngi。

*ngua 四縣腔無此音。

*() 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。

*口表示有音無字，下同。

*ian 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*[] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。

*iad 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*zh、ch、sh、rh (虫、彳、尸、日) 用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh (斗、く、丁、日) 用於大埔腔。

表二：成音節輔音表

客家語拼音						注音符號	例字
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安		
1	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
2	n	n	n	n	n	ㄋ	嚨
3	ng	ng	ng	ng		ㄋˊ	魚、五、吳、你

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表三：客家語拼音聲調表

調類 腔調	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1		2	3	4	5	6	7
例字	夫		扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞		啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	v ⁺ 33 (註 6.1)	vˇ 11	v` 31 (註 6.2)	v 55		vd` 2	vd 5
南四縣	v´ 24	v ⁺ 33	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2	vd 5
海陸	v` 53		v 55	v´ 24	vˇ 11	v ⁺ 33	vd 5	vd` 2
大埔	v ⁺ 33	v´ 35 (註 6.3)	vˇ 113	v´ 31	v` 53		vd` 21	vd` 54
饒平-新竹 (註 6.4)	vˇ 11		v 55	v` 53 (註 6.5)		v´ 24	v` 2	v 5
饒平-卓蘭	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
饒平-桃園	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
詔安	vˇ 11		v` 53	v´ 31 (註 6.6)	v 55	vd´ 24 (註 6.7)	vd` 43 (註 6.8)	

*註：

1. 聲調統一採右上標（客家 hag、ga ㄛ）。
2. 上聲調不分陰陽，古陽上調已歸併到去聲調。
3. v (rime)：表韻；右上角表示聲調；vd 表示入聲調；阿拉伯數字如 24、53 表示調值。
4. 未有調號者以空白表示（表示高平調 55 及高促調 5）。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如 21、54。
6. 特殊聲調：
 - 6.1 南部部分地區四縣腔之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。
 - 6.2 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「、」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
 - 6.3 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「/」表示。
 - 6.4 饒平腔有些地區（如卓蘭）的陽平、上聲及去聲，分別為「v` 53」、「v´ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「/」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
 - 6.5 饒平腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.6 詔安腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.7 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「/」表示。
 - 6.8 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其調值歸併到陽去調。

客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin^ˇ sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai^ˇ xin^ˇ sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim^ˇ xien

「拿針線」na' ziim' xien → na^ˇ ziim^ˇ xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im^ˇ ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang^ˇ im^ˇ ngog

二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon^ˊ (24) li^ˋ (53) → gon⁺ (33) li^ˋ (53)

好心 ho^ˊ (24) sim^ˋ (24) → ho⁺ (33) sim^ˋ (24)

水車 shui^ˊ (24) cha^ˋ (24) → shui⁺ (33) cha^ˋ (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung^ˋ (53) → zhug^ˋ (2) dung^ˋ (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied^ˋ (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shug^ˋ (2) bag (5)

三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	葡萄	pu113 toll13	pu33 toll13
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侷	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiuˆ chiuˆ chiuˆ	chiuˊ chiuˇ chiuˆ
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

範例	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
	檳榔	bin+ longˇ	binˊ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	denˊ nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ nai`	kadˆ ngai`

四、饒平腔之變調規則

(一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上(上去合併)	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	a`	b`	a	a´	b

(二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

1. 不變調

陰平 + 任何單音字詞 > 都不變調

陽入 + 任何單音字詞 > 都不變調

2. 前字變調

(1) 陰上 + 陰平、陰上 > 由高降 a53 (a`) 變中平 a33 (a+)

(2) 陰上 + 陰入、陽平、陽去、陽入 > 由高降 a53 (a`) 變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平 + 陰平、陰上、陰入 > 由高平 a55 (a) 變高降 a53 (a`)

(4) 陽平 + 陽平、陽去、陽入 > 由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a+)

(5) 陽去 + 陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入 > 由中升 a24 (a´)

變中平 a33 (a+)

(6) 陰入 + 陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入 > 由低促 b2 (b`)

變高促 b5 (b5)

(三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ teˇ	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shinˇ	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dungˇ	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` gaˇ	teu bai~/ teu` bai`	teu gai / teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ chaˇ	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog

※ 詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ teˇ，斜線前為本調，斜線後為變調

五、詔安腔之變調規則

(一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類		代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞	
陰平		1	11(˘)			
上聲		2	31(˘)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】	
					「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】	
					「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】	
					「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】	
					「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】	
陰入		-b、-d	4	<u>24</u> (˘)	<u>5</u>	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
		-∅	4	24(˘)	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平		5	53(˘)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】	
去聲		7	55()	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】	
陽入 -b、-d		8	<u>43</u> (˘)	<u>3</u>	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】	

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。
- (2) -b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。
- (3) 「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。
- (4) -b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

- 點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】
- 2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】
- 韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】
- 老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】
- 2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】
- 炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】
- 手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】
- 2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】
- 粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】
- 草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】
- 2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】
- 土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】
- 起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】
- 2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】
- 好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】
- 煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】
- 4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】
- 國家【gud24 gal1】→【gud5 gal1】
- 北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】
- 4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】
- 竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】
- 織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】
- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
- 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
- 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
- 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
- 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
- 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】

- 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
- 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
- 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall】→【lien33 fall】
- 梅花【moi53 fall】→【moi33 fall】
- 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
- 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
- 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
- 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
- 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
- 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
- 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
- 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
- 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
- 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
- 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】
- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
- 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
- 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
- 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
- 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
- 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】

- 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
- 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
- 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
- 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
- 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
- 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
- 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
- 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
- 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
- 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
- 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
- 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
- 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
- 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
- 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】
- 8 + 7 協會【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】
- 實在【shid43 cai55】→【shid3 cai55】
- 洩漏【siab43 leu55】→【siab3 leu55】
- 8 + 8 月曆【ngied43 led43】→【ngied3 led43】
- 特別【ted43 ped43】→【ted3 ped43】
- 十盒【shib43 hab43】→【shib3 hab43】
2. 詔安客語二字組重疊詞(AA)的連讀變調與上述非重疊詞(AB)不同,除了入聲調以外,凡相同調類的重疊詞,前字皆變調讀55調值,詞例如下:

- (1) 冷冷【len11 len11】→【len55 len11】
- (2) 苦苦【ku31 ku31】→【ku55 ku31】
- (3) 紅紅【fung53 fung53】→【fung55 fung53】
3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同，前二字變調最後一字不變調，例如：「剪頭毛」一詞，原本的單字調為【zien31 teu53 ml1】，而連讀變調後讀為【zien11 teu33 ml1】，前二字變調最後一字不變調。詞例如下：
- (1) 滾水罐【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐【gun55 fi55 guan31】
- (2) 田頭家【teen53 teu53 gal1】> 田頭家【teen33 teu33 gal1】
- (3) 菜頭板【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板【coi11 teu33 ban31】
4. 三字組的重疊詞（AAA）有多種變調方式，例如：「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】，「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。
5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同，例如：語氣詞會有「後字變調」的情形，有些借用其他方言或特殊的口語習慣，而會有不同的變調現象，特予敘明。

（二）後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調（調值）	連讀變調（調值）	國語
你人	hen` ngin`（53）	hen` ngin+（33）	你們
佢人	ngai` ngin`（53）	ngai` ngin+（33）	我們
佢人	gui` ngin`（53）	gui` ngin+（33）	他們
偲人	eenˇ ngin`（53）	eenˇ ngin+（33）	我們
好無	hoo^ mo`（53）	hoo^ moˇ（11）	好嗎
有無	rhiuˇ mo`（53）	rhiuˇ moˇ（11）	有沒有
入來	ngib` loi`（53）	ngib` loiˇ（11）	進來
落來	loo loi`（53）	loo loiˇ（11）	下來

高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	125
十二、特殊詞類.....	133
十三、通訊、建設與交通.....	139
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	143
十五、數詞量詞.....	159
十六、職業與經濟.....	163
十七、藝文與教育.....	181
客語索引.....	184
華語索引.....	230

十、社會關係與行為



10-1

阿 婆 官
a^ˇ po guan^ˇ

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2

阿 阿 膩 膩
a^ˇ a^ˇ ne[`] ne[`]

指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你係愛講就遽啊講，毋好阿阿膩膩。

10-3

阿 鵠 教 烏 鷄
a^ˇ siag[`] gau^ˇ vu^ˇ liau[`]

諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。例如：阿鵠教烏鷄，教到跳啊跳。

10-4

鴨 嫲 絡 食
ab[`] ma log shed
毋 知 坑 窮
m di^ˇ kang^ˇ kiung

得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫲絡食毋知坑窮，山豬食肉毋知香臭」，可單用亦可併用。

10-5

矮 凳 仔 徑 橫 人
e[`] den[`] er[`] gang[`] vang[`] ngin
【矮 凳 徑 橫 人】
[e[^] den[^] gang[^] vang[`] ngin[`]]

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

10-6

生 毛 面
sang^ˇ mo^ˇ mien[`]

容易翻臉的人。例如：該隻人盡生毛面，可能隨時會變面。

10-7

恁 豺
an[`] sai

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識看過恁豺个人，講著食就走第一。

10-8

盎 零
ang nang

形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：喊佢苦瓜毋好刨皮，偏偏又刨皮，實在還盎零。

10-9

讞 到 贏
au` do` rhiang

強辯。例如：這個人當青面，不管著毋著佢都愛讞到贏。

10-10

把 門 風
ba` mun fung`

光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。

10-11

巴掌 嫻 生 毛
ba` zhong` ma sang` mo`
【手 底 生 毛】
【siu^ de^ sang` mo`/
巴掌 嫻 生 毛】
ba` zong^ ma` sang` mu^(mo`)]

老手，比喻熟練的意思。

10-12

背 家 濟 袋
ba ga` zi` toi`

乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。例如：你莫睭佢背家濟袋个形投，厥名下有幾下間樓屋。

10-13

背 鑊
ba vog

形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。例如：偲俚係笑人背鑊，會分人講無家教。

10-14

百 家 貓
bag` ga` ngiau`
(千 家 貓)
(cien` ga` ngiau`)

比喻愛串門子的人，亦可說「過家貓」。例如：這個人百家貓樣，寮到半夜還毋知好轉。

10-15

伯 公 生 鬚
bag` gung` sang` si`

形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十過年，遇著事情就像伯公生鬚，毋會緊張。

10-16

半 憨 痴
ban` ham` che`

罵人言行無知不正經。例如：毋好恁仔有也講無也講，恁半憨痴會分人笑。

- 10-17 半 頭 青
ban` teu ciang` 指未成熟的青澀少年。
-
- 10-18 半 份 婿 郎
ban` fun` se` long`
半 份 子
ban` fun` zii` 女婿等於半個兒子，表示都是一家人。
-
- 10-19 半 釐 命
ban` li miang` 福薄命薄之人。
-
- 10-20 半 桶 水
ban` tung` fi` 喻學藝不專精，一知半解的人。例如：佢个手藝學到半桶水就喋喋滾，異會樣。
-
- 10-21 砰 砰 滾
bang` bang` gun`
(拚 拚 滾)
(biang` biang` gun`) 形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰滾，面臭臭脛起來實在當得人惱。
-
- 10-22 擲 東 籬 補 西 壁
bang` dung` li bu` si` biag` 猶言「剜肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下當苦，愛用著錢該下輒輒擲東籬補西壁。
-
- 10-23 擲 縫
bang` pung` 抽空。例如：佢个店項生理恁好，愛擲縫來食一下飯都無恁該。
-
- 10-24 擲 衫 尾
bang` sam` mui` 喻跟隨人後。例如：你去臺北，做得分佢擲衫尾無？
-
- 10-25 憑 壁 毋 知 壁 橫
ben` biag` m di` biag` vang` 喻倚恃過度，不知進退。

- 10-26 鰲腳趲出來
bied` giog` so chud` loi
【狐狸尾趲出來】
[fu` li` mui` so` cud` loi`]
露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。
-
- 10-27 變面
bien` mien`
翻臉。例如：佢斯無分人講个，動啊著就變面。
-
- 10-28 放火燒屋
biong` fo` shau` vug`
逐老鼠
giug` lo` chu`
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。
-
- 10-29 放月鴿
biong` ngied gab`
放鴿子。
-
- 10-30 發冷
bod` len`
無聊，責備人沒有做得完善的話。例如：還發冷，好好个面爪到流血。
-
- 10-31 發大冷
bod` tai` len`
罵人沒擔當。例如：發大冷，自家个爺衰發病仔毋照顧，還敢去花天酒地。
-
- 10-32 發大脹
bod` tai` zhong`
詛咒人家肚子發脹而死。例如：莊項个了尾子壞事做絕，正會分人罵發大脹。
-
- 10-33 發瘟
bod` vun`
詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。例如：做差一息仔細事，毋好用「發瘟」个字眼來罵人。
-
- 10-34 發脹鬼
bod` zhong` gui`
原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。例如：今晡日去農會買肥料，無買著又還堵著該隻發脹鬼，還譴！

10-35

背 囊 揸 砧 枋
 boi` nong ba zem` biong`

原指背上背著砧板被人剝，比喻任人責罵，亦可說「背囊揸大鼓」。例如：自家恁好做，這下背囊揸砧枋斯莫怨怪別人！

10-36

幫 襯
 bong` cen`

幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人幫襯，會較輕鬆。例如：紅花若有綠葉幫襯，就會較靚。例如：生理愛有人氣來幫襯，正會鬧熱、賺錢。

10-37

幫 人 食
 bong` ngin shed

搭伙。例如：佢做學生該下，在臺北幫人食。

10-38

斧 頭 削 自 家
 bu` teu siog` cid` ga`
 个 柄 毋 著
 gai` biang` m do`

斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。

10-39

畚 箕 承 尿
 bun` gi` shin ngiau`

用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）

10-40

分 人 戳
 bun` ngin cog`

罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無斯會分人戳哦。

10-41

分 人 剷
 bun` ngin can`

喻被人狠狠地責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，緊分人剷。

10-42

扯 人 面 皮
 cha` ngin mien` pi

不給人面子，傷人自尊。

10-43

扯 衫 裾 補 背 囊
 cha` sam` gi` bu` boi` nong

撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。

10-44	插 cab`	花 fa`	仔 er`	賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。例如：放月鴿仔過關比賽，輒常會有插花仔賭徼个情形。
10-45	裁 cai	位 vui`	仔 er`	調度位子。例如：老人家一上車，大家就裁位仔分佢坐。
10-46	綻 can` 【牛 【ngiu`	剝 dog 頭 teu` 綻】 teu`	頭 teu 綻】 can^`	形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。
10-47	劊 can`	人 ngin		手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜仔做，等一下頭家又會劊人咧。
10-48	躁 cau`	光 gong`	狗 giu`	比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。
10-49	躁 cau` 【屎 【si^ sii^	光 gong` 肛 gong` 蟲 gong`	蟲 chung 蟲】 cung`/ cung`	指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。
10-50	痴 che`	痴 che`		行為放蕩不檢、三八的樣子。例如：莫恁樣痴痴好無？較正經兜仔！

- 10-51 賊仔惡過人
ced er` og` go` ngin
【賊子惡過人／
【ced zi^ og` go^ ngin`/
賊仔惡過人】
ced e^ og` go^ ngin`】
做賊的比主人還要兇，喻理不直卻
氣勢凌人。
-
- 10-52 賊過門門
ced go` con` mun
事前未提防，事發損失後才匆忙補
救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋
棍」。例如：賊過門門，來毋掣咧。
-
- 10-53 痴哥
chi` go`
(痴哥泼泼)
(chi` go` bad bad)
男子好女色。例如：佢啞著靚細妹
仔，講話摻眼神表現到當痴哥。
-
- 10-54 痴哥牯
chi` go` gu`
原意為痴情的男子，後指好色的男
人。例如：這隻細佬仔，逐擺就會
去惹細妹仔，人喊佢痴哥牯。
-
- 10-55 刷人喊救命
chi ngin hem` giu` miang`
喻惡人先告狀。
-
- 10-56 直腸直肚
chid chong chid du`
指一根腸子通到底，喻做人直爽，
沒有心機。例如：佢个性格直腸直
肚，摻麼人就合得著。
-
- 10-57 直白
chid pied
【cid ped/
ciid pied】
清楚明白；喻乾脆；喻妥當。例如：
搭信，毋當自家去較直白。

- 10-58 直 擻
chid luˊ
【直 頭 直 擻】
【cid teuˊ cid luˊ/
ciid teuˊ ciid luˊ】
率性而為的態度。例如：阿明該人直擻，下把仔無上無下，莫摻佢忒計較。
- 10-59 逞 後 生
chinˊ heuˊ sangˊ
自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥來，毋好逞後生，等你老該下就知咧。
- 10-60 座 食 莫 座 爽
coˊ shed mog coˊ songˊ
寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫座爽，桌項伸个菜食得个，提轉去食。
- 10-61 座 大 份
coˊ taiˊ funˊ
占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛座大份，兩儕相吵泌背。
- 10-62 座 令 派
coˊ linˊ paiˊ
孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢座令派，逐項就報名參加，係過無得獎就準備收山咧。
- 10-63 草 螞 撩 雞 公
coˊ mangˊ liau gieˊ gungˊ
蚱螞戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。
- 10-64 坐 船 望 船 走
coˊ shan mongˊ shan zeuˊ
坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬飆」。例如：人講「坐船望船走」，係講應咧人這頭路來，大家就愛同心摻活動辦成功。
- 10-65 撮 假
codˊ gaˊ
以虛假騙人或粗陋敷衍。例如：飯店摻人辦酒席，定著毋好忒撮假，係無，一擺人就驚著哩啲。

10-66

撮 目 花
cod` mug` fa`

乘人不備時動手腳。例如：賭檯場會撮目花，毋好去賭。

10-67

鑿 空 鬥 樵
cog kung` deu` sun`
(鬥 空 鑿 樵)
(deu` kung` cog sun`)

喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樵害人，總有一日會分人捉去坐管仔。

10-68

菜 籃 掙 水
coi` lam kai` fi`

菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃掙水無採工」。

10-69

財 高 勢 大
coi go` she` tai`

有錢有勢。

10-70

賺 皮 疾
con` pi cid
【趁 皮 疾】
【tan^ pi` cid/
賺 皮 疾】
con pi` cid】

平添皮肉之痛。例如：恁好爽！橫倒咧哦！正經係賺皮疾。

10-71

賺 衰
con` soi`
【趁 衰 / 賺 衰】
【tan^ soi` / con soi`】

好心沒好報。例如：好心摻你搨手還分你嫌，正經係賺衰。

10-72

撞 差 路
cong` ca` lu`

走錯路。例如：阿珠仰恁久還言到？敢係撞差路咧？

10-73

杖 仔 顛 倒 怙
chong` er` dien` do` ku`

手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。

10-74 長病無孝子
 chong piang' mo hau` zii`
 【久病無孝子】
 [giu^ piang mo` hau^ zii^]
 長期臥病的父母即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。

10-75 長山賣鴨卵
 chong san` mi` ab` lon`
 流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著該阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵咧。

10-76 長山目鏡
 chong san` mug` giang`
 在 人 合
 cai` ngin gag`
 喻每人的眼光不一樣。

10-77 長屎脰
 chong shi` vud`
 指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎脰，限勢偃屋下事頭恁多，佢還在該寮到毋肯走。

10-78 踩腳筋
 dog giog` gin`
 (抽 目 筋)
 (chiu` mug` gin`)
 找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度盡毋好，等經理來，正摻佢踩腳筋。

10-79 出差世
 chud` ca` she`
 生不逢時，罵人出錯世，投錯胎。例如：出差世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。

10-80 出空
 chud` kung`
 走出去，比喻出外見世面。例如：歸日毋出空，因命係無？例如：毋識出空係無？問麼个就毋知。

10-81	觸 chug` 【刺 【ciug`	著 do` 著 do^	人 ngin 人 ngin`】	冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講話，正毋會觸著人。	
10-82	打 da`	吭 ang	咕 gu	逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。	
10-83	打 da`	跛 be	腳 giog`	雞 gie`	欺負弱小，打落水狗。例如：你生來人高馬大，專門欺負細人仔，打破腳雞，算麼个好漢？
10-84	打 da`	粗 cu`		謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細人仔打粗又肯食，故所生來當砸礮。	
10-85	打 da`	頓 dun`	屈 kud	小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：老弟打頓屈，一儕人面臭臭仔坐在廳下，毋聲毋氣。	
10-86	打 da`	落 log		輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	
10-87	打 da`	卵 lon`	見 gien`	黃 vong	性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。例如：做麼个事情都共樣，總係想愛打卵見黃，毋當定定仔來做較穩當。
10-88	打 da`	若 ngia	所 so`	費 fui`	讓你破費了。例如：恁敗勢，做細生日仔也還打若所費。
10-89	打 da`	白 pag	行 hang		白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）

- 10-90 打 冇 訕
da` pang` sien` 隨口說大話而無實際行動。例如：
打冇訕佢係專門个，你哪有恁多閒
時間好搭佢！
-
- 10-91 打 蛇 打 七 寸
da` sha da` cid` cun` 打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻
做事情要抓到重點，亦可說「知得孔
竅，打得鬼噉」。例如：人講打蛇打
七寸，這官司愛贏就愛先抓捉著重要
个證據，係無講較多乜無效。
-
- 10-92 打 宕 窿
da` tong` lung 錯過、沒有交集。例如：佢去你屋
下，你走來佢屋下，兩儕打宕窿。
-
- 10-93 打 賬 仔
da` zhong` er` 敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經
愛買東西，怕係愛來打賬仔个，愛
細義！
【敲油／打賬仔】
[kau` rhiu` / da` zong` e`]
-
- 10-94 打 拗 蠻
da` au` man 胡來、亂來。例如：較像人兜啊！
照規矩來，毋好打拗蠻。
-
- 10-95 打 冇 嘴
da` pang` zhe` 不懂意思跟著人唸；空泛不實的言
談。例如：細人仔毋知意思跔先生
打冇嘴，還係跔到異像。例如：莫
聽佢講到口涎波潑異會樣仔，打冇
嘴定定，佢哪識去做過！
-
- 10-96 打 屁 安 狗 心
da` pi on` gieu` sim` 原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後
指說些不實際的話來敷衍應付。例
如：這兜政策對老百姓全無好處，
做得講係打屁安狗心。

- 10-97 落 滯
dab di` 不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「落落滯滯」。例如：你講佢落落滯，毋過佢做事手板盡遽，毋會得人惱。
-
- 10-98 答 識 人
dab` shid` ngin 與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。
-
- 10-99 答 識 人 禮
dab` shid` ngin li` 情誼之間的酬答禮儀。
-
- 10-100 帶 壞 帶 樣
dai` fai` dai` rhiong` 指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个莫帶壞帶樣，老弟老妹會學。
-
- 10-101 帶 監 帶 監 仔
dai` gam` dai` gam` er` 採半逼迫方式把東西給人或要人做事。例如：佢恁多歲咧，還毋討親，分厥爺哀帶監帶監仔安排睭親。
-
- 10-102 帶 毋 落 窟
dai` m log kud` 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罇使就好，賺恁多乜帶毋落窟。
-
- 10-103 擔 竿 無 鬱
dam` gon` mo ngad` 扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭愛上班，暗晡頭又愛打夜學，擔竿無鬱愛顧兩頭，實在難耐。
-
- 10-104 膽 膽 大
dam` dam` tai` 用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。例如：毋使驚毋使驚，膽膽大，做公做太。
-
- 10-105 譚 哆
dam de 閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰還在這譚哆？例如：臨暗仔較涼，隔壁鄰舍會在禾埕項譚哆。

- 10-106 單 頭 話 dan˘ teu fa˘(voi˘) 單方面的話，片面之詞。例如：單頭話毋好全信，正毋會分人騙。
- 10-107 單 人 獨 馬 dan˘ ngin tug ma˘ 比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。例如：佢做任何事都當好單人獨馬，無愛別儕來搵手。
- 10-108 頂 頂 確 確 dang˘ dang˘ doi˘ doi˘ 指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記才毋好，講話翻去翻轉，頂頂確確。例如：佢酒食到醉摸摸，講話翻去翻轉，頂頂確確。
- 10-109 頂 確 dang˘ doi˘ 以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。例如：莫緊頂確佢，佢係做毋得講笑个人。
- 10-110 喋 de˘ [de˘^] 誇言。例如：佢這儕人最好喋，做毋著个事情還緊講。
- 10-111 喋 喋 滾 de˘ de˘ gun˘ 不斷誇言。例如：佢長透喋喋滾，講佢全世界奈透透。
- 10-112 鬥 到 角 戩 deu˘ do˘ gog˘ lud˘ 牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕當好鬥，逐擺都鬥到角戩，實在無結煞。
- 10-113 鬥 搭 deu˘ dab˘ 搭配得當、有默契。例如：該兩兄弟做事一等鬥搭，無人比得。
- 10-114 鬥 腳 deu˘ giog˘ 補足人數。例如：佢兜愛打麻雀，這下少一腳，你來鬥腳好無？

10-115	知 di̍	差 ca̍	知道錯了，有後悔的意思。例如：這下正知差，還毋會忒慢。		
10-116	知 di̍	衰 soi̍	知道自己的劣勢處境。例如：人無愛揸你，你就愛知衰。		
10-117	知 di̍	上 shong̍	知 di̍	下 ha̍	知道為人處事的禮節。例如：阿嬤阿腦阿華做麼个都知上知下，當曉得。
10-118	懸 vien̍	尾 mui̍	錘 chui	指排行最小的兒子。	
	【吊 【diau^	尾 mui̍	錘 cui̍		
10-119	屌 diau̍	射 sa̍	責罵。例如：仰般做就分人屌射，將就莫做好咧。		
10-120	刁 diau̍	琢 dog̍	故意作弄人。例如：莫恁會刁琢佢，放佢過啦！		
10-121	跌 died̍	陣 chin̍	脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。例如：寮一下仔，等跌陣个人到正共下行。		
10-122	張 diong̍	人 ngin	以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細人仔當會張人，莫分佢跣！		
10-123	張 diong̍	張 diong̍	掣 chad̍	掣 chad̍	撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。例如：喊佢去買一下豆油，佢張張掣掣毋肯去。

10-124

倒 去 倒 轉
do` kui` do` zhan`

來來回回做重複的事情。例如：你仰倒去倒轉？敢係毋記得麼个東西係無？例如：佢講个古倒去倒轉，敢係癡俷忒咧？

10-125

倒 頭 嫲
do` teu ma

因離婚再返家的女子，常用於貶義。

10-126

斬樹仔摘牛眼
zam` shu` er` zag` ngiu` ngien`
【裁樹摘牛眼／
【coi` su zag` ngiu` ngien`/
斬樹摘牛眼】
zam` su zag` ngiu` ngien`^】

為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃仔打蚊仔」。

10-127

多 子 多 衍 牽
do` zii` do` rhien` kien`

源自互文「多子多衍牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。

10-128

多 子 餓 死 爺
do` zii` ngo` si` rha

子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。

10-129

當 樑
dong` liong

幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長交腳得。

10-130

當 肯 行
dong` hen` hang

願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。例如：這個里長，人喊斯當肯行，難怪連任恁多屆。

10-131

當 食 人
dong` shed` ngin

喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：該間店仔个頭家當食人，莫去膠佢交關。例如：該家人當食人，不時將車仔停過隔壁人个車格項。

- * 10-133 堵 堵 撐 撐
du du cang` cang` 形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長間就對爺哀堵堵撐撐，一息就無好望。
-
- 10-134 揆 來 揆 去
dud` loi dud` kiu` 碰來碰去、彼此撩弄。例如：係食飯就坐好來食，毋好在該揆來揆去，恁毋像人！
-
- 10-135 揆 偈 知
dud` ngai di` 暗中知會我。例如：你坐偈隔壁，等一下係有麼个講毋著个，記得愛揆偈知。
-
- 10-136 對 佢 喺
dui` gi vo` 被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，你對佢喺也無法度。
-
- 10-137 對 毋 過
dui` m go` 配不上、不合算。例如：佢這棟屋摻你斗該坵田，實在對毋過！
-
- 10-138 對 人 死
dui` ngin si` 謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。例如：一下仔無順佢个意，就愛對人死，實在還得人惱。
-
- 10-139 對 嘴 出
dui` zhe` chud` 反應靈敏、脫口直說，對答如流。例如：佢講話當流利，輒輒都對嘴出全毋會打結。例如：講著山歌佢最慶，聲聲句句對嘴出。
-
- 10-140 對 手 親
dui` shiu` cin` 因婚姻關係所成立的兩親家。例如：佢兩家係對手親，平常時異有來去。
-
- 10-141 應 嘴 應 鼻
en` zhe` en` pi` 老是與人頂嘴。例如：恁細仔就會應嘴應鼻，盡無規矩。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-142 畫 虎 麟
fa' fu' lin'
喻吹牛。例如：一尾魚仔兩指大定定，講麼个有十過斤，聽你在該畫虎麟。
- 10-143 化 眼
fa' ngien'
遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會摻人化眼，分人恠著係有鬼仔摻佢搵手。
- 10-144 花 娘 心
(花 羅 心)
(fa' ngiong sim'
fa' lo sim')
- 不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁花娘心，會討毋著姐仔。例如：後生人做頭路，最驚花娘心，到尾來會一事無成。
- 10-145 花 頭
fa' teu
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著到恁花頭，愛去哪寮？例如：佢異花頭，嘴甜舌滑專專拐細妹人就有。
- 10-146 花 囍 女
fa' dun' ng'
童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。
- 10-147 花 珞 珞 仔
fa' log' log' er'
不安於本分，心意不確定。例如：佢心思花珞珞仔，又想唱歌，又想跳舞。
- 10-148 擻 擻 跳
vag' vag' tiau
形容人活力十足，很活躍的樣子。例如：講佢中風無人會信，行路還擻擻跳。
- 10-149 飯 匙 堵 貓
pon' shi du ngiau'
原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。

- 10-150 番仔撿著錫
 fanˇ erˊ giamˋ doˋ siagˋ
 【番撿著錫／
 番仔拈著錫】
 [fanˇ giamˋ doˋ siagˋ/
 fanˇ eˋ ngiamˋ doˋ siagˋ]
- 喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。
-
- 10-151 空空缺缺
 kungˇ kungˇ kiedˋ kiedˋ
- 點子多；細微末節。例如：在這公司做恁久，麼个空空缺缺佢斯知。
-
- 10-152 翻牙倒齒
 fanˇ nga doˋ chiˋ
- 說話翻來覆去，反覆無常。例如：該隻後生人食酒醉咧，講話翻牙倒齒，聽就毋識。
-
- 10-153 掬人
 feˇ ngin
- 理會人。常用在否定句。
-
- 10-154 會人毋直
 fuiˋ ngin m chid
- 無法跟人家交代。例如：你摻佢个衫搥到爛恁大空，這下你斯會人毋直咧。
-
- 10-155 火鉢添油
 foˋ badˋ tiamˇ rhiu
- 喻火上加油。
-
- 10-156 火燒山連累猴
 foˋ shauˇ sanˇ lien luiˋ heu
- 喻受到無妄之災。
-
- 10-157 火燒豬頭
 foˋ shauˇ zhuˇ teu
 【火燒豬頭皮】
 [foˋ sauˇ zuˇ teuˋ piˋ]
- 面熟、面善的意思。
-
- 10-158 火灰性
 foˋ foiˇ sinˋ
- 比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：佢這人哦，火灰性啦，事情過忒就好咧！

10-159

和 轉 去
fo zhan` kiu`

歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公姐離婚過後，又和轉去。例如：窗框戩忒，摶佢和轉去。

10-160

房 族
fong cug
【房親 / 房族】
【fong` cin` / fong` cug】

同族親戚。例如：族譜係記等各房族人个有名事蹟。

10-161

房 內 人
fong nui` ngin
(房 頭 內 人)
(fong teu nui` ngin)
【房 頭 人】
【fong` teu` ngin`】

近系的宗親族人。

10-162

虎 騰 轟 天
fu` lin` pang` tien`

老是愛吹牛的樣子。例如：該隻男仔人總係虎騰轟天，講个話鬼都無愛信。

10-163

狐 狸 莫 笑 貓
fu li mog siau` ngiau`

自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。

10-164

湖 鰍 摶 杌
fu ciu` lau` bad
【湖 鰍 攤 杌】
【fu` ciu` lo` bad/】
湖 鰍 摶 杌
fu` ciu` lau` bad】

喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。例如：一還一，二還二，愛搵清楚，莫湖鰍摶杌。

10-165

服 侍 阿 公
fug sii` a` gung`

如侍奉爺爺一般周到殷勤。

- 10-166 暈 舖 娘
fun bu^ˇ ngiong 很想娶老婆。例如：厥哥半年來暈舖娘，屋下罕得睭著人。
-
- 10-167 罏 人 飯 碗
fung[`] ngin pon[`] van[`]
【搵 人 飯 碗】
[dung[`] ngin[`] pon[`] van[^]]
罏 人 飯 碗
fung[^] ngin[`] pon van[^]] 讓人失去工作或賴以維生的工具。例如：一儕人个行踏愛有準則，定著毋好做該罏人飯碗个情事。
-
- 10-168 風 神 碌 碌
fung^ˇ shin lug[`] lug[`] 威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搨派頭，公司開恁大間乜毋會風神碌碌，異難得。
-
- 10-169 紅 噹 噹 仔
fung dang[`] dang[`] er[`] 鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。例如：該嘴脣膏到紅噹噹仔，顛倒無較靚。
-
- 10-170 嫁 出 男 賣 出 女
ga[`] chud[`] nam mi[`] chud[`] ng[`] 指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。
-
- 10-171 假 砸
ga[`] zab[`] 裝健壯。例如：麼个天時？你著短袖仔，假砸！寒著就知咧！
-
- 10-172 家 神 透 外 鬼
ga^ˇ shin teu[`] nguai[`] gui[`] 喻吃裡扒外。
-
- 10-173 呷 呷 滾
gab gab gun[`] 很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个就講，完全無準則。

- 10-174 合 鬼 無 相 同
gab` gui` mo siong` tung`
【和 鬼 無 相 同】
【ga` gui^ mo` siong` tung`/
合 鬼 無 相 同】
gab` gui^ mo` siong` tung`】
個性怪異，與人不見相處。例如：佢該人正經係合鬼無相同，你莫插佢。
- 10-175 啫 啫 滾
gai gai gun`
怨聲連連。例如：歸隻牛毋見就無講，一條毛擲忒斯啫啫滾。
- 10-176 敢 生 敢 死
gam` sang` gam` si`
為行事大膽、不顧生死。例如：佢個人敢生敢死，有合當會謀，賺異多身家。
- 10-177 監 你 賠
gam` ngi poi
要求你賠償。例如：你莫儘採爽人个東西，係講滅壞忒，人斯會監你賠。
- 10-178 教 詔 【教 料】
gau` zhaú` [gau^ liau`]
教養、管教。「無教詔」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教詔」指人沒有教養。
- 10-179 攪 潭 精
gau` tam zin`
指搬弄是非，搞破壞的人。例如：該個攪潭精當會燒壞話，舞到歸莊人冤家泌背。
- 10-180 交 陪
gau` poi
交往、來往。例如：你這恁多朋友毋係賭徼就係淋酒，不准你摻佢兜交陪！
- 10-181 交 手 亂 串
gau` shiu` lon` chan`
形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。例如：做事，有時人多還較慘，七手八腳，交手亂串。

- 10-182 教 書 先 生
gauˋ shuˋ sinˋ senˋ
个 手 帕
gaiˋ shiuˋ paˋ
包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
-
- 10-183 面 舐 舐
mienˋ sheˋ sheˋ
不知羞恥的樣子。
-
- 10-184 拘 禮
giˋ liˋ
被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。
-
- 10-185 啖 嘴
giab zheˋ
以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啖嘴嫲」表話多的女人。例如：佢當啖嘴，見堵著人就講無停。
-
- 10-186 遽 板【緊 板】
giagˋ banˋ【ginˋ banˋ】
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例如：毋使愁，佢當遽板，這件事佢兩下半就做得好。
-
- 10-187 撿 人 食
giamˋ ngin shed
指供養他人或給人吃，以人代指父母。
-
- 10-188 頸 偏 偏 仔
giangˋ pienˋ pienˋ erˋ
(頸 橫 橫 仔)
(giangˋ vang vang erˋ)
桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句定定，佢就毋歡喜，頸偏偏仔愛相打樣。
-
- 10-189 驚 燒 怕 冷
giangˋ shauˋ paˋ lenˋ
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：你正學出師毋好驚燒怕冷，正會做得成。

10-190

驚 驚 躡 躡
giangˋ giangˋ ngiabˋ ngiabˋ

行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：佢毋知做麼个虧心事，正會恁樣驚驚躡躡。

10-191

驚 驚 忸 忸
giangˋ giangˋ nug nug

畏畏縮縮的樣子。例如：自從該擺比賽得獎過後，佢就變到當有自信，做事情毋會再過驚驚忸忸。

10-192

雞 胥 仙
gieˋ goiˋ sienˋ

喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个話聽過就好，毋使忒認真啦！

10-193

雞 峙 下 絡 食
gieˋ zi haˋ logˋ shed

喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。

10-194

決 截
giedˋ ziedˋ

形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。例如：堵著要緊个時節，佢做事當決截。

10-195

結 舌 締 確
giedˋ shad diˋ doiˋ
【大 舌 締 確】
【tai sed diˋ doiˋ^】

說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講話毋清楚、結舌締確，又好講話。

10-196

奸 鬼 仔
gienˋ gui erˋ

推諉、不負責任的人。例如：愛負責任个事，自家毋做喊人去做，正經係一個奸鬼仔。

10-197

奸 宰
gienˋ zaiˋ
【奸 臣】
【gienˋ sinˋ / gienˋ siinˋ】

原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。例如：該隻人正經異奸宰，尋佢搵手，係無好空，佢正無愛掬你。

- 10-198
 10-198
 10-199
 10-199
 10-200
 10-200
 10-201
 10-201
 10-202
 10-202
 10-203
 10-203
 10-204
 10-204
 10-205
 10-205
- 指愛哭的女孩。例如：毋好動啊著就 ，會分人笑講係 。
- 本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸晨早聽佢講 話，就像狗 個樣子。
- 比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：該隻人就像狗 ，全食一張嘴，信用毋得。
- 喻非其能力所及，無法勝任。例如：喊細人仔做恁重個事，就像狗 樣子，佢會做得。
- 放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在該打狗屁，佢個話聽毋得啦。
- 很會撒嬌。例如：恁大人咧，還 ，還 ，還見笑。
- 腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。例如：尋拳頭師傅起屋正經係腳底打脈，完全毋使望。
- 一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年生咧，厥叔喊佢兜一下凳頭，就 ，全毋肯行前。

10-206	腳 giog`	縮 su	縮 su	因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外背無落霜雪，毋會幾冷，莫腳縮縮毋敢出門。	
10-207	搨 giug	派 pai`	頭 teu	裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	
10-208	搨 giug	屎 shi`	轟 pang`	天 tien`	驕傲得很。例如：你啊！係過恁仔搨屎轟天，你唔麼人愛插你。
10-209	搨 giug	身 shin`	分 fun`	為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢盡會搨身分，驚人毋知佢有錢樣仔。	
10-210	過 go`	房 fong		將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降俵仔，厥哥个俵仔過房一個分佢頂香火。	
10-211	過 go`	手 shiu`		經手；得手。例如：數个事情總下阿美過手个，係有問題尋佢問。例如：言過手个東西，毋使恁暢。	
10-212	過 go`	嘴 zhe`		傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫分人過嘴。	
10-213	過 go` 【破 po^ 過 go^	橋 kiau` 樵 ciau` 橋 kiau`	丟 diu` 連 len` 丟 diu`	扁 bien` 囤 dun^/ 扁 bien^]	喻忘恩負義。例如：無採大家為著佢个事情跳上跌落，事情過忒，佢嘎過橋丟扁，毋識人咧。

- 10-214 過 詐
go` za`
例如：蘿蔔乾炙到差毋多，過炙加一日斯過詐咧。例如：佢分詐騙電話騙過詐，了忒幾下十萬。
-
- 10-215 膏 著 人
go do` ngin
與人有染。
-
- 10-216 膏 嗟
go zia
柔性遊說他人接受。例如：佢當搵屎，愛人膏嗟佢，佢正愛去。
-
- 10-217 該 暢
goi` tiong`
【貪該／該暢】
【tam` goi` / goi` tiong^】
活該。例如：喊你莫爽你還緊爽，玩具搵壞忒，這下斯該暢咧！
-
- 10-218 觀 音 跌 落 井
guan` rhim` died` log ziang`
「罽佛」，諧音「罽佛」，表示做得很辛苦或表示很勉強。
-
- 10-219 講 到 會 企
gong` do` voi` ki`
【屙腦著企起來】
【o` no^ do^ ki` ki^ loi`
講到會企】
/gong^ do^ voi ki`]
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：阿元嫂當會煮食，歸莊人就講到會企。
-
- 10-220 講 花 蓼
gong` fa` liau`
【講耗槩】
【gong^ hau` siau`】
說謊話。例如：頭擺佢姆家教盡嚴，細人仔講花蓼，會分佢扭嘴角。

- 10-221 講 毋 會 分 醒
gong` m voi` fun` siang`
【講 毋 分 醒／
【gong^ m` fun` ciang^/
講 毋 會 分 醒】
gong^ m` voi fun` siang^】
再三勸說，仍執迷不悟。
- 10-222 講 戇 話
gong` ngong` fa'(voi`)
只講不盡情理的話。例如：講戇話个，喊佢一百個銀摺佢換十個銀，係你，你敢愛？
- 10-223 講 頭 知 尾
gong` teu di` mui`
聞一知十，觸類旁通。例如：該隻細人仔一踢三通、講頭知尾。
- 10-224 講 天 缺
gong` tien` kied`
說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天缺，毋當去經書。
- 10-225 講 腩 話
gong` zoi` fa'(voi`)
指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩話，佢會嫁分佢？又毋係發癲正得。
- 10-226 講 番 話
gong` fan` fa'(voi`)
說人家聽不懂的話。
- 10-227 講 猴 話
gong` heu fa'(voi`)
講俏皮話，開玩笑。
- 10-228 姑 換 嫂
gu` van` so`
丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
- 10-229 畚 精
guag zin`
形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「畚瀝精」。例如：莫輕佢討个舖娘戇戇，降个俵仔斯畚精。例如：今年年冬當好，翻耕禾粒粒畚精。

10-230	怪 guai [`]	怨 vien [`]	埋怨、責怪。例如：考試考毋好愛檢討自家，莫怪怨先生出个題目忒難。
10-231	乖 guai ^ˇ	張 zhong ^ˇ	溫順端莊。例如：厥妹仔乖張又知人我，逐儕脛著全講到企起來。
10-232	慣 guan [`]	嘴 zhe [`]	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。例如：地豆恁好食，食著會慣嘴。例如：釀茶恁多種，佢還係食烏龍茶較慣嘴。
10-233	耿性 guen [`] sin [`]	耿性 guen [`] sin [`]	形容人個性耿直。例如：阿文哥為人耿性耿性，較依恃得。
10-234	公 gung ^ˇ	郎 long	尊稱他人的兒子。
10-235	哈哈 ha ha	霸霸 ba [`] ba [`]	指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常鷄同鴨講、大聲說話的樣子。例如：該人講話哈哈霸霸，你愛細義兜。
10-236	合 hab	裁 cai	共同裁決事情。例如：該條農路分水打忒咧，大家來合裁一下愛仰般整。
10-237	哈哈 hai hai	呻 cen ^ˇ	因疲累而唉聲連連。例如：你撼麼个撼到恁恹，撼到哈哈呻？
10-238	懈懈 hai hai	怠怠 tai [`] tai [`]	喻做事怠惰拖延。例如：人係試著艱苦，就愛煞煞去分先生脛，毋好懈懈怠怠。

10-239	憨 hamˊ	痴 cheˊ	憨貌，形容人講話或做事不知分寸。 例如：仰會恁憨痴，做毋得講个乜 謬人拖拖出來。		
10-240	憨 hamˊ	搭 dabˊ	指不加理智分析，亂管閒事，亦可 說「憨憨搭搭」。例如：正經話無 幾多句，憨搭个話講講擎一千擔。		
10-241	憨 hamˊ	牯 guˊ	比喻不明事理或老實憨厚的男性。 例如：阿發哥做事情謬講話都不搭 不膝，正經係大憨牯。		
10-242	鹹 ham	菜 coiˊ	型 hin	喻個性隨和。例如：佢麼儕人就合 得來，阿爸講佢係鹹菜型。	
10-243	閒 han	神 shin	野 rhiáˊ	鬼 guiˊ	喻無所事事、游手好閒的人，具貶 義。例如：二十歲咧，還日日在該 打電動，閒神野鬼樣子。
10-244	行 hang	踏 tab	行為舉止。例如：睭佢个行踏，定 著係有家教个人。		
10-245	行 hang	頭 teu	統率、領導、組織事或活動，可做 動詞及名詞。例如：這擺同學會， 你來行頭。例如：這擺打醮做行頭 个人係王總理。		
10-246	好 hauˊ	喋 deˊ	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。 例如：佢一張嘴盡好喋，麼个天文 地理就喋得著。		
10-247	好 hauˊ	唧 zid	唧 zid	仔 erˊ	興致勃勃，帶有負面意涵。例如： 無錢賭徼又還好唧唧仔，實在好賭。

- * 10-249 好 鬥 牛
 hau` deu` ngiu 生性好鬥的人。例如：這細人仔當惡，動啊著就撩人尋人相打，實在係好鬥牛。
-
- 10-250 好 做 王
 hau` zo` vong 喜歡稱王。
-
- 10-251 耗 齮
 hau siau 人說話虛構或誇大其辭的事。例如：你講話實在當耗齮，男仔人仰可能會降細人仔？
-
- 10-252 後 來 嫲
 heu` loi ma 鄙稱後妻、繼母。繼父則稱
 【後 來 娘】
 【heu loi` ngiong`】 「後叔」。
-
- 10-253 後 生 條 仔
 heu` sang` tia er` 年輕小伙子。
-
- 10-254 猴 哥
 heu go` 指行為不按常規或調皮的人。例如：該細人仔一下飆上飆下，一下又亂動別人个東西，正經係猴哥。
-
- 10-255 性 暴 暴 仔
 sin` pau` pau` er` 個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事就性暴暴仔，所以大家異驚佢。
-
- 10-256 喜 客
 hi` kag` 對人很客氣。例如：佢當喜客，人客一來就頭領尾搖。
-
- 10-257 起 魯 夫
 hi` lu` fu` 發作粗暴的行為。例如：莫睭佢溫馴溫馴仔，起魯夫个時節，閻王就驚佢。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-258 挾 錢 (攝 錢)
hiab` cien (ngiab` cien) 私自收藏錢財或藏匿錢財。
-
- 10-259 嫫 嫫 頭
hiau ma teu 稱無端生事，引人注意的女人。
-
- 10-260 嫫 妮 妮
hiau ni` ni` 搔首弄姿，很騷包的樣子。例如：該細阿姊嫫妮妮，俚脛毋使過幾久斯會嫁出去哩啲！
-
- 10-261 座 爽
co` song` 造成浪費。例如：輒常聽人講「座食莫座爽」，就係喊偲俚愛做惜食物，毋好耗爽。
-
- 10-262 形 投 仔
hin dau er` 神情儀態。例如：電視肚做戲个，該形投仔脛起來當心色。
-
- 10-263 耗 造 【耗 爽】
ho` co` 【ho` song^】 不愛惜物資。例如：毋好恁耗造，還用得个東西毋好擲忒。
-
- 10-264 好 肚 屎
ho` du` shi` 謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥新婦好肚屎，細人仔毋係博士就係做頭家。
-
- 10-265 好 毋 知 足
ho` m di` ziug` 已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這人哦！好毋知足，日仔過到恁舒爽，還緊呻歪命。
-
- 10-266 何 麼 个 死 苦
ho ma` gai` si` ku`
【何 死 苦 /
【ho` si^ ku^ /
何 麼 死 苦】
ho` ma^ si^ ku^ 何苦來哉。

10-267	學 話 hog fa'(voi~)	學講話；說人壞話。例如：毋好亂學話，無斯會分自家帶來麻煩。
10-268	發 性 bod` siang`	發脾氣。例如：人又無講佢，做麼个好好點點發性，恁奇怪。
10-269	學 嘴 學 鼻 hog zhe` hog pi`	模仿他人的語氣說話。例如：佢像鸚哥樣仔，當會學嘴學鼻。
10-270	呵 呵 咄 咄 (喝 喝 咄 咄) ho~ ho~ dod` dod`	厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一隻字，就呵呵咄咄，壓力當大你知無？
10-271	夜 摸 仔 rhia` mo~ er`	指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。
10-272	拖 壁 rhia` biag`	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：天光日愛考試咧，佢到今還在該睡，任講都毋聽，正經會拖壁。
10-273	掙 等 a den`	把持著、掌握著。例如：阿明个月給分厥舖娘掙等，一隻月伸一萬個銀好使定定。
10-274	拖 著 屎 rhia` do` shi`	欲得反失。例如：佢見擺就貪利便車仔儘採停，這擺拖著屎咧，分警察開罰單。
10-275	拖 頸 rhia` giang`	抓脖子，是表示遇著困難待解決。例如：賺無三個錢，愛畜一群大細，正經會拖頸，愛仰結煞正好？
10-276	拖 爪 rhia` zau`	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥老公過身，好得佢恁拖爪，五個細人仔正畜得起。

- 10-277 一 家 一 務
rhid` ga` rhid` vu` 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一務，你顧好自家斯好，毋好去插人屋下个事。
- 10-278 冤 家 泌 背
vien` ga` bi` boi` 形容吵得不可開交。例如：現下个電視，日日就在報冤家泌背个新聞，莫輕較贏。
- 10-279 冤 家 羅 債
vien` ga` lo` zai` 與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共家人愛和和掙掙，毋好一日到暗冤家羅債。
- 10-280 圓 扁 嘴
vien bien` zhe` 指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁圓扁嘴，緊摻人詢該有个無个。例如：佢个人盡慶，一張圓扁嘴，明明烏个分佢講到變白个。
- 10-281 延 纏
vien chan 向後推遲耽擱。例如：這事愛遽遽做忒，莫過延纏咧。
- 10-282 妖 精
rhiau` zin` 形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：該儕人盡妖精，專門講人个壞話。
- 10-283 養 蛇 食 雞
rhiong` sha shed gie` 養蛇吃雞，喻姑息養奸。
- 10-284 癢 啞
rhiong` vo`
【癢 噉／癢 啞】
【rhiong` ve^ / iong` vo^】 形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。例如：這細人仔當癢啞，你莫摻佢奩較贏。例如：佢分蚊仔叮著，爪溜皮定定，斯噉到噉噉滾，實在還癢啞。

- 10-285 噉 嘶
ve se^ˇ 不斷哭喊，多用小孩子身上較多。例如：佢還癢啞哦，注一下射定定，就噉到噉嘶。
-
- 10-286 有 出 有 入
rhiu^ˇ chud^ˇ rhiu^ˇ ngib 指人或財務金錢等有進有出。例如：這帳有出有入，捍數个人愛記清楚來。例如：錢銀有出有入，愛用就用，知好省斯好，毋好忒齧察。
-
- 10-287 有 家 有 寶
rhiu^ˇ ga^ˇ rhiu^ˇ deu^ˇ 有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。例如：佢有家有寶，過年過節定著愛轉屋下。
-
- 10-288 有 來 有 去
rhiu^ˇ loi rhiu^ˇ kiu^ˇ 形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺頂講到有來有去，毋知在該講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。
-
- 10-289 遊 遊 野 野
rhiu rhiu rhia^ˇ rhia^ˇ 遊蕩無所事事。例如：這個後生人下班後煞猛進修，毋會遊遊野野，當多人阿腦。
-
- 10-290 祭 衰 人
zi^ˇ soi^ˇ ngin 笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲咧，連買隻東西都毋會，祭衰人正得。
-
- 10-291 接 腳 女
ziab^ˇ giog^ˇ ng^ˇ
(接 腳 妹)
(ziab^ˇ giog^ˇ moi^ˇ) 繼室的女兒。「後衰」為後母。
-
- 10-292 占 先 行
ziam^ˇ sien^ˇ hang 搶先。例如：佢个手腳當遽，一下仔無脛著，就分佢占先行。

10-293	尖 ziam ^ˇ	燒 shau ^ˇ	擠進人群中湊熱鬧。例如：這片人都罈擺咧，你又還愛去攞人尖燒。例如：該張桌既經坐淦咧，你還去攞人尖燒。		
10-294	靚 ziang ^ˇ	裝 zong ^ˇ	穿得很漂亮。例如「著到當靚裝」。		
10-295	焦 ziau	儕 zi	指人小氣巴拉；身體毛病多。例如：這細人仔當焦儕，麼个東西就毋肯借人爽。例如：這個人盡多焦儕，長透去分醫生經。		
10-296	嘖 zid	嘖 zid	啐 zud	啐 zud	竊竊私語。例如：佢兩儕在該嘖嘖啐啐講恁久，毋知在講麼个。
10-297	積 zid [`]	惡 og [`]	積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」		
10-298	唸 zim ^ˇ	唸 zim ^ˇ	嚟 zib	嚟 zib	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。例如：公園肚輒常經得著相愛个男女，在該唸唸嚟嚟。
10-299	精 zin ^ˇ	鑽 zon [`]	(進 zin [`]	鑽) zon [`])	善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富仔一溜里來就當精鑽，哪位有錢賺佢就去。例如：佢當精鑽，當會謀頭路做。
10-300	精 zin ^ˇ	畵 guag	畵 guag	仔 er [`]	精明的樣子。例如：這細人仔精畵畵仔，會算會除，還會掌店招待人客。
10-301	精 zin ^ˇ	精 zin ^ˇ	很精明。例如：佢分你緊咄，本來精精个就分你咄到有有咧。		

- 10-302 精 睭 睭 仔
zin˘ lug lug er˘ 很精靈、很聰明。例如：佢屋下个細人仔，隻隻精睭睭仔，讀書當識。
- 10-303 精 人 使 嘴
zin˘ ngin sii˘ zhe˘ 聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，戇人出力。
- 10-304 精 食
zin˘ shed 形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！頭擺人異精食。
- 10-305 精 腳
zin˘ giog˘ 形容人很精明。例如：摻該種精腳个人交朋友，毋食虧就好偷暢咧！毋使想講愛占佢个便宜。
- 10-306 酒 癖
ziu˘ piag˘ 酒後之酒品。例如：阿哥酒癖當好，酒食落去就恬恬睡目毋會吵人。
- 10-307 足 相
ziug˘ siong˘ 指人動輒生氣、很難相處。例如：佢當足相，無意無思，動啊著斯罵人。例如：佢當足相，東西分人摸毋得。
- 10-308 刻 臭 頭
kad˘ chiu˘ teu 指被狠狠地責罵。例如：佢長透分厥姆刻臭頭，罵久乜蠻皮咧。
- 10-309 刻 定
kad˘ tin˘ 深度確定。例如：這日仔大家都刻定好咧，你還有意見仰當時毋講？
- 10-310 謹 等 使
giun˘ den˘ sii˘ 有節制地使用。例如：阿麟賺無幾多錢，佢逐隻月就愛算好來謹等使，還愛長兜仔舖娘本。
- 10-311 睬 睬 踏 踏
cai˘ cai˘ tab tab 商量未定。例如：恁多人睬睬踏踏，任裁都裁毋定哪個案仔較好。

- 10-312 揸 字 眼 挑人毛病。例如：你做，佢來相，揸字眼麼儕乜會！
kang` sii` ngien` (ngan`)
-
- 10-313 尅 洗 諷刺。例如：毋好恁樣尅洗人，別人聽著心肚會毋爽快。
kau` se`
-
- 10-314 擎 頭 擎 腦 帶頭、主導。例如：做賊分警察捉著愛坐管仔，擎頭擎腦該儕罪較重。
kia teu kia no`
(擎 頭 帶 腦)
(kia teu dai` no`)
-
- 10-315 擎 腳 原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你係考得著律師，佢攞你擎腳。
kia giog`
-
- 10-316 擎 頭 旗 居領導地位。例如：擎頭旗个人愛有帶頭个要領。
kia teu ki
-
- 10-317 擎 頭 毋 起 抬不起頭來。例如：這擺考試打尾等，害佢嘎擎頭毋起。
kia teu m hi` (ki`)
-
- 10-318 做 等 儉省著；也指謹慎的意思。例如：東西恁貴，愛做等食。例如：做月个時節，做麼个都愛做等。
kiang` den`
-
- 10-319 慶 頭 精明幹練，具貶義。
kiang` teu
-
- 10-320 做 嘴 謹慎飲食。例如：想愛減肥，就要做嘴。例如：胃腸消化毋好个人，食東西愛當做嘴。
kiang` zhe`
-
- 10-321 蹶 壁 爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這恁久生理失敗，滿哪仔欠錢，苦到會蹶壁。
kied biag`

10-322

牽 親 帶 戚
kien˘ cin˘ dai˘ cid˘

攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。例如：佢係當好額个頭家，當多人會來牽親帶戚。

10-323

相 堵 拘
siong˘ du diag

口角、吵架。

10-324

嚙 人
kiau ngin

糾纏煩人。例如：這細人仔當會嚙人，麼人都奈佢毋何。

10-325

強 監
kiong gam˘

強迫人家做某事。

10-326

共 得 著
kiung˘ ded˘ do˘

有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又戴恁近，祖先敢怕共得著哦！

10-327

共 綱
kiung˘ gong˘

同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。例如：共綱豬子，有兜較大，有兜較細。

10-328

共 爺 各 哀
kiung˘ rhia gog˘ oi˘

同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這下个社會還係脛得著共爺各哀个家庭。

10-329

共 飯 甌
kiung˘ pon˘ zen˘

同吃一鍋飯。例如：佢兜本旦係共飯甌，背尾嘎因為分家搨到冤家，實在毋值。

10-330

苛 頭
ko˘ teu

對人苛刻。例如：這頭家一溜里來就盡苛頭，佢个員工全做無幾久就辭職。

- 10-331 睺 差
 ngiang` ca`
 【看 差 / 睺 差】
 【kon^ ca` / ngiang^ ca`】
- 看錯。例如：正睡醒，目珠花花睺差咧！摻8睺做6。

- 10-332 睺 對 對
 ngiang` dui` dui`
 【看 對 對 /
 【kon^ dui^ dui^ /
 睺 對 對】
 ngiang^ dui^ dui^】
- 看得很準。例如：佢就係中意你咧，分佢睺對對！

- 10-333 睺 毋 過 肚
 ngiang` m` go` du`
 【看 毋 過 肚 /
 【kon^ m` go^ du^ /
 睺 毋 過 肚】
 ngiang^ m` go^ du^】
- 看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講話當惡，有時節還會動手動腳，鄰舍全睺毋過肚。

- 10-334 睺 衰 槩
 ngiang` soi` siau
 【看 衰 槩 /
 【kon^ soi` siau` /
 睺 衰 槩】
 ngiang^ soi` siau`】
- 因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做分佢成功來，毋好分人睺衰槩。

- 10-335 囡 步
 kong` pu`
- 隱匿絕招、藏一手。

- 10-336 狂 狂
 kong kong
- 莽撞、瘋狂貌。例如：厥俵仔輒常爽到狂狂，麼个提著就擲，毋知恁仔會傷著人。

10-337	劊 kuai	頭 teu	砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如： 佢毋好好做頭路，分頭家劊頭。		
10-338	虧 kuiˊ	人 ngin	讓人吃虧。		
10-339	空手 kungˊ shiuˊ	啦些 liaˊ siaˊ	空著手。詞意上較「空手」更重些。 例如：空手啦些去人屋下拜年，當 失人禮。		
10-340	空 kungˊ	頭 teu	花樣、名堂。例如：佢盡多空頭， 麼个齣事都有。		
10-341	空殼餅 kungˊ kogˊ biangˊ		本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。 例如：毋好睭佢公司做到恁大間， 其實佢係一隻空殼餅。		
10-342	嘎 gia	啦 la	嘛 ma	話多的女人。	
10-343	罇 laˊ	無 mo	底 deˊ	超出能力範圍，喻難度高。也可以 說「打無底」。例如：佢這擺去考 高考，全罇無底。	
10-344	罇 laˊ	嘎 saˊ	【罇擺】 【la baiˊ】	指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都 想要的行為。例如：該人當罇嘎， 睭著麼个都攞人提走。	
10-345	邐 lab	邐 lab	呷 gab	呷 gab	衣著髒亂的樣子。例如：天光日愛 去食酒，你係著到邐邐呷呷，就無 愛分你跔。

- 10-346 邐 邐 礙 礙
lab lab ngai' ngai'
指穿著邐邐或建築物簡陋破舊。例如：去分人請著到邐邐礙礙，見人都毋得。例如：脛佢戴个屋邐邐礙礙，應該毋係盡鬆頭。
- 10-347 邐 食
lab shed
白吃白喝。例如：這兜人去餐廳邐食，分人捉著正甘願撿錢。
- 10-348 邐 食 狗
nab shed giou'
喻白吃白喝的人。例如：莊下做好事請人客，有兜毋熟毋識个人會去做邐食狗。
- 10-349 邐 食 坐 大 位
nab shed co' tai' vui'
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邐食坐大位，面皮皮仔毋知見笑。
- 10-350 落 荒 仔 走
lag fong' er' zeu'
不吭聲，逕自離開。例如：細人仔提著阿姆分佢个錢就落荒仔走。
- 10-351 濫 泥 著 壁
nam' ni dau biag'
拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。
- 10-352 攬 攬 擎
lam' lam' ciu'
承包很多。例如：攬攬擎恁多事來做，想做分佢死係無？
- 10-353 攬 擎 擎
lam' ciu' ciu'
全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑仔，做下分佢攬擎擎。
- 10-354 濫 糝
lam' sam'
胡來亂來。例如：講話愛有根據，做毋得濫糝講。
- 10-355 媠 斗
lam' deu'
形容能力差。例如：恁媠斗，恁簡單个事就毋曉得。

- 10-356 嫫 狗 屎
lam` gieu` shi`
指愚笨的人。例如：這個嫫狗屎，逐擺考試都係尾埃。
-
- 10-357 懶 蛇
nanˇ sha
比喻懶惰的人，亦可說「懶蛇懶蜈」。例如：阿三牯懶蛇樣仔，講愛做事，喊又毋停動。
-
- 10-358 冷 雪 雪 仔
lenˇ sied` sied` er`
冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，係對人冷雪雪仔，就無人敢入店囉。
-
- 10-359 落 人
lau` ngin
套人、騙人。例如：阿海當聰明，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。
-
- 10-360 漏 氣
lau` kui`
漏氣。（閩南語借詞）例如：阿水伯做一生人个牛販仔，信用異好，毋識漏氣。
-
- 10-361 利 腳
li` giog`
謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。例如：佢隔壁个婦人家當利腳，想愛梟佢，想都毋使想。
-
- 10-362 離 是 離 非
li shiˇ li fuiˇ
【離 尸 馬 瀉】
【li si` ma` sia^】
人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒仔堵著大將，言戰斯驚到離是離非咧。
-
- 10-363 領 便
liangˇ pien`
坐享其成。例如：佢下班轉來，三餐領便。

- 10-364 了尾子
liau` mui` zii`
【敗家子／
【pai ga` zii^/
了尾子】
liau^ mui` zii^】
- 不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日就知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。
-
- 10-365 了少
liau` shau`
- 指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：佢屋下个細人仔，細个番綻、大个了少。
-
- 10-366 撩刁
liau diau`
- 愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。
-
- 10-367 了俐
liau li`
- 做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。例如：這事先做忒較了俐，毋好等到月尾，還一支擔頭核等。
-
- 10-368 撩手弄腳
liau shiu` nung` giog`
- 指人輕佻不莊重。例如：坐火車隔壁毋熟事个人，絕對做毋得攞人撩手弄腳。
-
- * 10-371 昂昂惹惹
ngong` ngong` ngia` ngia`
【惹惹滾】
【ngia` ngia` gun^】
- 起爭執的狀態。例如：佢兩儕在該昂昂惹惹，毋知在吵麼个？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-372 輪 食
 lun shed
【輪 火 箍
【lun` fo^ kieu~
(到 火 箍) /
(do^ fo^ kieu~)/
輪 食】
lun` siid
(lin` sed)】
- 10-373 兩 伙 計
 liong` fo` gi`
- 10-374 兩 頭 烏
 liong` teu vu`
- 10-375 兩 長 年
 liong` chong ngien
- 10-376 溜 麵 線
 liu` mien` sien`
- 10-377 流 流 漂 漂
 liu liu piu` piu`
- 10-378 六 月 牛 眼
 liug` ngied ngiu ngan`
- 10-379 老 虎 嫲
 lo` fu` ma
- 輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢兜兩兄弟分家，阿姆逐隻月去佢兜屋下輪食。
- 稱有不正常男女關係的兩人。例如：該兩伙計這下戴共下，隔壁鄰舍講盡多閒話。
- 形容早出晚歸，多用於形容人的行為。例如：爺哀為著細人仔，日日做到兩頭烏。
- 期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，背尾因為結婚正辭忒頭路。
- 麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？
- 遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路咧，莫歸日仔流流漂漂。
- 六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）
- 母老虎，喻兇女人。

- 10-380 老鼠舐貓鼻
lo` chu` she` ngiau` pi` 喻不知死活。
-
- 10-381 老鳥精
lo` diau` zin` 借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。
-
- 10-382 老癲棟
lo` dien` dung` 稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭先食過飯咧，這下又講佢還食，阿嬤罵佢係老癲棟。
-
- 10-383 洗金身
se^ gim` sin`
【se^ gim` sin`/ siin`】
se^ gim` 諷刺人洗澡洗很慢。例如：阿明洗身洗歸點鐘仔，阿姆罵佢係在洗金身抑毋係？
-
- 10-384 老腳數
lo` giog` sii` 老手。
-
- 10-385 老戲腳
lo` hi` giog` 喻經驗老到的人做事失手。
跌落棚下
died` log pang ha`
-
- 10-386 老熟
lo` siug` 看起來比實際年齡要成熟。例如：這後生條仔還老熟，正十五歲定定，脛起來像人二十五歲。
-
- 10-387 派下
pai` ha` 同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。
-
- 10-388 老實伯
lo` shid bag` 老實的男人。
-
- 10-389 老手路
lo` shiu` lu` 老經驗，亦可說「熟手」。

10-390	劣 lodˋ	拙 zhodˋ	形容人笨拙、不講道理。例如：厥俵仔表面睭起來老實老實，其實性格當劣拙。		
10-391	落 log	拘 diag	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。		
10-392	落 log	名 miang	放入名字。例如：係有收著禮金，就愛落名到禮簿項。		
10-393	駱 log	駝 to	駱駝的食量大，比喻很能吃的人。例如：食咧三碗大麵還旨飽，駱駝得是。		
10-394	浪 longˊ	蕩 tongˊ	子 ziiˋ	不務正業，到處晃蕩的人。例如：這隻浪蕩子一年無三日在屋下，全無賺錢轉屋。	
10-395	郎 long	當 dongˋ	謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明盡郎當，又惹事情咧。		
10-396	摠 lu	摠 lu	罇 laˊ	罇 laˊ	限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細人，摠摠罇罇乜畜到恁高恁大。
10-397	礮 lung	礮 lung	春 zungˋ	春 zungˋ	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事情愛先想清楚正去做，毋好礮礮春春。
10-398	毋 m	得 dedˋ	人 ngin	死 siˋ	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？毋使做個還提來做麼个！
10-399	毋 m	擔 damˋ	輸 shiuˋ	贏 rhiang	輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無鳥。

- 10-400 毋得戚爪 難以脫身。例如：佢摻人鬥股謀頭路，認墊錢，今這下毋得戚爪咧！
m ded` lud` zau`
- 10-401 毋知人事 不懂事，亦可引申為不省人事。例如：食到恁大人咧！還恁毋知人事？例如：佢頭下分日頭灸到昏忒，到今還毋知人事。
m di` ngin sii`
- 10-402 毋知儕 不知道事情原委的人。例如：自家做毋著還敢嘍，係毋知儕還恠著係佢欺負你呢！
m di` sa
【m` di` sa`】
- 10-403 毋知頭天 不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你就知咧。
m di` teu tien`
- 10-404 毋堪身分 不明白自己是何等身分。例如：一屋下苦煎煎仔，佢還放勢牯借錢來大開大使，實在還毋堪身分哦！
m kam` shin` fun`
- 10-405 毋聲毋氣 悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿爸恬恬仔聽佢講，毋聲毋氣，毋過心肝肚闕到會死。
m shang` m hi` (ki`)
- 10-406 毋成人 罵人不像樣。例如：厥老公異毋成人，歸日手長長仔，還跣人走去蹬酒家。
m shang ngin
- 10-407 毋識人 本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這人係過橋丟樞，過忒共樣毋識人。
m shid` ngin
- 10-408 毋壁 指辦事能力差勁。例如：這擺來个科長，毋壁又壞癖，聽講係靠關係來个。
m biag`

- 10-409 麻 斗
ma deu`
【濫 斗 (濫 乜)】
【nam[^] deu[^] (nam[^] me[^])】
能力差，帶有愚笨意。例如：你斯還麻斗哦！仰掙恁多日咧還言掙好？
-
- 10-410 麼 个 樣 相
ma` gai` rhiong` siong`
什麼樣子？多用於負面。例如：你恁樣像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！
-
- 10-411 賣 嘴 花
mi` zhe` fa`
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人最會賣嘴花，桌布講到像人个綢緞。
-
- 10-412 蠻 牛 拖 犁
man ngiu to` le
喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥牯做事情蠻牛拖犁樣仔，愛人緊催。
-
- 10-413 瞞 神 騙 鬼
man shin pien` gui`
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。
-
- 10-414 茅 狗 仔
mau giou` er`
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。例如：恁重要个事情，你仰敢交分阿興該隻茅狗仔做？
-
- 10-415 掙 耍 人
med` sa` ngin
戲弄人。例如：莫恁樣掙耍人好無，害佢嚇到會死。
-
- 10-416 掙 死
med` si`
作為令人受不了。例如：正式會分佢掙死，麼个就無做，下二擺將就自家做較贏。

- 10-417 貓 徙 竇
ngjau` sai` deu`
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生人輒輒換頭路，就像貓徙竇共樣，難成大事。
- 10-418 貓 拖 粢 粑
ngjau` rhia` ci ba`
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著該家人，這下就像貓拖粢粑難敲爪咧。
- 10-419 尾 蹠 蹠 仔
mui` dia` dia` er`
形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細人仔小可仔獎勵啊，佢就尾蹠蹠仔。
- 10-420 摸 無 空 園
mia` mo kung` kong`
【尋 無 空 園】
[cim` mo` kung` kong^]
無處可逃。例如：該賊仔分警察逐入巷仔肚，這下斯摸無空園咧。
- 10-421 面 生 毛
mien` sang` mo`
原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。例如：正經係面生毛，恁樣个壞事也做得出來。
- 10-422 面 風
mien` fung`
體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。
- 10-423 無 面 無 皮
mo mien` mo pi
不知羞恥。例如：無面無皮个人，謬佢講較多乜無效。
- 10-424 無 半 撇
mo ban` pied`
沒有半點能力。例如：講著爽就好擲擲仔，講著讀書就無半撇。

- 10-425 無 鳥
mo diog
喻做事不負責任、不牢靠。另用「無鳥無鳥」罵人沒有種、沒骨氣、沒責任感的樣子。
-
- 10-426 無 聲 無 哨
mo shangˇ mo sau`
說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄、無聲無息。例如：戴在偏僻个莊下，無麼个人家，一斷鳥就無聲無哨，盡得人驚。
-
- 10-427 無 下 落
mo ha` log
沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無下落，麼人敢過請你。
-
- 10-428 無 核 卵
mo hag lon`
指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。
-
- 10-429 無 爺 無 哀
mo rhia mo oi`
無父無母、失去雙親。例如：這嬰兒仔出世無幾久就無爺無哀，分人脛著實在當毋盼得。
-
- 10-430 無 腰 骨
mo rhiauˇ gud`
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無腰骨个人想愛自家做頭家，比上天還較難。
-
- 10-431 無 落 著
mo log chog
沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人好脛相算命，揀揀擇擇，一生人就無落著。
-
- 10-432 無 牙 根
mo nga gin`
指做事沒有擔當。例如：阿明頭一溜里來就喃喃呢呢，堵著事情又無牙根，難怪厥子女全毋驚佢。

- 10-433 無 議 無 論
mo ngi^ˇ (ngi^ˊ) mo lun^ˊ 不予計較。例如：阿爸仰仔講就仰仔做，大家無議無論。
-
- 10-434 無 眼 睇
mo ngien^ˋ (ngan^ˋ) tai^ˋ 不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫話著做著縣長就異會樣仔，佢無眼睇啦！
-
- 10-435 管 酌
guan^ˋ zhog^ˋ 約束管理。例如：細人仔自細愛適當管酌，正毋會行差。
-
- 10-436 無 人 親 像
mo ngin cin^ˋ ciong^ˋ 罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無人親像個細人仔，見擺就擺死人。
-
- 10-437 無 婆 無 卵
mo po mo lon^ˋ 無婆指無老婆，無卵指無老公；無妻無夫之人，喻單身。例如：佢多歲咧，還無婆無卵，係堵著發病仔愛仰結煞？
-
- 10-438 無 像 人
mo ciong^ˋ ngin 不像人樣。例如：仰佢無像人！手佢撩刁！
-
- 10-439 無 噴 鹽
mo sai^ˋ rhiam 罵人沒力氣做事。例如：佢輕個東西乜擎毋贏，無噴鹽係無？
-
- 10-440 無 頭 神
mo teu shin 指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。例如：佢仰會佢無頭神，做麼個就跌麼個。例如：佢做事無頭神，毋知有麼個心事？
-
- 10-441 無 定 無 著
mo tin^ˊ mo chog 喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：湊你去臺北，你到這下還無定無著。

- 10-442 無 王 無 法
mo vong mo fab`
無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。例如：這賊仔敢在日時頭偷東西，正經係無王無法。
-
- 10-443 無 心 肝
mo sim` gon`
喻人漫不經心、不上心、心不在焉。例如：恁無心肝！頭下交代你个事，這下就毋記得咧。
-
- 10-444 無 正 無 經
mo zhin` mo gin`
不正經，猶如嬉戲般。例如：這細人仔食飯無正無經，飯糝跌到滿泥下。例如：佢个話無正無經，聽毋得。
-
- 10-445 無 空 無 樺
mo kung` mo sun`
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。例如：莫講該恁多無空無樺个話，無人會相信你。
-
- 10-446 無 鼻 公
mo pi` gung`
鬼，貶義詞。例如：該無鼻公个來哩啲，閃較遠兜仔。
-
- 10-447 無 天 無 地
mo tien` mo ti`
目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
-
- 10-448 莫 搵 佢
mog ten` gi
別跟他一般見識。例如：該隻人本來就番番，你莫搵佢。
-
- 10-449 莫 拘 禮
mog gi` li`
不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你斯莫拘禮，水果自家提來食！
-
- 10-450 莫 聲 佢
mog shang` gi
不回應他或不驚動他。例如：莫聲佢！等佢自家講到暢。

- 10-451 妹 仔 賊
 moi` er` ced
 【妹 子 賊】
 【moi^ zii^ ced/
 妹 仔 賊】
 moi^ e^ ced】
 戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
- 10-452 暮 固 狗
 mu` gu` gieu`
 指個性孤僻，不愛多言的人。例如：暮固狗，咬死人。
- 10-453 沒 沒 術 術
 mud mud sud sud
 形容人做事不夠坦蕩的樣子。例如：該兜人沒沒術術，毋知愛去做麼个。
- 10-454 沒 頭 沒 髻
 mud teu mud gi`
 (沒 頭 絞 髻)
 (mud teu gau` gi`)
 謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢當認真，見擺做事情都做到沒頭沒髻。
- 10-455 歿 子 弟
 mud` zii` ti`
 不長進、不中用的晚輩。例如：該兜歿子弟，歸日仔毋讀書，淨知爽，實在冤枉。
- 10-456 目 眈 眈 仔
 mug` zhim` zhim` er`
 虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：該儕人目眈眈仔緊脛人，愛食忒人个樣仔。
- 10-457 耐 寮
 nai` liau`
 與人閒聊經久不倦。例如：平常時坐十分鐘就坐毋核，今晡日仰恁耐寮？
- 10-458 喃 喃 呢 呢
 nam nam ne ne
 口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。例如：做主管个人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。

- 10-459 南 風 草
nam fungˋ coˋ
咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢本旦就係南風草，哪向好空哪向去，你仰好信佢？
-
- 10-460 難 服 侍
nan fug siiˊ
喻人難相處或難以應付。例如：做麼个就嫌到臭屎，正經難服侍。
-
- 10-461 難 剃 頭
nan tiˋ teu
喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見忒，這下斯難剃頭咧，毋知愛仰結煞正好。
-
- * 10-463 惱 絕 渣
nauˋ cied zaˋ
【惱 絕 代】
【nauˋ ced toi/
惱 絕 渣】
nauˋ cied zaˋ
討厭到極點。
-
- 10-464 膩 膩 細 細
neˋ neˋ seˋ seˋ
形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，愛仰仔贏人？
-
- 10-465 餒 餒
neˋ neˋ
內向柔弱的樣子。例如：這細人仔生來餒餒，毋會撩刁。例如：該個人本來餒餒，毋過上臺演講，嗶當有氣勢。
-
- 10-466 撚 頭 拖 頸
ngienˋ teu rhiaˋ giangˋ
扼住要害。例如：佢一入公司斯將這公司撚頭拖頸。
-
- 10-467 孖 爹
ngaˋ daˋ
愚蠢貌，另言「孖孖爹爹」、「孖腔孖爹」意思相同。例如：阿興伯講話孖爹，聽毋識佢个話係麼个意思。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-468

牙 綻 綻 仔
nga can` can` er`

露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。
例如：該貓仔牙綻綻仔，脛起來盡得人驚。

10-469

牙 牙 綻
nga nga can`
【nga` nga` can^】

形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。例如：佢盡強蠻，見擺都愛搵人爭權奪利，一副牙牙綻个形仔。

10-470

嗱 嗱 嗱 嗱
ngai ngai ngai ngai

強要他人接受或同意他的想法或要求。例如：大家同意佢好無？無佢透日仔在該嗱嗱嗱嗱，實在仔毋著。

10-471

硬 斗
ngang` deu`

事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬斗，做到會死賺毋成錢。

10-472

咬 齧
ngau~ ngad

多用來比喻彼此意見不合。例如：佢兩儕動啊著就咬齧，毋過也都係直性个人，無壞意。

10-473

耳 靴 靴
ngi` hio` hio`

充耳不聞。

10-474

耳 聾 曠
ngi` lung~ guang

重聽之人，用於貶義居多。例如：佢講麼个你就聽無，耳聾曠係無？

10-475

你 你 佢 佢
ngi ngi ngai ngai

形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩兄弟在該你你佢佢，阿姆無結無煞。

10-476

逆 著
ngiag do`

意見不合而起衝突。例如：佢兩儕逆著，這下相堵頭就毋講話。

10-477

拈 雞 屎 食
ngiam~ gie~ shi` shed

喻年紀還小，不明白事理。

- 10-478 拈 蛇 打 蚬
ngiamˊ sha daˊ guaiˊ 孩童好奇貪玩的行為，亦可說「摸螺挖蚬」。
- 10-479 拈 燒 怕 冷
ngiamˊ shauˊ paˊ lenˊ 指人行事畏首畏尾貌。例如：做頭路拈燒怕冷愛仰得時正會成功。
- 10-480 黏 牙 帶 齒
ngiam nga daiˊ chiˊ 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例如：這件事分佢舞到黏牙帶齒，毋知愛仰般收馬正好。
- 10-481 饒 饒 滾
ngiau ngiau gunˊ 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情一項接等一項，連晝就無閒好食，難怪佢會饒饒滾。
- 10-482 喁 喁 喁 喁
ngiau ngiau ngiauˊ ngiauˊ 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：喁喁喁喁個話毋使講恁多，越聽越悶斯有。例如：歸日仔為著這件事情在佢耳公臂喁喁喁喁，毋會恠係無？
- 10-483 撚 等 來 用
ngienˊ denˊ loi rhiungˊ 撙節使用，用在刀口上。例如：屋下个錢毋罇，愛撚等來用。
- 10-484 目 水 (目 色)
mugˊ fiˊ (mugˊ sedˊ) 視覺的判斷能力。例如：佢個目水異好，睺兩下仔就知這細俵仔生到幾高。
- 10-485 眼 箭 攞 天
ngienˊ zienˊ lugˊ tienˊ 拋媚眼，亦可說「眼拐攞天」。例如：見係睺著靚細妹仔，佢就眼箭攞天，實在無結煞。
- 10-486 目 鑽 鑽 仔
mugˊ zonˊ zonˊ erˊ 專注搜尋的樣子。例如：佢目鑽鑽仔緊睺人，驚人偷佢個東西樣仔。
- 10-487 饒 赦
ngiau shaˊ 饒恕。例如：你這擺做到恁過分！佢絕對毋會饒赦你。

- 10-488 人 家 女
ngin gaˋ ngˋ
指未結婚的女子、處女。
-
- 10-489 人 腳
ngin giogˋ
【手 腳】
【siuˋ suˋ giogˋ / giogˋ】
指可以幫忙的人力。例如：天光日請人，人腳毋罇，你做得來搵手無？
-
- 10-490 人 心 節 節 高
ngin simˋ ziedˋ ziedˋ goˋ
表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。（諺）
-
- 10-491 人 條 仔
ngin tiau erˋ
【人 囡（半頭青）】
【nginˋ tunˋ (banˋ teuˋ ciangˋ) / 人 條 仔】
nginˋ tiauˋ eˋ
青少年。
-
- 10-492 軟 腳 蟹
ngienˋ giogˋ heˋ
軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。例如：佢這擺討个新婦，三兩重就提毋起，軟腳蟹樣。
-
- 10-493 讓 嘴
ngiongˋ zheˋ
禮讓、退讓。例如：佢當死豺，全毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到當合線，全毋會讓嘴。
-
- 10-494 扭 揪
ngiuˋ ziuˋ
形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。例如：這儕人異扭揪，所以無麼个朋友。
-
- 10-495 牛 形
ngiu hin
罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知分醒，牛形樣仔。例如：隔壁叔婆个細孫仔當賤，牛形樣仔動無停。

10-496

牛 面
ngiu mien`

罵人頑皮不聽話。例如：該隻細人仔盡牛面，喊佢做毋得擲人，還挑挑提石牯擲人。

10-497

戇 戇 四
ngong` ngong` si`
【戇 戇 係】
ngongˇ ngongˇ he/
戇 戇 四】
ngongˇ ngongˇ si^】

不貪求、不計較。例如：阿明這儕人毋會擊空頭，戇戇四緊做，故所頭家當阿腦佢。

10-498

昂 山
ngong sanˇ

迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這山仔歸年透天起濛煙，輒常聽著人昂山撞走。

10-499

呢 呢 哪 哪
ni ni no no

自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。例如：阿嬤老咧，自家在該呢呢哪哪，毋知講麼个。

10-500

弄 熬 弄 滷
nung` siau nung` pi`

指撥弄是非；指沒意義的事。

10-501

噤 噤
nung nung`
【噤 噤 / 噤 噤】
[nung nung` / nung` nung^]

碎念不止的樣子，通常是小聲噤噤不停的樣子，亦可說「噤噤噤噤」。例如：半滴毋會差，家無噤噤公，就樣樣空。

10-502

屙 沓
oˇ ba

指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「屙屙沓沓」。例如：實在還屙沓！交代佢个事頭，言做忒就走去睡目。

10-503

屙 痢 屙 肚
oˇ li` oˇ du`

比喻胡言亂語。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，佢个話信毋得。

- 10-504 屙 膿 滑 痢
oˋ nung vad liˋ
喻胡吹亂道，亦可說「屙膿刮血」。例如：買保險愛深入多了解，屙膿滑痢个話毋使聽恁多。
-
- 10-505 屙 屎 嚇 番
oˋ shiˋ hagˋ fanˋ
比喻虛張聲勢。
-
- 10-506 惡 嫫
ogˋ ma
凶惡的女人。
-
- 10-507 爬 床 拖 蓆
pa cong rhiaˋ ciagˋ
(攀 床 拖 蓆)
(panˋ cong rhiaˋ ciagˋ)
以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，屎肚疾到爬床拖蓆。
-
- 10-508 白 呸
pag fud
白吃白喝。例如：食忒這餐飯也毋納錢，今晡日係來白呸个係無？例如：該陣後生人毋學好，不時去叛攤仔白呸，毋撿錢分人。
-
- 10-509 盤 擎
pan kia
善於翻騰跳躍，形容頑皮。例如：這細人仔屎脰生笏樣仔，坐毋核，跳上跌落，實在盤擎。
-
- 10-510 刨 合 削
pau gagˋ siogˋ
喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講話刨合削，所以異無人緣。
-
- 10-511 鼻 臭 臭
piˋ chiuˋ chiuˋ
形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻臭臭，下二擺無愛來咧。
-
- 10-512 鼻 鼩 鼩 仔
piˋ ngiuˋ ngiuˋ erˋ
脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這細人仔鼻鼩鼩仔，逐擺就講毋會聽。

10-513	批 pi̍	人 ngin	占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好批人。
10-514	批 pi̍	絲 si̍	占人便宜，連小地方也不放過。例如：這個人當微利，連幾條蔥仔也愛批絲人。
10-515	偏 pienˇ	背 boiˊ	形容背地裡、私自去做某事。例如：這儕人逐擺人前講靚話，毋過偏背斯專門燒壞話。
10-516	騙人 pienˊ ngin	恁恇 anˊ tiamˊ	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使騙人恁恇，佢睭得識你係挑挑个。
10-517	騙人 pienˊ ngin	毋識 m shidˊ	有什麼稀罕，或自以為了不起。例如：莫騙人毋識，這書毋係你正有，佢屋下一千擔。
10-518	聘好勢 pinˊ hoˊ sheˊ		談妥條件。例如：早就聘好勢个，佢這下又詐癲，會分佢闕死。
10-519	聘聘擊 pinˊ pinˊ ciuˇ		所有有利的條件都約定上了。例如：條件聘聘擊，敢有才調做？
10-520	聘條件 pinˊ tiau kienˊ		談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。
10-521	聘定 pinˊ tinˊ		約定好。例如：這筆生理就恁仔聘定下來，你斯做毋得反悔。
10-522	破格 poˊ gagˊ		行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在異破格，難怪營養毋罇。例如：佢當破格，緊食飯緊打屁。

- 10-523 背 祖
poi' zu'
違反祖宗規矩，比喻忘本。
- 10-524 賁 皮
pun' pi
皮層很厚，喻人臉皮厚。
- 10-525 盆 頭 講 到 鉢
pun teu gong' do' bad'
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：盆頭講到鉢佢就係毋聽，還係愛去賭，死無變个。
- 10-526 謝 二
(謝 義)
cia' ngi'
【謝阿二 / 謝二】
【cia a' ngi / cia ngi】
懵懂的人；某（不定）人的代詞。例如：佢講毋會分醒，謝二正得。
- 10-527 刺 額
ciag' ngiag'
原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。
- 10-528 青 面 烏
ciang' mien' diau'
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
- * 10-530 七 孔 八 竅
cid' kung' bad' kiau'
做事情很得要領和竅門。例如：莫脛佢無哦，七孔八竅異會謀頭路，賺異成錢。
- 10-531 七 七 八 八
cid' cid' bad' bad'
囉哩囉唆、不乾脆的樣子。例如：佢無摻你七七八八，愛買抑毋買，煞兜決定。
- 10-532 絕 代
cied toi'
斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。例如：還絕代，這種傷天害理个事情佢也做得出來。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-533	錢 cien	鬼 gui`	仔 er`	視錢如命之人。	
10-534	錢 cien	綦 kien`	仔 er`	喻守財奴。	
10-535	前 cien	人 ngin	子 zii`	前妻或前夫的子女。	
10-536	尋 cim	人 ngin	出 chud`	水 fi`	找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，該後生仔因為分阿爸刻臭頭，正會滿哪尋人出水，搵到入派出所。
* 10-538	搶 ciong`	筲 deu`		形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶筲。	
10-539	搶 ciong`	光 gong`		搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：該儕人盡搶光，開會个時節爭等講話，想愛出風頭。	
10-540	打 da`	眼 ngien`	箭 zien`	使眼色。例如：賭檯場當多打眼箭个人，專門撮假騙錢。	
10-541	沙 sa`	人 ngin		刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。例如：沙人毋使錢，嘴較甜總較贏哪。	
10-542	沙 sa`	鼻 pi`	狗 giou`	喻喜歡被人家誇讚的人。	

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-543

沙 鼻 碌 碌 仔
sa^ˇ pi' lug` lug` er`

得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日仔沙鼻碌碌仔，滿哪就買糖仔請人。

10-544

沙 鼻 弄 弄 仔
sa^ˇ pi' nung` nung` er`

形容神氣活現。例如：佢斯演講比賽打頭名定，就沙鼻弄弄仔。例如：佢沙鼻弄弄仔，不時展俵仔做教授當湛。

10-545

蛇 過 尋 棍
sha go` cim gun`

事過才來補救，喻錯過了時機。

10-546

蛇 窿 透 蜈 窟
sha lung teu` guai` kud`

內神通外鬼，喻相互勾結串通。例如：佢恁多儕蛇窿透蜈窟，鬥等來騙人。

10-547

石 灰 揆 路
shag foi` rhiam` lu`

把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）

10-548

石 頭 狗
shag teu gieu`

丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。

10-549

嘍 恁 大 人
sai^ˇ an` tai` ngin

活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！嘍恁大人，褲還著到孛孛，敢脛得？

10-550

豺
sai

粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢當豺，麼个東西提著就食。例如：佢恁久肚想毋好，毋敢多食油氣，嘴也毋豺咧。

- 10-551 三 礮 且 姆
sam^ˇ don[`] cia^ˇ me^ˇ
【三 層 嫂／
【sam^ˇ cen[`] so[^]/
三 礮 且 姆】
sam^ˇ ton^ˇ cia^ˇ me^ˇ】
笑稱衣著內長外短的女人。例如：
阿美，你著到像三礮且姆，敢經得？
-
- 10-552 三 分 親
sam^ˇ fun^ˇ cin^ˇ
有點親戚關係。例如：見面三分親，
你還係自家去搵佢講，較有效。
-
- 10-553 三 十 暗 晡
sam^ˇ shib am[`] bu^ˇ
个 飯 甌
gai[`] pon[´] zen[`]
自己需要用，無法借給他人用，喻
沒空。例如：這東西大家相爭用，
就像三十暗晡个飯甌，哪有閒好借
分你。
-
- 10-554 三 挨 四 挨
sam^ˇ ngai[´] si^ˇ ngai[´]
(三 挨 四 磨)
(sam^ˇ ngai[´] si^ˇ mo[´])
一拖再拖。例如：做事情愛煞手兜
仔，毋好三挨四挨做毋會出圍。例
如：寒著愛抽牽去分醫生脛，毋好
三挨四挨，無斯會緊來緊嚴重。
-
- 10-555 三 見 面
sam^ˇ gien[`] mien[`]
三方人員聚在一起。例如：大家三
見面講清楚，正毋會怨來怨去。
-
- 10-556 三 隻 鼻 空 空
sam^ˇ zhag[`] pi[´] kung^ˇ kung^ˇ
【三个 鼻 公 空】
【sam^ˇ gai[^] pi[´] gung^ˇ kung^ˇ】
一般人的鼻孔只有兩個，第三個就
是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，
插手或過問不是自己的事。例如：這
毋係你个事，莫三隻鼻空空一閒管。
-
- 10-557 山 精
san^ˇ zin^ˇ
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。
-
- 10-558 覘 投 投 仔
shang[´] dau[´] dau[´] er[`]
踈而愛理不理人的樣子。例如：做生
理个人，毋好覘投投仔，會無人客。

10-559

覘 上 覘 下
shang' shong' shang' ha'

走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。例如：講佢毋中意聽个，佢就歸日覘上覘下。

10-560

覘 頭
shang' teu
(覘 投)
(shang' dau)

形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正賺著該幾鮮錢定定，就恁覘頭。

10-561

生 腳
sang' giog'

生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳，今晡日正來報到，下後就愛麻煩你多照顧哩啲。

10-562

生 角
sang' gog'

本意為長角，喻爭鬥得很激烈。例如：佢兩姊妹為著一支手機仔，鬥到生角。例如：正幾多歲定就頭那生角，滿哪仔惹事惹非鬥人。

10-563

生 翼
sang' rhid

長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥仔生翼，日仔過到異自然。

10-564

勢 頭
she' teu

後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。例如：雖然講佢在公司肚个勢頭盡大，毋過還係從細職員做起，正毋會分人講話。

10-565

細 新 婦 仔
se' sim' pe' er'
(細 新 白 仔)
(se' sim' kiu' er')

童養媳，常引申畏縮個性的人。

10-566

洗碗有相磕
se` van` rhiu` siong` kab

喻相處一起難免會有衝突或摩擦。例如：人講：「洗碗有相磕」，戴共下多少仔會惹杈著，最重要个還係愛互相尊重。

10-567

燒 壞 話
shau` fai` fa`(voi`)
【燒 歪 話／
【sau` vai` fa/
燒 壞 話(事)】
sau` fai` fa (sii)】

把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有話當面講，毋好在人背後燒壞話。

10-568

誚 難
sau` nad`

嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：誚難人个話，毋好儘採講，搏人惱就有。

10-569

誚 誚 難 難
sau` sau` nad` nad`

冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講話毋好恁樣誚誚難難，下二擺無人愛插你。

10-570

消 遣 人
siau` kien` ngin

消遣他人。例如：做人愛公當，毋好偏心講零星話消遣人。

10-571

屎 脛 嘴
shi` vud` zhe`

指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎脛嘴，麼个事情都敢講，所以無人愛插你。

10-572

屎 包
shi` bau`

喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包一個，盡得人惱。

10-573

當 屎
dong` shi`

罵人桀敖不馴而無用。例如：該人當屎，喊佢做麼个事情就搵身分，喊佢毋贏。

- 10-574 使 狗 相 咬
sii` gieu` siong` ngau`
【弄 狗 相 咬】
[nung^ gieu^ siong` ngau`]
從旁煽動，使他人爭吵或打架。
-
- 10-575 屎 缸 蟲
shi` gong` chung`
喻好動靜不下來的人。
-
- 10-576 使 梟
sii` hiau`
使詐。例如：賭場肚个郎中當會使梟，愛細義！莫分佢騙去。
-
- 10-577 使 毋 行
sii` m` hang`
叫不動。例如：佢異蠻皮，這下連先生就使毋行佢。
-
- 10-578 使 人
sii` ngin`
使喚人。
-
- 10-579 使 嘴
sii` zhe`
使喚。而「使人」表「使喚人」。
-
- * 10-581 食 毋 燥
shed m` zau`
吃不完兜著走，亦可說「嘔毋燥」；另有不甘願、不服氣之意。例如：喊你掌菜秧，敢走出去奈，等下你就食毋燥咧！例如：佢分人賴做賊，聽著食毋燥。
-
- 10-582 食 人 夠 夠
shed ngin` gieu` gieu`
吃定他人。
-
- 10-583 食 人 戇 仔
shed ngin` ngong` er`
(嘔 人 戇 仔)
(sai` ngin` ngong` er`)
把人當傻瓜來耍。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-584	食 shed	糝 siau	指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔糝」。例如：該警察還食糝，連兩日來開紅單。例如：還食糝哦，脛著該老阿伯跌倒咧，也毋會扶佢跔起來。		
10-585	識 shid`	識 shid`	非常熟識。例如：你兜在講阿茂伯係無？大家識識個人啊！		
10-586	聖 shin` 【皇 fong` 聖 siin^	旨 zhi` 帝 di^ 旨 zii^	嘴 zhe` 嘴 ze^/ 嘴 ze^	謂說話靈驗。	
10-587	訟 siung`	棍 gun`	頭 teu	好興訟者，易惹事造謠者。例如：這隻訟棍頭，滿哪位去這講該講，惹事佢最慶。	
10-588	唆 so`	慫 sung`		慫恿。例如：限勢佢愛唆都毋得嘴扁咧，你又還唆慫佢。	
10-589	上 shong`	勝 shin`	【上 shong` 樣 rhiong】	得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講佢無恁死，緊講緊上勝。	
10-590	上 shong`	面 mien`		恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例如：這細人仔縱到當上面，仰般講都講毋會聽。	
10-591	上 shong`	面 mien`	蹶 kied	蹶 kied	形容小孩子恃寵而驕，不知進退。例如：這細人仔縱到上面蹶蹶，連神桌都敢蹶上去。

- 10-592 上面 豺 豺
shongˋ mienˋ sai sai
賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。例如：阿廷從細分人縱壞忒，動阿著就上面豺豺。
-
- 10-593 手長長 仔
shiuˋ chong chong erˋ
伸手向人討取東西的樣子。例如：食到恁大人，還愛手長長仔摻爺哀提錢，實在還見笑。
-
- 10-594 守 顧
shiuˋ guˋ
看守、照顧。例如：月給較多又仰仔？係講毋會守顧，賺較多乜無效。
-
- 10-595 手尖腳 幼
shiuˋ ziamˋ giogˋ rhiuˋ
手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。例如：睭佢手尖腳幼个樣相，日仔怕過來異好，盡少做粗事。
-
- 10-596 手擎擎 仔
shiuˋ kia kia erˋ
手臂高舉，喻有所動作的樣子。例如：你做麼个手擎擎仔？想愛打人係無？
-
- 10-597 手獵獵 仔
shiuˋ liab liab erˋ
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。例如：手獵獵仔企在該做麼个？還毋遽遽落來搨手。
-
- 10-598 收 馬
shiuˋ maˋ
轉圓、調解、收拾。例如：做頭路係擴張忒遽，一下毋堵好就會收馬毋轉。
-
- 10-599 收馬 毋轉
shiuˋ maˋ m zhanˋ
收拾不了，無法轉圓。
-
- 10-600 收承 (承受)
shiuˋ shin (shin shiuˋ)
收拾保管。例如：頭擺路項無人收承个骨骸，好心人會摻佢撿共下，這下人講該就係有應公。

10-601	嘸 su	嘸 su	不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢上擺發病過後，到今睺起來還係嘸嘸。			
10-602	馴 shun	馴 shun	很溫馴的樣子。例如：該細妹仔，性體馴馴，盡得人惜。			
10-603	雙 sung ^ˇ	生 sang ^ˇ	仔 er ^ˋ	雙胞胎，出生後的稱呼。例如：該對雙生仔像到無跌忒，睺毋出哪位無共樣。		
10-604	雙 sung ^ˇ	頭 teu	蛇 sha	兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。		
10-605	綳 tag ^ˋ	手 shiu ^ˋ	綳 tag ^ˋ	腳 giog ^ˋ	手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢當難服侍，加入來這團體顛倒綳手綳腳。例如：有本等个人去食公家飯，下下愛照法辦理，嘎感覺著綳手綳腳。例如：條件恁多，綳手綳腳，行頭个人愛仰般做事？	
10-606	大 tai ^ˊ	目 mug ^ˋ	格 gag ^ˋ	無法承擔卻又貪多。例如：仰會恁大目格，食毋去就莫提恁多。		
10-607	大 tai ^ˊ	擘 bag	擘 bag	仔 er ^ˋ	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。例如：賺著該兩點錢就大擘擘仔，連人就毋會問咧！	
10-608	大 tai ^ˊ	肚 du ^ˋ	籃 lam	食量大的人。例如：佢麼个都食得落，所以講佢係大肚籃。		
10-609	大 tai ^ˊ	空 kung ^ˇ	刺 la ^ˋ	刺 la ^ˋ	仔 er ^ˋ	說大話的樣子。例如：佢講話大空刺刺仔，到底信得抑信毋得？

- 10-610 大 蠻 槌
tai' man chui
蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大蠻槌，你摻佢講無較爭啦！
-
- 10-611 大 面 神
tai' mien` shin
比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘎摻人討食，正經係大面神。
-
- 10-612 大 婆 細 姐
tai' po se` zia`
妻與妾。
-
- 10-613 大 頭 确
tai' teu kog
戲謔別人的腦袋很大。
-
- 10-614 大 條
tai' tiau
原指事情大條，後也用於表示架子大、很跼。例如：這擺事情斯大條咧！睭你愛仰結煞正好哪！例如：佢當選過後，加異大條，人喊佢斯喊毋停動了！
-
- 10-615 搵 眾
ten` chung`
合群，與大家一同。例如：你這兜都愛包千二銀，佢搵眾。
-
- 10-616 跲 人 走
ten ngin zeu`
跟著人跑，常用於與人私奔。
-
- 10-617 跲 嘴 尾
ten zhe` mui`
跟著人說。例如：鸚哥學話毋知意思，淨跲嘴尾定定。
-
- 10-618 投 佢 膝 頭
teu ngai cid` teu
投訴無用或多說無益。例如：你講恁多做麼个？斯像投佢膝頭，無用啦！例如：做壞事還愛投人，正式係投佢膝頭。

- 10-619 頭 牲 仔
teu sang^ˇ er^ˊ
原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。例如：頭擺莊下人，家家屋屋大體有畜頭牲仔，一有人客來就刷雞掙鴨。例如：哪就屙屎屙尿，頭牲仔樣仔！
-
- 10-620 挑 工
tiau^ˇ gung^ˇ
專程；刻意。例如：聽講你起樓屋，佢挑工來參觀。例如：喊佢毋好恁仔，佢挑工愛恁仔，實在奈佢毋何。
-
- 10-621 條 直
tiau chid
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人當條直，有錢黏時還。
-
- 10-622 天 天
tien^ˇ tien^ˇ
無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人還天天，屋下人全驚佢分人騙。
-
- 10-623 田 螺 取 肚 飽
tien lo ci^ˊ du^ˊ bau^ˊ
只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎脰生溜苔」。
-
- 10-624 脫 俐
tod^ˊ li^ˊ
徹底斷絕關係。
-
- 10-625 脫 爪 毋 得
tod^ˊ zau^ˊ m ded^ˊ
被糾纏無法脫身。例如：貓地糞粑，脫爪毋得。（諺）例如：佢攞人鬥股開公司，伸著債這下嘎脫爪毋得。
-
- 10-626 托 人
tog^ˊ ngin
奉承人家。例如：佢當會托人，又嘴甜舌滑，搵到大家暢摸摸。
-
- 10-627 托 平 平
tog^ˊ piang piang
承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：厥頭家愛人攞佢托平平哦，派頭當粗。

- 10-628 推 懶
toiˋ nanˋ 推諉偷懶。
-
- 10-629 斷 情
tonˋ cin 分手。
-
- * 10-631 圖 食 (圖 嘍)
tu shed (tu saiˋ) 貪吃。例如：這個細人仔當圖食，無留半點分人食。
-
- 10-632 同 著 人
tung doˋ ngin
【跔 著 人】
【tenˋ doˋ nginˋ】 與人通姦、外遇。例如：阿月仔正結婚無幾久，老公就同著人，佢緊唸毋知愛仰仔正好。
-
- 10-633 同 庚【同 年】
tung gangˋ【tungˋ nenˋ】 年齡相同。
-
- 10-634 同 門 姨 丈
tung mun rhi chongˋ
【大 細 仙】
【tai seˋ senˋ】 連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。
-
- 10-635 哈 霸
ha baˋ
【haˋ baˋ】 藉口，或指不必要的花招。例如：講話合情合理就好，毋使恁多哈霸。例如：見做麼个事情就愛暱日仔，恁多哈霸。
-
- 10-636 挖 肉 補 瘡
vaˋ ngiugˋ buˋ congˋ 同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋怕阿爸會賺，俵仔了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較爭？
-
- 10-637 滑 痢 滑 肚
vad liˋ vad duˋ 指人隨口亂說話。例如：佢長透講話就滑痢滑肚、無正無經，搵到無人愛摻佢來往。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-638 媿 潦 (歪 潦)
zhe` lau (vai` lau)
物品或行為醜陋、差勁，令人難以接受。例如：你實在盡媿潦，還做得用个東西就提去擲忒。例如：佢該樣相盡媿潦，見人睨著就會打倒拈。
-
- 10-639 橫 筍 橫 袋
vang` gong vang` toi`
傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：佢長透斯硬頸毋聽人講，生理做到橫筍橫袋。
-
- 10-640 橫 打 直 過
vang da` chid go`
肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：該兜鱸鰻仔輒常在市場橫打直過，大家全當惱佢。例如：牛毋做，賊仔毋做，橫打直過。
-
- 10-641 會 生 會 死
voi` sang` voi` si`
藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來搨搬一下桌仔，就會生會死，毋甘願樣仔。
-
- 10-642 芋 荷 形
vu` ho hin
用於能賺錢卻存不了錢的人。例如：算命仙講佢命底係芋荷形个，賺錢留毋核，所以佢就大開大使。
-
- 10-643 四 兩 話
si` liong` fa`(voi`)
說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。
-
- 10-644 四 門 六 親
si` mun liug` cin`
各方親戚。例如：佢个四門六親都戴附近仔定定，一旦都有相行。
-
- 10-645 死 發 脹
si` bod` zhong`
詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。
-
- 10-646 死 該 (堪 該)
si` goi` (kam` goi`)
【死 該 (貪 該)】
【si^ goi` (tam` goi`)】
活該，該當如此。例如：該細不仔偷東西，還分頭家抄著，這擺斯死該咧！例如：好个毋學，學人做賊仔，分警察捉去關，實在死該。

- 10-647 死 刻 刻 仔
si` kad` kad` er` 不靈活、不知變通。例如：這隻人頭腦死刻刻仔，半點都毋知好變巧。
- 10-648 死 精
si` zin` 過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹死精，摻阿姆出去全毋帶皮包子，愛監阿姆出錢。
- 10-649 死 佬
si` lo` 死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰會恁死佬？你个錢分人騙淨淨，你還摻佢承蒙哦？
- 10-650 死 絕 絕
si` cied cied
【死 淨 淨】
【si^ ciang ciang】 死光光。例如：該農藥還強哦，一洩落去，滿坪个草仔死絕絕。
- 10-651 死 像 種
si` ciong` zhung` 罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。例如：佢个性懶尸又好闊，死像種，脛著就得人惱。
- 10-652 死 嘍
si` sai` 罵人貪吃。例如：莫恁死嘍，分兜仔若老弟食。
- 10-653 死 嘍 無 變
si` sai` mo bien` 罵人不知長進、不思變通，具貶義。例如：你死嘍無變，食到恁老，還不知長進。
- 10-654 死 孤 盲
si` go` mo` 該死了，糟糕了！例如：手機仔無電，身項又無半滴仔錢，這下斯死孤盲咧！
- 10-655 死 齧 齧 仔
si` ngad` ngad` er` 一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢坐等死齧齧仔，毋曉招呼人。

- 10-656 胥 胥 趟 趟
si si so so
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊蹣跚的樣子。例如：走去哪胥胥趟趟？恁夜正轉。例如：晝日佢當好去街路胥胥趟趟，都當夜正轉。
-
- 10-657 瀉 人 面 皮
sia` ngin mien` pi
丟別人的臉、讓人沒面子。
-
- 10-658 瀉 祖 公
sia` zu` gung`
丟祖先的臉。例如：做出這種見笑个事情，實在瀉祖公。
-
- 10-659 仙 仙
sien` sien`
喻人漫不經心的樣子。例如：佢係仙仙个人，恁重要个事情毋好喊佢做。
-
- 10-660 信 嘴 出
sin` zhe` chud`
【對 嘴 出】
【dui^ ze^ cud`】
隨口說出，信口開河。例如：佢講話無考慮，動啊著就信嘴出。
-
- 10-661 冇 冇
sio sio
呆滯、沒有精神的樣子。例如：佢係毋係識發燒過度，仰脛起來有冇樣仔？
-
- 10-662 相 駁【駁 嘴】
siong` bog`【bog` ze^】
互相爭辯。
-
- 10-663 相 堵 借 問
siong` du zia` mun`
【相 借 問】
【siong` zia^ mun^】
相遇打招呼。
-
- 10-664 撙 頭
zad teu
形容人僵化不知變通。例如：佢當撙頭，正會人講麼个都聽毋入耳。

10-665	折 zhad`	福 fug`	因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。例如：好好个東西毋食還提去擲忒，還折福。		
10-666	斬 zam`	千 cien`	刀 do`	用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	
10-667	教 gau`	料 liau`	修理、教訓。例如：佢逐擺就恁會滅衰人，愛摻佢教料正好。		
10-668	爭 zang`	天 tien`	毋 m	贏 rhiang`	無法與大自然競爭。
10-669	增 zen`	志 zhi`	積極、爭氣。例如：佢係一家之主，責任該當重，毋較增志兜仔仰會做得。		
10-670	走 zeu`	毋 m	開 koi`	腳 giog`	形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。例如：厥毋開刀，佢愛服侍厥毋，走毋開腳。例如：赴車時間到咧，細人仔緊唛，害佢走毋開腳。
10-671	走 zeu`	無 mo	空 kung`	園 kong`	喻死命地奔逃，無可藏身之處。例如：老鼠脛著貓仔，全部驚到走無空園。
10-672	即 zid`	靈 lin	聰敏機伶。例如：這細妹仔從細就當即靈，大咧盡會讀書。		
10-673	制 zhi`	著 do`	受限制、被牽制。例如：脛等電視當好脛，嘎停電，這擺就分佢制著咧！		
10-674	子 zii`	子 zii`	肉 ngiug`	肉 ngiug`	親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細人仔都係爺衰个子子肉肉。

10-675	腔寶 zhiˊ boˊ	譏諷過度保護的態度。例如：佢該駁鍊像腔寶樣仔，毋盼得提出來戴。
10-676	外姓人 nguaiˊ siangˊ ngin	異姓人。例如：這土地做毋得賣分外姓人。
10-677	執性 zhibˊ sinˊ	指人個性固執、堅持己見，不肯變通。例如：這個細人仔想愛做麼个就做麼个，盡執性。
10-678	做雜事 zoˊ cab siiˊ (做雜差) (zoˊ cab caiˊ)	處理一些微不足道的雜瑣事務。例如：佢在農會做雜事，先學兜仔東西。
10-679	做膽 zoˊ damˊ	壯膽。例如：好得有你做膽，這擺个比賽正會恁順序。
10-680	做對頭 zoˊ duiˊ teu	形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。例如：原來佢兜係好朋友，今嘎因為選舉做對頭。
10-681	做號 zoˊ hoˊ	做記號。
10-682	做好做歪 zoˊ hoˊ zoˊ vaiˊ (做好做壞) (zoˊ hoˊ zoˊ faiˊ)	雙面人，時而向著我們，時而向著他人。
10-683	做年做月 zoˊ ngien zoˊ ngied	經年累月在做。例如：阿爸耕田做年做月也無長著麼个錢，實在還辛苦。

- 10-684 早 死 早 贏
zo` si` zo` rhiang 死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早贏」。例如：像該種恁壞个人，早死早贏。
- 10-685 捉 猴 入 山
zog` heu ngib san` 喻做事反其道而行。（諺）
- * 10-687 嘴 長 長 仔
zhe` chong chong er` 張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰兒仔嘴長長仔，想愛食乳。
- 10-688 嘴 屈 屈 仔
zhe` kud kud er` 形容不善言詞。例如：佢這人嘴屈屈仔，無麼个會問人。
- 10-689 嘴 碼
zhe` ma`
【ze[^] ma`】 開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼異好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
- 10-690 嘴 硬 屎 脰 冇
zhe` ngang` shi` vud` pang` 表裡不一、外強中乾，光說不練。例如：阿光正經係嘴硬屎脰冇，喊佢出門攞人交涉總係驚該驚這。
- 10-691 嘴 勺 勺 仔
zhe` shog shog er` 聽或看得入神的樣子。例如：講个人講到口涎波潑，聽个人聽到嘴勺勺仔。
- 10-692 腩 面 腩 面
zoi` mien` zoi` mien` 罵人愚笨。例如：仰會食到恁大人咧還腩面腩面，毋知人好壞。
- 10-693 腩 面
zoi` mien`
(腩 腩、腩 槌)
(zoi` zoi`、zoi` chui) 罵人愚笨。例如：莫逐擺就講人腩面，你自家敢有較精？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-694	腩 zoiˊ	子 ziiˊ	傻子，指愚笨的人。例如：腩子係無？分人騙還謬人講承蒙。		
10-695	轉 zhanˊ	鉸 gauˊ	轉圓，運轉；轉身。例如：做這工程係無增加人手，會轉鉸毋過。例如：這所在恁狹，轉鉸毋得。		
10-696	轉 zhanˊ	嘴 zheˊ	轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。例如：三日前佢應承借僱五萬銀，這下又轉嘴講佢無錢。例如：佢本來在該投阿菊，毋過睭著阿菊行啊過來，跔等就轉嘴講厥好話。		
10-697	莊 zongˊ	伯 bagˊ	姆 mi(meˊ)	穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。	
10-698	酒 ziuˊ	席 sid	宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。		
10-699	咒 zhiuˊ	孤 goˊ	罵 maˊ	絕 cied	用狠話罵人，帶詛咒意味。例如：死良絕心个事都敢做，就愛堪得分人咒孤罵絕。
10-700	蛀 zhuˊ	錢 cien	精 zinˊ	指不會賺錢卻揮霍無度的人。	
10-701	咒 zhiuˊ	天 tienˊ	咒 zhiuˊ	地 tiˊ	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。例如：別儕一滴仔對你毋過，毋好就咒天咒地，恁樣對你自家毋好。
10-702	主 zhuˊ	人 ngin	讓 ngiongˊ	客 kagˊ	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。例如：主人讓客係請人个禮數。

- 10-703 豬 哥 形
zhuˋ goˋ hin 好色之徒。例如：該人豬哥形，所以細妹仔當惱佢。
-
- 10-704 豬 接 杓
zhuˋ ziaɸˋ shog 餵豬時，豬隻搶食杓中食物之情形，常用於形容人搶嘴說話之行為。例如：人話還言講忒，佢就搶等愛講，正經係豬接杓，當得人惱。
-
- 10-705 豬 哥 搭 狗 隣
zhuˋ goˋ dabˋ gieuˋ linˋ 比喻說話不搭調或胡亂搭配。例如：摻佢講話就像豬哥搭狗隣，還係莫講較贏。
-
- 10-706 竹 篙 鬼
zhuɸˋ goˋ guiˋ 喻體型高瘦之人，帶有貶義。
-
- 10-707 總 成
zungˋ shang 成全、加利益予某人物。例如：俗話「貓躁飯甌總成狗」，係講會謀毋會守個人。
-
- 10-708 春 上 跌 落
zhungˋ shongˋ diedˋ log 形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。例如：你透日春上跌落，到底在無閒麼个？
-
- 10-709 春 頭 磕 額
zhungˋ teu kab nɸiagˋ 形容忙碌奔波，焦頭爛額。例如：選舉會到咧，逐個候選人春頭磕額在該拉選票。
-
- 10-710 大 戇 槌
taiˋ ngongˋ chui
【tai ngongˋ cuiˋ】 愚痴之人。例如：這隻大戇槌，揸米去換番薯。
-
- 10-711 屙 屙 膿 膿
oˋ oˋ nung nung 隨口亂說話。例如：佢講个話屙屙膿膿，毋好儘採信。

- 10-712 擎 騰 毋 會 轉 肩
kia lin` m voi` zhan` gien`
【擎 騰 毋 會 換 肩】
【kia` lin^ m` voi van gien`】
比喻不知變通。
-
- 10-713 拖 皮
to` pi
藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。例如：這條錢，講下禮拜一還就係下禮拜一，半息都拖皮毋得。
-
- 10-714 息 嫲
sed` ma
曾孫。
-
- 10-715 發 花 癲
bod` fa` dien`
【桃 花 癲 /
【to` fa` den` /
發 花 癲】
bod` fa` dien`】
男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。
-
- 10-716 亂 呖
lon` fud
亂說或亂做一通。例如：做事愛有順序，毋好亂呖。
-
- 10-717 矮 人 多 心 事
e` ngin do` sim` sii`
負面詞，用來損人用。
-
- 10-718 蝮 蟬 食 客
gon` bi` shed kag`
反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蝮蟬專食客」。
-
- 10-719 癲 頭 雞
den` teu` gie`
【den` teu` gie` /
dien` teu` gie`】
楞小子，或指小孩子不像樣，做事莽莽撞撞；不經考慮就亂來的人。例如：該隻癲頭雞，逐擺做事情，毋係挨著神就係打著佛。
-
- 10-720 無 出 無 益
mo chud` mo rhid`
沒下落、沒有成效。例如：喊佢做，恁久咧還無出無益，換人做好咧。

- * 10-722 搵 毋 直
ten` m chid 無法溝通、無法擺平。
-
- 10-723 嬌 惹
giau` ngia` 搭訕，一直去纏著他人。例如：這細人仔跌啊著斯噉，盡會嬌惹人。
-
- * 10-726 無 人 承 受
mo ngin shin shiu` 罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。例如：連伯公个神像都敢爽，正經係無人承受个敗類。
-
- 10-727 雕 琢
diau` dog` 雕琢、整治。例如：佢忒好喋，愛人雕琢一下仔正好。
-
- 10-728 糟 蹋
zau` tad` 為難人家。例如：較聽話兜，毋好動啊著斯佻樣糟蹋人好無？
-
- ** 10-748 令 盡
lin` cin` 做事俐落。
-
- 10-749 無 空 無 缺
mo kung` mo kied` 空口白話。
-
- 10-750 激 激 滾
gid` gid` gun` 因不同意見而快起爭執貌。
-
- 10-751 旱 棚
hon` pang 主持大祭。
-
- 10-752 準 爽 毋 得
zhun` song` m ded` 不能輕易開玩笑。
-
- 10-753 擠 籬
zi` lo 一碰他的東西就生氣、脾氣不好，非常小器，屬於態度上的吝嗇。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十一、時空與情狀副詞



11-1	恁 an`	久 giu`	仔 er`	時間很短。
11-2	擺 bai`	把 ba`	仔 er`	偶爾。
11-3	比 be	比 be		兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。
11-4	座 co´	往 gongˇ	上 shongˇ	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。
11-5	粗 cuˇ	粗 cuˇ	仔 er`	簡單單地，不特殊；稍微。例如：又毋係愛請人，粗粗仔食就做得咧，毋使煮恁豐沛。例如：田荒忒恁久，今晡日先粗粗仔改改啊就好。
11-6	眼 ngien`	時 shi		目前、現在。例如：佢个病，眼時 【眼時下／眼時】 [ngien^ si` ha / ngien^ sii`]
11-7	當 dong`	過 go`		勝過。例如：天時恁熱，食西瓜當過食冰仔。
11-8	棟 dung`	頂 den`	項 hong´	頂端。
* 11-10	合 gab`	界 gai`		交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯戴在大湖摺獅潭合界个位所。
11-11	隔 gag`	遠 vien`		隔著一段較長的距離。例如：佢生到嶄然高，隔遠斯經著佢行過來。

- 11-12 徑 背
gang` boi` 界線之外。例如：厥俵仔踢球踢到徑背去咧，尋就尋毋著。
-
- 11-13 過 晝 鉢 爌
go` zhiu` bad` lad` 逾越中午時段太多。例如：分人請愛早啊去，過晝鉢爌正到，人全食飽咧！
-
- 11-14 歸 拖 擺
gui` to` lo` 拖擺指木箱，歸拖擺引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。例如：你个眠床項衫褲歸拖擺，係愛提來墊睡係無？
-
- 11-15 還 成
han shang 副詞，實在。例如：若花園个花開到還成靚。
-
- * 11-17 寅 時 卯 時
rhi shi mau` shi 隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：東西俵準備便便，你寅時卯時講愛，俵都會赴分你。
-
- 11-18 一 齣 火
rhid` chud` fo` 一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。
【一 灶 火】 例如：晨早這班人落田割禾，一齣
【rhid` zo^ fo^/ 火大坵嬾就分佢割忒咧。
id` zo^ fo^】
-
- 11-19 一 對 時
rhid` dui` shi 二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。
-
- 11-20 一 睏 仔
rhid` kun` er` 一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。例如：等佢一下，佢換衫褲盡遽，一睏仔時間就換好咧！

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-21 一 抹 煞
rhid` mad` sod`
(一 搵 煞)
(rhid` lod sod`)

通通、全部，包含一切。例如：人都無在咧，佢欠个這兜數一抹煞就算咧。

11-22 一 晝 邊
rhid` zhiu` bien`

大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日仔，差毋多一晝邊就做得好。

11-23 一 時 八 刻
rhid` shi bad` kied`
【一 時 半 刻】
【rhid` si` ban^ kied`/
id` sii` ban^ kied`】

一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。例如：這係緊急事情，一時八刻你就愛攆佢送到。

11-24 及 及
kib kib

謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。例如：拖到時間及及，毋知做得忒無？

11-25 確 確 係
kog` kog` he`

確實如此。

* 11-27 呂 宋 加 拉 巴
li` sung` ga` la` ba`
【西 天 無 佬 遠】
【si` ten` mo` an^ ven^/
si` tien` mo` an^ ien^】

形容遙遠地區。

11-28 了 了
liau` liau`

盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。

11-29 連 頭 並 根
lien teu bin` gin`

比喻全部。例如：七層塔摘兜仔就好，毋好連頭並根擲走，留兜分佢傳種。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-30

量 約 仔
liong rhiog` er`

大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，量約仔愛有成十分鐘正行得到。例如：這問題嶄然難，量約仔分佢畝下氣，莫恁嚴條哪。

11-31

量 早
liong zo`
【讓 早】
[ngiong zo^/
liong` zo^]

趁早，事先估算。例如：愛帶麼个愛量早準備好勢，毋好到時節緊拚拚仔。

11-32

六 月 天 公
liug` ngied tien` gung`

六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。

11-33

老 底
lo` de`
【老 奸 臣／老 底】
[lo^ gien` sin` / lo^ de^]

原初，本來。例如：佢老底戴屏東，這下戴臺北。

11-34

老 時
lo` shi

舊時。例如：佢十分做家，屋下裡肚有兜老時个家具都毋盼得擺忒。

11-35

通 棚
tung` pang

全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生做得講通棚都有用手機仔。

11-36

無 日 無 夜
mo ngid` mo rhia`

不分晝夜，夜以繼日。例如：為著愛考公務人員，佢無日無夜在讀書。

11-37

沒 坪
mud piang

整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗車仔，水無攞纏，流到禾埕沒坪都係水。例如：這位辦活動，沒坪个人，尖都尖毋落。

11-38

瞞 下 目
ngiab` ha` mug`

眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。

11-39	額 ngiag`	份量。例如：這等路係分你个，無佢个額。例如：知得臭豆腐你毋好食，所以無買你个額。
11-40	日 合 夜 ngid` gag` rhia`	日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜爽電腦，身體會搵壞忒。
11-41	日 見 日 ngid` gien` ngid`	日復一日。例如：日見日，年堵年，阿爸人緊來緊老，面皮緊來緊皺。
11-42	月 朔 ngied sog`	日期、期間。例如：這下正開學定定，到畢業該下雖然月朔長，頭路還係做得先尋等來。
11-43	年 三 夜 四 ngien sam` rhia` si`	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰毋早講，年三夜四正講，麼人有閒？
11-44	年 堵 年 ngien du ngien	年復一年。例如：屋壞就愛整，放等年堵年會還較難整哦！
11-45	三 不 二 時 sam` bud` ngi` shi	偶而或常常。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時還會倒轉來寮。
11-46	三 三 仔 sam` sam` er`	約略其事、不苛求其好。例如：鴨仔个毛菇仔恁多，愛夾到幾時，三三仔就好咧！
11-47	三 分 十 秒 sam` fun` shib miao`	喻指很短的時間。
11-48	屎 背 尾 shi` boi` mui`	背後。例如：雞嫲个屎背尾跣等一群雞子。

11-49	十 頭 八 日 shib teu bad` ngid`	八天、十天內，表約略的時間。
11-50	順 掖 shun` rhie`	順勢、順便。例如：你係有去街項，順掖買攞衛生紙轉來。
11-51	脣 脣 fin fin	物品的邊邊處。例如：杯仔毋好放到桌仔脣脣，毋注意會打爛忒。
11-52	頭 項 teu hong`	最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭項該黃色个敢毋係你个茶罐仔？例如：該高麗菜，對頭項割下來，順續摻菜蓋擇擇啊！
11-53	天 腳 tien` giog`	地平線。
11-54	天 西 恁 遠 tien` si` an` vien`	像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天西恁遠，你識去過無？
11-55	斷 點 錢 ton` diam` cien	一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。
11-56	屋 前 屋 背 vug` cien vug` boi`	謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背全尋過咧，無脛著人，敢係去過家寮咧？
11-57	過 邊【過 頭】 go` fang`【go^ teu`】	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過邊」表示跑過頭、「睡過邊」表示睡過頭。
11-58	晨 早 暗 晡 chin zo` am` bu`	早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：老人家就驚晨早暗晡有燒有冷，所以還係愛有人照顧。

11-59

作 當
zog` dong`

當作；即使；抵押。例如：作當係恁樣，你乜莫怪怨佢。例如：僱言有錢好還你，這櫃仔來作當。

11-60

總 洗
zung` se`
【總 捎／總 掃】
[zung^ sau^ / zung^ so^]

概括。例如：這桃仔伸這兜仔定定，便宜總洗忒去！

十二、特殊詞類



12-1	礮 頂 跑 馬 bog` den` pau` ma`	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「河壩跑馬」。例如：借錢分佢去賭，該斯係礮頂跑馬。例如：風搓天停電，手電又無電，正經係礮頂跑馬，壞蹄咧。
12-2	不 勝 bud` shin`	非常。例如：正式愛去過太魯閣，正知該風景不勝靚，有閒定著愛去寮。
12-3	得 是 ded` sii`	語助詞，表確定。例如：佢睺你嘴講無愛，心肝肚嘎當想得是。
12-4	加 勝 ga` shin`	更加…。例如：限勢衫就爛空咧，佢又加勝擘較大空兜仔。
12-5	合 本 gab` bun`	只不過。例如：合本三儕人開會定定，做麼个愛借這間大教室？
12-6	結 局 gied` kiug	終究。例如：想講會有人來搨做就較輕鬆，背尾頭家講人毋罇，結局還係總下愛自家來做。
12-7	僅 可 giun` ko`	僅能、只能；不過。例如：頭擺人米毋罇食，僅可煮番薯飯來堵數。
12-8	講 罔 講 gong` mong` gong`	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改過，麼人知？
12-9	去 毋 得 kiu` m ded`	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞+毋得」，例如「食毋得」、「睺毋得」等。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟項做鬧熱，佢去毋得。

- 12-10 玄 玄 風
hien hien fung^ˇ 忽然，謂突如其來的事，亦可說「拈拈風」。
-
- 12-11 好 點 點
ho^ˋ diam^ˋ diam^ˋ 好端端地、無緣無故。例如：兩姊妹在廳下爽到好好，仰好點點又在該冤家呢？
-
- * 12-13 毋 敢 話
m gam^ˋ va(va^ˊ)
【無 定 著／
mo^ˋ tin cog/
毋 敢 話】
m^ˋ gam^ˆ va 說不定。例如：叔公睺佢攞等等路行入來，想講怕係來會失禮个乜毋敢話。
-
- 12-14 言 曾 言 抵
mang^ˇ cen mang^ˇ di^ˋ
【言 曾 言】
[mang^ˇ cen^ˋ mang^ˇ] 時候未到。例如：言曾言抵！你恁早去做麼个？攞人洗掣係無？
-
- 12-15 言 好 食
mang^ˇ ho^ˋ shed 還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮還青青，言好食。例如：菜言炒好，言好食，你先去廳下坐等奈。
-
- 12-16 問 支 柄 來 擎
mun^ˋ gi^ˋ biang^ˋ loi kia 打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。
-
- 12-17 仰 得 時
ngiong^ˋ ded^ˋ shi 要待到何時。表示時間還需要很久。例如：今正種椰子苗，仰得時正有椰仔好摘來食？
-
- 12-18 愛 等 哩
oi^ˋ den^ˋ li^ˋ 猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。例如：等佢煮分你食？愛等哩！

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 12-19 愛 嫌 罔 嫌
oi' hiam mong` hiam
說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。
-
- 12-20 全 全
cion cion
全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢還係全全聽毋識。
-
- 12-21 省 使
sang` sii`
省得、免得。例如：屋下到車頭近近仔，你自家行轉來，乜省使人載。
-
- 12-22 十二月个大菜
shib ngi` ngied gai` tai` coi`
種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个大菜一上心」。
-
- 12-23 大 體 頭
tai' ti` teu
【大 體】
【tai ti^】
大體而論。
-
- 12-24 做 你 走
zo` ngi zeu`
(做 你 去)
(zo` ngi kiu`)
任隨你去。例如：係無想愛做，做你走，無人會留你。
-
- 12-25 晝 晝 暗 暗
zhiu` zhiu` am` am`
沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：佢个頭路盡無閒，逐日都做到晝晝暗暗無好放棄。例如：趕工時節，大家都做到晝晝暗暗。
-
- 12-26 砰 天 砰 地
bong` tien` bong` ti`
聲音響亮。例如：過年該下，紙炮打到砰天砰地。
-
- 12-27 佐 意【將 就】
zo` rhi`【ziong` ciu`】
將就。

12-28

捉 當
zog` dong`就當作…，猜測語氣。例如：捉當
佢愛去好咧，你敢愛摻佢共組？

**

12-30

捋 咄 膾
lod doi zhi`

不屑的意思，不用你！

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十三、通訊、建設與交通



13-1	砰 輪 bong` lin`	車子爆胎。例如：俚个自行車砰輪，還補得無？
13-2	結 石 礮 gied` shag bog`	砌石堤。
13-3	行 磚 hang zhan`	砌磚；俗隱指打麻將。
13-4	揚 瓦 rhiong ngua` (nga`)	蓋上瓦片。例如：屋頂个桁桷愛釘平，揚瓦以後正毋會漏水。
13-5	翹 峨 翹 棟 kiau` ngo kiau` dung`	形容屋宇外觀壯麗。例如：這間廟起到翹峨翹棟，可惜都係用紅毛泥淋起來个。
13-6	壙 溝 【圳 溝】 lag` gieu` [zun^ gieu`]	水溝。
13-7	陋 陋 瘦 瘦 leu` leu` seu` seu`	形容建物或設備簡陋的樣子。例如：老屋盡久無人載，陋陋瘦瘦。
13-8	礫 礫 砣 砣 lid lid kid kid	路多石頭，高低不平的樣子。例如：新開个路，當多石頭，行起來礫礫砣砣。
13-9	路 徑 頭 lu` gang` teu	通道或路的中間。例如：東西毋好放在路徑頭，會杈著人。
13-10	路 頭 lu` teu	路程，或路的起始點。例如：這位到該位，愛三日个路頭。例如：對路頭行落這隻村仔，差毋多愛花二十分鐘。

13-11	路頭路尾 lu' teu lu' mui'	整條路上，大多指不定點的路上。例如：阿爸摻路頭路尾个樹樞仔拈開，佢講恁樣正毋會杈著人。
13-12	盤車 pan cha'	轉換、改換車輛。例如：愛到海線个旅客，請在竹南站盤車。
13-13	鍬紅毛泥 ciau' fung mu' ni	將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。
13-14	水汙頭 fi' ban' teu	大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位安到「水汙頭」，係頭擺大圳分水个所在。
13-15	鐵精 tied' zin'	鋼筋。
13-16	鐵屎 tied' shi'	鐵屑。
13-17	信肉 sin' ngiug'	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。
13-18	作陂塘 zog' bi' tong	築池塘。

十四、歲時祭儀、習俗與宗教



14-1

挨著神打著佛
eˇ do` shin da` do` fud

本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：佢恁久做事無順利，係毋係挨著神打著佛。

14-2

庵堂
amˇ tong

庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。

14-3

謫命毋贏
au` miang` m rhiang

凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥該時就註定咧，謫命毋贏。

14-4

百年
bag` ngien

一百年；喻人壽終。

14-5

百年偕老
bag` ngien hai lo`

祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。

14-6

百年後
bag` ngien heu`

比喻死後。

14-7

	拜	神	
	bai`	shin	
【	拜神	/	拜神
】	(bai [^] sin`)		(bai [^] siin`)
	(拜護)		】
	(bai [^] fu)		

兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日晨早，阿公都會攞神茶去伯公下拜神。

14-8

拜轎
bai` kiau`

結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。

14-9

拜月【拜月光】
bai` ngied 【bai[^] ngied gongˇ】

指客家人「拜月華」的傳統。

- 14-10 胞 衣 跡
bauˋ rhiˋ ziaŋˋ
指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。
-
- 14-11 憑 壁 山
benˋ biagˋ sanˋ
地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。例如：這門風水異靚，後背有憑壁山。例如：佢个憑壁山就係這公司个董事長，難怪恁毋驚人。
-
- 14-12 拚 廳 下
biangˋ tenˋ haˋ
本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。
-
- 14-13 丙 運
biangˋ vinˋ
【歪 運（落 運）】
[vaiˋ rhiun (vin) (log rhiun (vin))]
壞運。
-
- 14-14 放 人
biongˋ ngin
用符咒或放蠱害人。
-
- 14-15 放 符 誥
biongˋ pu gauˋ
用符咒害人。
-
- 14-16 分 醮 墓
bunˋ ziauˋ mungˋ
向掃墓者分取祭品。
-
- 14-17 湊 牲
ceuˋ senˋ
湊成整套祭品。
-
- 14-18 超 拔
chauˋ pad
超渡亡靈，禮俗用語。
-
- 14-19 坐 上 橫 桌
coˋ shongˋ vangˋ zogˋ
在筵席中坐大位。例如：原旦个俗講，討新婦个時節愛請阿舅來坐上橫桌。

14-20

床 公 婆
chong gung^ˇ po

民俗中指照顧小孩的床神。

14-21

長 錢
chong cien

祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22

出 過 世
chud[`] go[`] she[`]

下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想做總統，驚怕愛出過世正講。例如：無分大地動礮死，就像出過世共樣。

14-23

塚 埔 狗
chung[`] bu^ˇ gieu[`]
【墓 埔 狗】
【mung[`] bu^ˇ gieu[^] /
塚 埔 狗】
cung[^] bu^ˇ gieu[^]】

棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：若爸个墳地愛尋公家申請，毋好分塚埔狗騙去咧！

14-24

塚 埔
chung[`] bu^ˇ
【墓 埔】
【mung bu^ˇ
(mong bu^ˇ)】

墳場。

14-25

打 落 廳 下
da[`] log ten^ˇ ha^ˇ

人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。

14-26

打 桶
da[`] tung[`]

人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。

14-27

打 獅 (撐 獅)
da[`] sii^ˇ (cang[`] sii^ˇ)
【弄 獅】
【nung[^] sii^ˇ】

舞獅。

14-28	打 da`	新 sin`	丁 den`	板 ban`	做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。
14-29	打 da`		醮 ziau`		打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。
14-30	帶 dai`		孝 hau`		服喪。
14-31	戴 dai`		綦 kien`		把向神祈求保平安的神符戴在身上。
14-32	帶 dai`	路 lu`	雞 gie`		新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33		丁 den`	憂 rihu`		遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因為丁憂返鄉戴孝。
14-34	點 diam`		燭 zhug`		舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	戴 dai`		孝 hau`		守喪。
14-36	對 dui`		年 ngien		周年忌日。例如：今晡日阿嬤做對年，阿爸牲儀準備便便，渡屋下人去祭拜。
14-37	合 gab`		火 fo`		將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合爐」。例如：對年過後，就做得擇日仔合火。

- 14-38 交 春
gauˋ chunˋ
立春，由冬季到春季的節氣交換點。
例如：交春落雨到清明，有時落雨有時晴。（諺）
-
- 14-39 交 節 氣
gauˋ ziedˋ hiˋ
節氣轉換。
-
- 14-40 撿 骨
giamˋ gudˋ
人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，
親人請撿骨工人為屍骨擦拭排在
在罈子中，暫祀一處。
-
- 14-41 金 斗 盎
gimˋ deuˋ angˋ
裝骨骸或骨灰的罈子。
-
- 14-42 腳 尾 飯
giogˋ muiˋ ponˋ
(倒 頭 飯)
(doˋ teu ponˋ)
腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭
拜之。
-
- 14-43 過 火 坑
goˋ foˋ kangˋ
廟會迎神時過火陣的一種儀式。例
如：迎神个時節，神轎愛過火坑。
-
- 14-44 割 香
godˋ hiongˋ
將主廟中的神請出其分身至另外地
方奉祀。
-
- 14-45 扛 飯 【捧 飯】
gongˋ ponˋ 【pungˋ ponˋ】
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。
-
- 14-46 捧 茶
pung ca
【捧 茶 / 扛 茶】
【pungˋ caˋ / gongˋ caˋ】
訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉
茶。例如：過定个時節，好命婆會
牽新娘出來捧茶，食新娘茶，愛企
起來用兩隻手兜，正有禮。
-
- 14-47 孤 衣
guˋ rhiˋ
給孤魂野鬼衣物的冥紙。

- 14-48 下 世【出 世】 出生。
haˊ sheˋ【cuˋ seˊ˥】
-
- 14-49 行 地 理 從事堪輿行業。
hang tiˊ liˊ
-
- 14-50 行 帖 發帖子。
hang tiabˋ
-
- 14-51 孝 家 喪家。
hauˋ gaˊ
-
- 14-52 后 土 指大地或土地神明。例如：掛紙個時節，愛先拜后土，正拜祖先。
heuˊ tuˋ
-
- 14-53 起 鼓 鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。例如：（喪禮時）起鼓囉！子孫過來躉拜。
hiˋ guˋ
-
- 14-54 香 爐 耳 祖先香火、香火繼承者。
hiongˊ lu ngiˋ
-
- 14-55 掩 土 用土掩埋靈柩的下葬過程。
rhiamˋ tuˋ
-
- 14-56 圓 墳【完 墳】 新墳落成。
vien pun【vanˋ punˋ】
-
- 14-57 圓 七【滿 七】 人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。
vien cidˋ【manˊ cidˋ】
-
- 14-58 圓 醮 尾 完醮祭典。
vien ziauˋ muiˊ

14-59	陰 rhim˘	筊 gau˘	擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。			
14-60	姊 zi˘	妹 moi˘	飯 pon˘	姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。		
14-61	責 zid˘	罰 fad	懲罰，指神明之責罰。			
14-62	進 zin˘	金 gim˘	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。			
14-63	牽 kien˘	新 sin˘	娘 ngiong	協助牽引新娘。例如：新娘下轎，大體愛請好命婆來牽新娘。		
14-64	開 koi˘	齋 zai˘	開始吃葷食。			
14-65	開 koi˘	光 gong˘	開光，為新神像點睛的儀式。			
14-66	開 koi˘	青 ciang˘	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。			
14-67	開 koi˘	新 sin˘	年 ngien	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。		
	【開 koi˘	新 sin˘	正】 zang˘			
14-68	經 ngiang˘	親 cin˘	相親。			
	【看 kon˘	親 cin˘	／ ／	【經 ngiang˘	親 cin˘	】

- 14-69 園 間 角
kong` gien` gog`
躲在房間裡；喻生小孩坐月子。
-
- 14-70 籬 簞
lo gag`
【lo` gag`】
盛裝禮品用的紅色禮籃。
-
- 14-71 落 泥 時
log ni shi
生下來的時候；時運低潮，不順遂時。例如：命毋靚，毋使怨爺哀，怪得自家落泥時。例如：這下係佢个落泥時，做麼个了麼个。
-
- 14-72 落 陰
log rhim`
觀落陰。
-
- 14-73 來 禮
loi li`
送來禮金。
-
- 14-74 抹 著
mad` do`
遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神冲煞到，稱為「麻衣煞」。
-
- 14-75 命 底
miang` de`
與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，緊攆人比無較贏。
-
- 14-76 無 底 景
mo de` gin`
跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。例如：七月做鬧熱，有無底景這齣事好睭。
-
- 14-77 問 仙（牽 仙）
mun` sien` (kien` sien`)
【牽 魂／問 仙】
【kien` fun` / mun` sien`】
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。例如：佢嬖過身後，佢爸請仙姑嫲來問仙。
-
- 14-78 女 家 頭
ng` ga` teu
指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。

14-79	五 燥 五 溼 ng` zau` ng` shib`	五種乾的和五種濕的供品。例如：過年敬天公，上界愛排五燥五溼。
14-80	拈 鬮 ngiam` kieu`	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身後，佢兜恁多兄弟愛分家，財產用拈鬮來決定。
14-81	日 腳 ngid` giog`	傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：愛討親，愛尋隻較靚个日腳。
14-82	點 燈 diam` den` 【diam^ den`】	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。
14-83	泡 神 茶 pau` shin ca	泡茶奉神。例如：身洗好去泡神茶，手拜拜啊。
14-84	披 麻 戴 孝 pi` ma dai` hau`	服親人喪。
14-85	憑 筊 【跌 筊】 pin gau` 【ded` gau^】	向神明請示時，依擲筊來定可否。
14-86	墳 堂 pun tong	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。
14-87	且 郎 cia` long	男僕相。
14-88	七 七 cid` cid`	人死後的第七個「做七」，即「圓七」。

- 14-89 七 娘 生
cid` ngiong sang` 七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。
-
- 14-90 三 朝
sam` zhaui` 本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細人既經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰兒衫來去摺佢祝賀。
-
- 14-91 覘 公
shang` gung`
【道士／覘公】
[to sii / sang gung`] 道士，主要是做法事或是驅鬼的。
-
- 14-92 牲 儀
sen` ngi 祭祀所用的牲品。例如：天光日愛掛紙，阿姆牲儀準備便咧！
-
- 14-93 時 生 月 日
shi sang` ngied ngid` 出生的年月日時。
-
- 14-94 食 福
shed fug` 民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。
-
- 14-95 食 大 埕
shed tai` de`
(食 大 塊)
(shed tai` kuai`) 喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，當多人去食大埕。
-
- 14-96 上 神 桌
shong` shin zog` 人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上神桌咧，你尋毋著佢啦！

14-97	壽年 shiu' ngien	享年，人在世的壽命。
14-98	手尾 shiu' mui'	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。
14-99	收涎 shiu' lan'	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。
14-100	送嫁 sung` ga`	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。
14-101	送庚 sung` gang`	送新生兒禮物的習俗。
14-102	送日課 sung` ngid` ko` (送日仔) (sung` ngid` er`) 【送日課】 【sung^ ngid` ko^】	將日子看好，送至女方家。
14-103	大行大嫁 tai' hang tai' ga` (大行嫁) (tai' hang ga`) 【大訂行嫁】 【tai tin hang` ga^/ 大行大嫁 tai hang` tai ga^ (大行嫁)】 (tai hang` ga^)】	經憑媒六禮後舉行之婚禮。

14-104	大 殮 tai' liam'	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。
14-105	頭 轉 門 teu zhan` mun 【頭 轉 客】 【teu` zen^ kag`/ teu` zan^ hag`】	女兒出嫁後第一次回娘家。
14-106	跳 童 tiau tung	乩童作法。例如：偈昨晡日去廟項，脛著人在該跳童。
14-107	脫 綦 tod` kien`	脫去保平安神符的儀式。例如：原有戴綦个細人仔，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。
14-108	抬 重 toi cung`	抬棺。
14-109	通 書 tung` shu`	黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。
14-110	完 福 (還 福) van fug`	祈福達成心願後，酬神還願。
14-111	還 神 van shin	酬神。
14-112	換 綦 van` kien`	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。
14-113	黃 嘏 紙 vong gu` zhi`	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。

- 14-114 四 爨 四 炒
si` vun si` cau` 客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。
-
- 14-115 遮 神
zha` shin 家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。
-
- 14-116 砵 茶 盤
zag` ca pan 新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。
-
- 14-117 砵 底
zag` de` 壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘兜茶分人客食，人客愛用紅包砵底。
-
- 14-118 砵 雞 髀
zag` gie` bi` 回禮送雞腿。
-
- 14-119 砵 聘 金
zag` pin` gim` 回聘金。
-
- 14-120 齋 公 仔
zai` gung` er` 道士，屬於會畫符的道士。
-
- 14-121 斬 雞 頭
zam` gie` teu`
【剁 雞 頭】
【dog` gie` teu`】 發毒誓的一種儀式。
-
- 14-122 做 檯
zo` chang` 備禮品、裝扮外表。
-
- 14-123 做 對 歲
zo` dui` se` 小孩週歲的慶典。

- 14-124 灶 君 爺
zo` giun` rhia 灶神。
-
- 14-125 做 鬧 熱
zo` nau` ngied 舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。例如：逐年媽祖生都會做鬧熱。
-
- 14-126 做 牙
zo` nga 生意人在農曆初二、十六拜土地公。
-
- 14-127 做 七
zo` cid` 喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
-
- 14-128 做 大 人
zo` tai` ngin 男子與童養媳成親變為成人。
-
- 14-129 做 齋 仔
zo` zai` er` 喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
-
- 14-130 轉 長 山
zhan` chong san` 回大陸原鄉，現用以指歸天。
-
- 14-131 轉 年
zhan` ngien 回家過年；過年後。例如：阿豪下禮拜正愛轉年。例如：錢你先提去用無相干，轉年正還僱就好。
-
- 14-132 長 孫 錢
zhong` sun` cien 掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。
-
- 14-133 祖 公 業
zu` gung` ngiab 祖宗留傳的產業。
-
- 14-134 舂 粢 打 粩
zhung` ci da` ban` 形容準備慶典之熱鬧情況。

14-135 迎 古 董
ngiang gu` dung` 迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。

14-136 迎 棺
ngiang guan`
【接 棺／迎 棺】
【ziab` guan` / ngiang` gon`】 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。

14-137 門 紅
mun fung 過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。

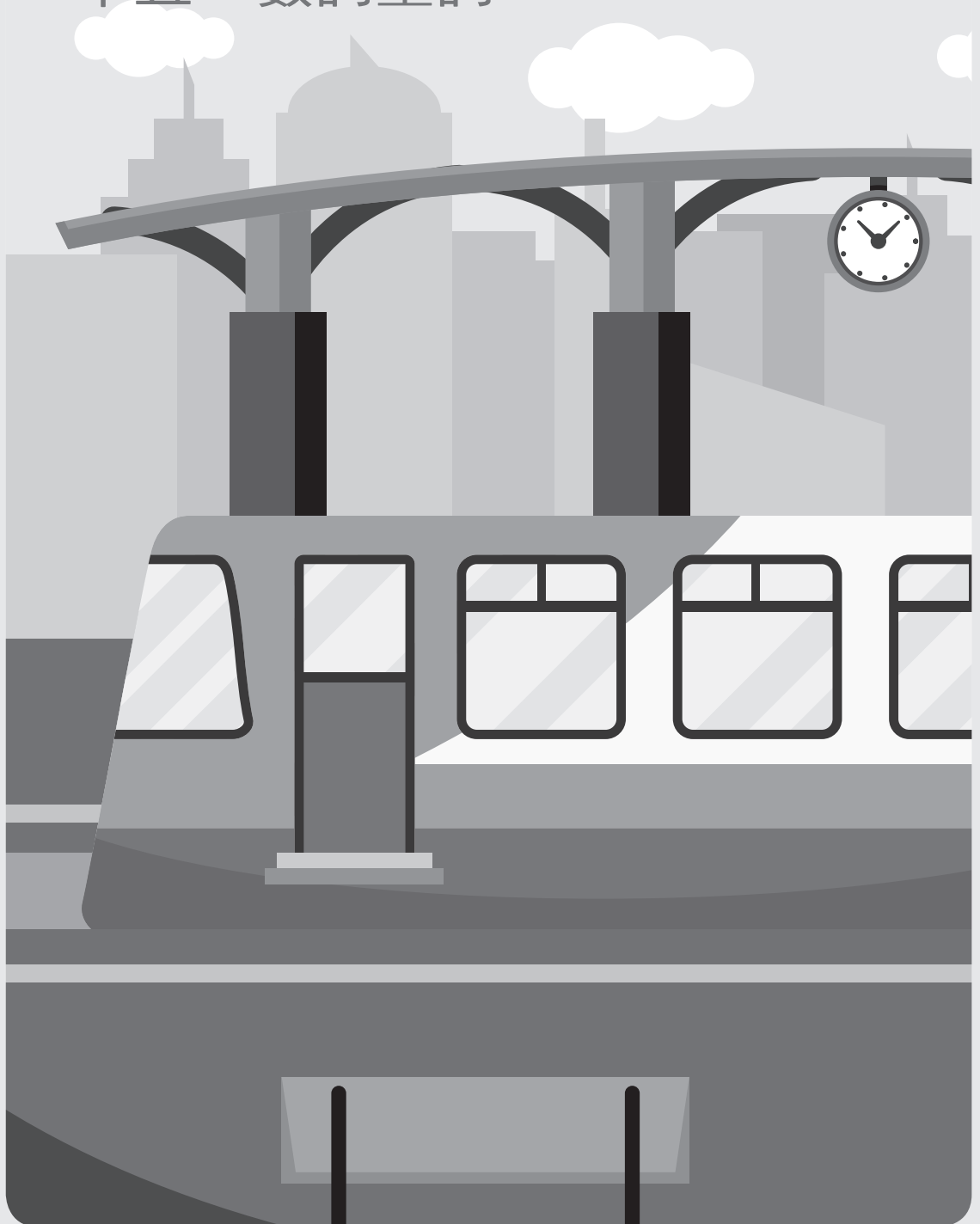
14-138 便 媒 人
pien` moi ngin 婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：佢个四句聯講來當好，當多人請佢做便媒人。

** 14-141 運 限
vin` han` 運勢。

14-142 蒙 字
mung sii` 拓碑。例如：佢拿薄个紙仔，想愛蒙字偷學厥姆个筆跡。

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十五、數詞量詞



15-1	材 coi(caiˇ)	「coi」為一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「caiˇ」指的是一尺見方，是一種計算體積（長寬高相乘）的專有名詞，1立方英尺俗稱「1材」。
15-2	斛 fug	斛（量詞），一斛為十斗。
15-3	槓 gong(gongˇ)	「gong」指面、排（房子），例如「兩槓屋」；「gongˇ」為限定性字目，例如「兩槓槓」。
15-4	一 工 人 rhid` gungˇ ngin	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料十分多，一工人毋罇，怕愛兩工人正做得忒。
15-5	一 甲 當 rhid` gab` dongˇ	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留下差毋多一甲當个土地。
15-6	一 開 間 rhid` koiˇ gienˇ	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。
15-7	一 大 嶂 rhid` tai` zhong`	形容物品之數量多。例如：偌爸盡好買東西，一買就一大嶂，屋下無哪好堆。
15-8	掖 rhie`	非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五穰（株）秧苗寬為「一掖」。例如：這坵田愛蒔六掖禾仔。

15-9	絡 ziu`	絡（量詞），多用於絲線。
15-10	鬻 ngad`	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 鬻，10 個刻度就有 10 鬻。
15-11	餅 piang`	片（量詞），常用於大片之範圍。例如：這堆穀愛用二十零餅个稈餅正畀得擘。
15-12	畚 po`	串（量詞）。例「一畚牛眼」。
15-13	筍 sun`	芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興該下，一筍賣得著幾下萬銀。
15-14	頭陣火 teu chin` fo`	隱喻第一回合。
15-15	定額 tin` ngiag`	固定數額。

十六、職業與經濟



- 16-1 挨 礮 牽 鋸
eˋ lung kienˋ giˋ
推礮拉鋸，喻粗重工作。例如：老時人講：「挨礮牽鋸，有食毋好去。」所以講著這款事頭，大家就驚。
-
- 16-2 暗 錢
amˋ cien
不正當取來的錢。例如：毋知佢有麼个暗錢來路無？
-
- 16-3 詢 數
auˋ siiˋ
為記帳之帳目爭辯。例如：訂簿記數愛分明，免得事後來詢數。
-
- 16-4 撥 錢
badˋ cien
調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，分佢出國讀書。
-
- 16-5 掰 禾 頭
beˋ vo teu
【杼 禾 頭】
【pangˋ voˋ teuˋ】
分植秧苗。例如：阿杰仔讀書轉來，分厥爺喊去杼掰禾頭，到斷烏正轉屋。
-
- 16-6 枋 頭 枋 截
biongˋ teu biongˋ ziedˋ
製作木器時，裁截掉的大小木塊。例如：地泥項个枋頭枋截，你脛有用个拈起來，其他个抔去燒火。
-
- 16-7 本 錢 落 蕃 薯 湯
bunˋ cien log fanˋ shu tongˋ
表投資的資金虧蝕淨盡。
-
- 16-8 茶 簞 仔
ca luiˋ erˋ
採茶時背在身後裝茶青的籠子。例如：摘茶姊頭戴笠婆、手著手袖仔、腳包腳裏、腰繫茶簞仔，閒出嘴來唱山歌。
-
- 16-9 茶 店 仔
ca diamˋ erˋ
茶室，早期的風月場所。

16-10

拆 數 (清 數)
cag` sii` (cin` sii`)

還債、給付所欠的錢。例如：阿爸用貸款買這間屋，所以逐隻月个月給就愛勻兜仔來拆數。

16-11

拆 債
cag` zai`

還清帳務。例如：月給無高，借錢買屋，愛拆債就無恁該。

16-12

雜 差 仔 (差 仔)
cab cai` er` (cai` er`)

供差使的人。

16-13

秤 頭 係 路 頭
chin` teu he` lu` teu

做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。

16-14

撮 把 戲
cod` ba` hi`

耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟坪有人在該做撮把戲，愛共下去脛無？

16-15

踔 田
chog` tien

以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。例如：踔田个細妹仔，一手擎遮仔，一手擎棍仔，用兩支腳做事。

16-16

賺 食
con` shed
【趁 食 / 賺 食】
【tan^ sed / con siid(sed)】

謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨賺食，所以愛好好保養。

16-17	賺 食 嫲 con' shed ma 【趁 食 嫲／ 【tan^ sed ma`/ 賺 食 嫲】 con siid(sed) ma`]	意指妓女，委婉語。
16-18	丈 田 chong' tien	丈量田地的長寬面積。
16-19	長 年 chong ngien	長工。例如：阿煥伯公講佢還細時節，識去搵人做長年，學著異多耕田个手路。
16-20	打 稅 da` fe`	訂定稅額，收稅。例如：舊年賺較多，所以今年打稅就分佢打著。
16-21	打 租 da` zu~	訂定租額，收租。例如：佢个田賣忒，買過屋贖人打租，日仔過來罔罔仔。
16-22	委 秧 ve` rhiong~	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：頭擺人耕田，自家委秧，這下人搵農場買秧。
16-23	打 石 da` shag	將石塊打造成各種器具。
16-24	打 磚 da` zhan~	製磚。
16-25	搭 埕 仔 dab de` er`	賣雜貨之人。例如：頭擺莊下伙房項，會有搭埕仔孩等各種雜貨來賣。

16-26 貼 秤 頭
dab` chin` teu`
【添 秤 頭】
[tiam` cin^ teu^/
貼 秤 頭]
dab` ciin^ teu`]

買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。例如：阿西哥賣地豆，秤好咧又拖加一拖貼秤頭分人，大家異愛膠佢交關。

16-27 貼 鑿 頭
dab` giog` teu`

修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。

16-28 沾 秧 仔
dem` rhiong` er`

將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：偃屋下个田蔴忒咧，偃在田塍脣沾秧仔，阿爸講毋使沾忒多，堵好就好。

16-29 斗 分 人
deu` bun` ngin`

用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：佢个車仔斗分人，換過一臺新个。

16-30 斗 換
deu` van`

物物交換、以物易物。例如：頭擺戴在山頂个原住民，會提自家生產个物品膠漢人斗換日常用品。

16-31 兜 飯 碗
deu` pon` van`
【捧 人 飯 碗】
[pung` ngin` pon van^/
兜 人 飯 碗]
deu` ngin` pon van^]

捧飯碗，引申為受僱於人。

16-32 點 仁
diam` rhin`

種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。例如：種菜頭，大體用點仁較多，無脛著有人用種秧。

16-33	店 堵 仔 【店 撐】 diam` du er` 【diam^ cang^】	不友善的店員；常賴在店中不走之人。例如：請店員搵手掌店盡驚請著店堵仔，人客會分佢嚇走淨淨。
16-34	倒 墊 do` tiab`	原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罇，佢辦活動還自家倒墊幾下萬箍。
16-35	貨 底 fo` de`	庫存。
16-36	掇 貨 dod` fo`	批發貨物。例如：開百貨店个人，不時愛上下二港去掇貨。
16-37	堆 稈 棚 doi~ gon` pang	把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。例如：阿爸講堆稈棚愛有孔竅，棚脣愛圓，棚心愛實，棚頂漸度毋好忒平，正毋會漏水。
16-38	堵 數 du sii`	抵帳。例如：係無錢還，就提你个屋來堵數。
16-39	活 菜 秧 仔 fad coi` rhiong~ er`	分植蔬菜的幼苗。例如：有兜菜愛活菜秧仔，分佢有較闊个所在，正大得起來。
16-40	翻 冬 禾 fan~ dung~ vo	第二期農作物。
16-41	火 脈 先 生 fo` mag` sin~ sen~	為人把脈看病的醫生。
16-42	斛 桶 fug tung`	脫穀機。例如：早期个人割禾，會用斛桶打穀。

16-43	奉 fung'	工 gung'	義務工作、義務勞動。例如：溪壩項有一板臨時樹枋橋，逐擺分水打忒，附近人家就愛奉工來探轉去。
16-44	加水 ga' fi'	加豆腐 ga' teu' fu'	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
16-45	合 gag'	貨 fo'	配置主貨品以發售。例如：頭過雜貨店賣鹽，係合貨定定，無麼个利存。
16-46	交 gau'	關 guan'	交易、關照生意。例如：佢个店仔个東西好，價錢實在，佢異輒摻佢交關。
16-47	換 van'	工 gung'	交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時節，尋無恁多人搵手，大家愛換工來做。
16-48	撿兜 giam' deu'	寮 liau'	時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人撿兜寮。
16-49	撿兜 giam' deu'	做 zo'	工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家撿兜做。
16-50	撿工 giam' gung'	錢 cien	取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會撿工錢分你。
16-51	撿稗仔 giam' pe' er'	【擲稗／擲稗仔】 【bang' pe' / bang' pe' e^】	有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。例如：耕種人較閒工該下，會落田去撿稗仔。
16-52	結 gied'	數 sii'	結賬。例如：生理人，逐個月愛結數，正知賺抑了。

16-53	見 gien`	本 bun`	樣本、樣品。例如：聽起來斯異做得，有見本好分人睺無？		
16-54	夠 gieu`	工 gung`	【到 do^	工 gung`】	形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今晡日做到恁夠工，東西收收仔好轉夜咧！
16-55	緊 gin`	工 gung`	農忙、趕工的時候。例如：佢事頭當多，當緊工，做都做毋忒去。		
16-56	緊 gin`	工 gung`	時 shi	節 zied`	指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：緊工時節，老人細子都愛搵手做事。
16-57	焗 giug`	酒 ziu`	釀酒。		
16-58	過 go`	磅 bong`	越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。例如：百五斤个磅仔提來秤兩百斤个東西，過磅咧，秤毋出尾。例如：菜瓜放在磅仔頂項過磅，睺有幾重？		
16-59	趕 gon`	事 she`	趕工。例如：這工廠當趕事，連暗晡頭乜電火通透。		
16-60	孤 gu`	行 hong	獨 tug	市 shi`	獨占事業。例如：做生理，儕儕就想孤行獨市，沒斗仔全部自家賺，到尾會做未忒。
16-61	起 hi`	榼 kuag`	開始動工。例如：你講愛開自助餐个中央廚房，準備好旨？哪久愛起榼？		

- 16-62 號 頭
ho' teu
號碼，記數的字或符號。例如：現下去銀行辦事情，大家都愛先提號頭來排列仔。
-
- 16-63 一 掖 禾
rhid' rhie' vo
一行稻子。
-
- 16-64 移 撥 轉 借
rhi bad' zhan' zia'
指金錢往來。例如：做生理，錢銀來去移撥轉借係難免个，總愛有借有還就做得。
-
- 16-65 贏 徼
rhiang giâu'
賭博贏了，相反即為「輸徼」。
-
- 16-66 總包捎【總捎】
zung' bau' shau' [zung^ sau']
表全部，多用於買賣行為。例如：人講生理各人做，有錢大家賺，毋好總係想總包捎，做下自家來。
-
- 16-67 蔭 水
rhim' fi'
引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：番薯種落去，隔一暗晡就做得蔭水，番薯壟愛有蔭透。
-
- 16-68 秧 盆
rhiong~ pun
【秧 船】
[rhiong~ sen' /
iong~ son']
插秧時用來裝秧苗的盆子。
-
- 16-69 幼 工（幼）
rhiu' gung' (rhiu')
手工精細。例如「這身衫當幼工」。
-
- 16-70 有 博
rhiu' bog'
有希望，有利可圖，反義詞為「無博」。例如：這位所假海唇雨水較多，係來賣防水用品怕較有博哦！

16-71 壅 肥【揸 肥】 用泥土或肥料培養植物的根部。例如：種番薯愛壅肥上土正會大條。
 hung` pui [em` pui`]

16-72 剪 絡 仔 扒手。
 zien` liu` er`

16-73 極 毋 出 水 擠不出半滴水，引申為拿不出錢。例如：這駁仔手頭緬，極毋出水好還你哦！
 kid m chud` fi`
 【擲 毋 出 水】
 [zid` m` cud` fi^`]

16-74 揸 蝦 公 用小型網子捕蝦。例如：掌牛哥仔牽牛落溪壩，牛索縈起來，放佢食草，自家就去揸蝦公、捉狗領仔。
 kieb` ha gung`

16-75 牽 猴 仔 拉皮條。
 kien` heu er`

16-76 牽 豬 哥 原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。例如：牽豬哥一賺暢。
 kien` zhu` go`

16-77 靠 天 絡 食 看天候來謀生。
 ko` tien` log shed
 【看 天 絡 食】
 [kon^ ten` log sed/
 靠 天 絡 食]
 ko^ tien` log siid(sed)]

16-78 開 錢 分攤經費。例如：慳俚這隻社區三個月來打鬥四一擺，大家平平共下開錢，較會長久。
 koi` cien

- 16-79 開 山 打 林
koiˊ sanˊ daˊ na
開墾荒地，亦可說「開林」。
-
- 16-80 開 田
koiˊ tien
闢地為田。
-
- 16-81 掄 空
lem kungˊ
掏空；挖洞。例如：這間公司个財產分會計掄空。例如：田塍分蛤蟆掄空，堵堵好放隻塑膠管落去，旱水較利便。
-
- 16-82 掙 禾 串
lod vo chanˊ
將穀子從穗中扯下。例如：耕田人想愛禾仔靚、穀粒精，就愛選穀種，會掙禾串先摺較靚个擇起來。
-
- 16-83 礱 穀 【挨 礱】
lung gugˊ 【eˊ lungˊ】
舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。
-
- 16-84 末 賺
mad conˊ
【末 趁 / 末 賺】
【mad tanˊ / mad conˊ】
賺得少、利潤薄。例如：賣這東西實在末賺，毋當換頭路。
-
- 16-85 買 賣 算 分，
miˊ miˊ sonˊ funˊ，
相 請 無 論
siongˊ ciangˊ mo lunˊ
彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。
-
- 16-86 貌 事
mauˊ sheˊ
視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：佢專門貌事做，這擺係摻人割禾，加減有賺兜仔工錢。例如：期末報告天光日最尾一日，佢赴時赴刻愛寫分佢好，就像貌事樣子。

16-87	謀 meu	頭 teu	路 lu'	謀職、籌劃事業。
16-88	味 mui'	做 zo'	事 she'	一味工作，另例如「味賺錢」即一味賺錢之意。例如：阿欽叔一生人逐日淨味做事，到今四十零歲還無婆無卵。
16-89	薄 pog	利 li'		形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過當薄利，賺毋成錢。
16-90	無 mo	出 chud'	益 rhid'	無利可圖。例如：像恁樣做到無日無夜又無出益个頭路，莫做較贏。
16-91	無 mo	賒 chaˊ	無欠 mo kiamˊ	不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）例如：這下便利商店買賣無賒無欠，愛付現金。
16-92	拈 ngiamˊ	禾 vo	串 chanˊ	撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾該下，會有細人仔跔在割禾機背後拈禾串，愛提轉去供雞鴨。
16-93	牛 ngiu	軛 agˊ		掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。
16-94	外 nguai'	水 fi'	【外路】 【nguai lu】	外快，本業以外的金錢收入。例如：阿姆日時頭上班，暗晡頭又接手工頭路屋下做，外水賺不少。
16-95	冇 pangˊ	數 siiˊ		呆帳。
16-96	標 piauˊ	頭 teu		商標。例如：你屋下个電視係麼个標頭？

16-97

便宜貴賤
pien ngi gui` cien`

無論價格高低。例如：這弓蕉伸到兩箱仔定定，便宜貴賤做下賣賣忒去換現錢較贏。

16-98

便宜煎煎仔
pien ngi zien` zien` er`

形容很便宜。例如：這餅仔便宜煎煎仔，毋係麼个高級个等路啦！

16-99

便宜過狗屎
(便宜過火灰)
(pien ngi go` fo` foï`)

比狗屎還便宜，表不值錢。例如：麼个東西就共樣，新出就貴蔘蔘仔，等到大出就便宜過狗屎。

16-100

掣市
chad` shi`
【搶市】
[cióng[^] si/
cióng[^] cii]

銷路好。

16-101

錢水
cien fi`

錢，指錢銀。例如：摻佢个錢水斷忒去，睭佢仰般作怪。

16-102

錢水生
cien fi` sang`

錢的來源源源不絕。例如：佢个生理做來順利，錢水生，隨時就有錢好用。

16-103

聲事
shang` she`

指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。例如：屋下聲事愛做，毋好歸日仔閒于于，總知好寮定定。

16-104

事頭事尾
she` teu she` mui`

指主體工作以外的瑣碎事務。例如：頭擺个細妹仔，麼个就愛學，煮飯、撿掣、事頭事尾，無學斯會分人笑。

16-105	使 戇 錢 sii` ngong` cien	把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好使戇錢，乜毋好攞人擔保。
16-106	使 頭 使 尾 sii` teu` sii` mui`	打雜。例如：佢請一個國中正畢業个工讀生，在店頭使頭使尾。
16-107	屎 多 狗 飽 shi` do` gieu` bau`	東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：睭人種黃梨賣得著恁好價，大家相賽種，這下嘎變到屎多狗飽，連本就賺毋轉。
16-108	拏 草 so` co`	兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。
16-109	歲 入 se` ngib	一年的總收入。
16-110	船 拖 水 載 shan to` fi` zai`	喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到滄滄。
16-111	爽 本 song` bun`	耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在當爽本。
16-112	爽 嘍 song` sai`	很捨得花錢在吃的上面。例如：佢當爽嘍，麼个都愛食最好个，全毋會毋盼得。
16-113	糴 米 ted mi`	買米。例如：米缸無米咧，你去米店糴米轉來好無？
16-114	探 偵 仔 tam` zhin` er`	偵探。

- 16-115 題 錢
ti cien 捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。
-
- 16-116 田頭家【田主】
tien teu ga~ 【ten` zu^】 田地的主人。
-
- 16-117 田頭園尾
tien teu vien mui~ 田園農事。例如：偌爸一生人耕山耕田，田頭園尾个事透年做毋會煞。例如：阿姆毋單淨愛做家務，田頭園尾乜愛搵手。
-
- 16-118 拖來濟去
to~ loi ce' kiu`
【掩來濟去】
【am~ loi ce ki^/ 去】
to~ loi` ce hiu^(hi^)] 截長補短，補來補去。例如：做生理寮日生理好，平時生理較差，拖來濟去還算勻仔做得。
-
- 16-119 斷錢水
ton~ cien fi` 斷絕經濟來源。例如：摻佢斷錢水，脛佢還會作怪無。
-
- 16-120 盪穀
tong` gug` 用工具來回翻晒稻穀。
-
- 16-121 宕工
tong' gung~ 拖延工作時間。例如：鋸樹仔盡宕工，鋸樹仔無恁多，銑鋸較多。
-
- 16-122 鈍市
tun' shi' 不景氣、銷路不好。例如：景氣毋好，各項買賣就當鈍市。
-
- 16-123 橫筲
vang' gong 倒閉，形容很落魄的樣子。例如：這下景氣無頭擺恁好，當多人做生理做到橫筲。

- 16-124 刪 忒
sien^ˇ ted[`]
【刪 撇 / 刪 忒】
【sen^ˇ ped[`] / sien^ˇ ted[`]】
刪去過多的苗、果或物品。例如：
這頭樣仔樹愛徙位，根愛先摻佢刪
忒兜仔正來種過去。
-
- 16-125 相 引
siong^ˇ rhin[`]
優惠、打折扣。例如：這實在還貴
食，係無相引，麼人愛買？
-
- 16-126 入 數
ngib sii[`]
入帳、進帳。例如：今晡日賺著个
錢做下愛入數。
-
- 16-127 相 添
siong^ˇ tiam^ˇ
在金錢或物品上稍加補助之行為。
例如：該錢係愛分你相添做所費个，
莫監來監去。
-
- 16-128 紮 稈【捆 禾 稈】
zad[`] gon[`] 【kun[^] vo[`] gon[^]】
將稻草捆紮成捆。
-
- 16-129 折 算 錢 銀
zhad[`] son[`] cien ngiun
折算現金。
-
- 16-130 斬 青 搶 價
zam[`] ciang^ˇ ciong[`] ga[`]
【貪 青 搶 價】
【tam^ˇ ciang^ˇ ciong[^] ga[^]】
提前上市來取得好價格。例如：今
年个文旦較慢熟，為著赴八月半，
農家人將就斬青搶價。
-
- 16-131 走 江 湖
zeu[`] gong^ˇ fu
四處奔波以維生。
-
- 16-132 正 額
zhin[`] ngiag[`]
正式編制內的名額。例如：佢今年
考著正額，毋使像頭擺恁仔一年聘
一到。
-
- 16-133 做 夜 米
zo[`] rhia^ˊ mi[`]
指暗中買賣，販賣私貨。

16-134 做手
zo` shiu` 以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，怕有人做手，係無，仰會差到恁多票？

16-135 早仔禾
zo` er` vo
(早季禾)
(zo` gui` vo)
【早冬禾】
【zo^ dung` vo`】 第一期稻作。

16-136 轉鉗
zhan` kiam 原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。（諺）
例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打就大條咧！

16-137 豬欠狗債
zhu` kiam` gieu` zai` 豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別人欠厥爸个錢，你想愛討，根本就係豬欠狗債，毋使想咧！

16-138 量仔
liong` er` 以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。

* 16-141 銑鋸
se` gi` 磨利鋸子。

16-142 款調
kuan` tiauf` 神情儀態，樣子。

16-143 跔會
ten fui` 跟互助會。

16-144 攞酒
kuan` ziu` 買酒。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-145

做 毋 出 水
 zo` m chud` fi`
 【做 毋 出 益】
 【zo^ mo` cud` rhid`/
 zo^ mo` cud` id`】

做不出成果。

16-146

跌 工
 died` gung`

（不曾）告假。但在使用上，不可以說「愛跌工」。例如：佢長透準時上班，毋識跌工。

十七、藝文與教育



17-1	剝皮撐薯糠 bog` pi cang` lung hong`	剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。例如：你緊爽火！係搵到火燒屋，就等等分人剝皮撐薯糠！
17-2	園尋仔 kong` cim er`	捉迷藏。
17-3	戲齣 hi` chud`	戲碼。
17-4	戲腳 hi` giog`	演員。
17-5	極樂仔 kid log er`	陀螺。
17-6	睭光景 ngiang` gong` gin` 【看光景】 【kon^ gong` gin^/ 睭光景】 ngiang^ gong` gin^】	遊覽風光。
17-7	搨鼓 lui gu`	擊鼓。
17-8	搨墨 lui med	磨墨。
17-9	胞仔 pag er`	標靶。例「拷胞仔」表射擊。

- 17-10 從 人 學
ciung ngin hog
【**跔 人 學**】
【ten` ngin` hog】
向他人學習，用於拜師學手藝。
-
- 17-11 從 師 【學 師】
ciung sii~ 【hog sii~】
拜師學藝。
-
- 17-12 字 墨
sii` med
學問。例「字墨異飽」表示學問很好。
-
- 17-13 宿 題
siug` ti
家庭作業。
-
- 17-14 內 才
nui` coi
【nui cai` / coi`】
知識學問，屬於比較內顯性的才能。

客語索引

口酒【沾酒／座酒】	3-43	了少	10-365
一畫		了尾子【敗家子／了尾子】	10-364
一一二二	8-167	了俐	10-367
一大嶂	15-7	二槽	4-46
一工人	15-4	人心節節高	10-490
一甲當	15-5	人老	1-145
一抹煞（一掙煞）	11-21	人困馬渴	8-347
一家一務	10-277	人家女	10-488
一時八刻【一時半刻】	11-23	人條仔【人囤（半頭青） ／人條仔】	10-491
一掖禾	16-63	人豚仔	1-146
一晝邊	11-22	人暈氣散	8-346
一條線	2-71	人腳【手腳】	10-489
一囍仔	11-20	入文	2-112
一開間	15-6	入骨	8-340
一隔一跳	8-169	入軟	8-341
一對時	11-19	入軟丟韌【軟入虬韌／ 入軟丟韌】	8-339
一頭一面	8-170	入數	16-126
一齣火【一灶火】	11-18	刁琢	10-120
二畫		十二月个大菜	12-22
丁憂	14-33	十頭八日	11-49
七七	14-88	三畫	
七七八八	10-531	丈田	16-18
七上八落	2-134	三十暗哺个飯甌	10-553
七孔八竅	10-530	三三仔	11-46
七老八翹	8-400	三下鑊頭兩畚箕	8-407
七娘生	14-89	三千年个老狗屎	8-406
七擺八合	3-206		
了了	11-28		

冇砵仔	1-57	天腳	11-53
內才	17-14	天轉笠婆花	2-162
公郎	10-234	夭夭	8-178
六月大菜	2-87	夭泥	5-36
六月天公	11-32	孔孔	8-225
六月牛眼	10-378	孔孔翹翹	8-226
冇筊	4-56	屯泥	7-155
冇數	16-95	巴巴擎	6-1
冗冗	8-361	巴掌麻生毛【手底生毛／ 巴掌麻生毛】	10-11
冗線	8-362	廿廿趨	4-49
分人剷	10-41	心在在	2-179
分人戳	10-40	心肝活活開	2-147
分醮墓	14-16	心肝當雄	2-195
勻大勻細	8-192	心肝窟	1-216
勾搭	7-174	心野野	2-182
化眼	10-143	心寒膽顫	2-181
卮卮惻惻	2-23	心焦馬亂	2-146
及及	11-24	心頭搵搵【心肝搵搵】	2-184
反症	1-68	心糟糟	2-183
反想	2-25	心躁躁	2-180
反種	4-16	指尖腳幼	10-595
天下【當天】	7-152	手地地仔	8-441
天井	7-153	手尾	14-98
天公地當	8-462	手爬腳蹶	3-221
天天	10-622	手長長仔	10-593
天仔隔五里【西天恁遠】	8-461	手指膈	1-184
天生天養	8-463	手背背	8-442
天年倒眨	5-82	手軟腳犁	1-182
天行豆（天花）	1-202	手搵搵	1-183
天西恁遠	11-54	手輕腳輕【躡手躡腳／ 手輕腳輕】	3-220
天庭	1-201		

手癩癩	1-181	毛虬虬	8-286
手頭好	8-443	毛披披	8-289
手擎擎仔	10-596	毛菇仔【毛箭／毛菇仔】	4-42
手獵獵仔	10-597	毛腳仔	1-124
斗分人	16-29	毛鬍鬍	8-288
斗換	16-30	毛鬢鬢	8-287
方可	8-101	水汀汀仔	8-447
日合夜	11-40	水汙頭	13-14
日見日	11-41	水汶汶	5-79
日枷晴夜枷雨【日擎晴夜 擎雨／日枷晴夜枷雨】	5-60	水泔泔仔	6-43
日朔	5-59	水涉涉仔	8-449
日腳	14-81	水感	1-186
日頭擎枷	5-61	水檉	7-145
月朔	11-42	水筧	7-146
毋成人	10-406	水漣漣	8-448
毋知人	1-116	水竇肚	5-78
毋知人事	10-401	火灰性	10-158
毋知儕	10-402	火囟	7-53
毋知頭天	10-403	火炎炎仔	5-19
毋係搞	8-275	火屎	5-23
毋得人死	10-398	火屎燦天	2-26
毋得戚爪	10-400	火脈先生	16-41
毋堪身分	10-404	火鉢添油	10-155
毋敢話【無定著／毋敢話】	12-13	火煙伺天	5-20
毋當市	7-103	火煙伺闔	5-104
毋壁	10-408	火路	5-22
毋擔輸贏	10-399	火爛泥	5-21
毋聲毋氣	10-405	火燂煤	7-178
毋識人	10-407	火燒山連累猴	10-156
比比	11-3	火燒豬頭【火燒豬頭皮】	10-157
		片高低	8-389

牙牙蛇蛇	2-108	加勝	12-4
牙牙綻	10-469	包包囡囡	3-11
牙狃狃仔	4-44	包密密	8-18
牙研目皺	8-321	包塞塞	8-19
牙絲絲仔	8-322	半山排	5-2
牙嘎嘎仔	1-133	半份婿郎半份子	10-18
牙腳浮浮	1-132	半崎仔	5-3
牙綻綻仔	10-468	半桶水	10-20
牙離牙豺	8-320	半陰陽（半公嫲）	1-8
牛形	10-495	半憨痴	10-16
牛拂仔	4-52	半頭青	10-17
牛拖車載	8-354	半尷不尬（不尷不尬）	8-14
牛面	10-496	半釐命	10-19
牛犛仔	4-51	半離半棧	8-13
牛軛	16-93	半攔半出（半入半出）	6-2
牛搵水	4-67	半鹹淡	2-3
五畫			
有有	10-661	占先行	10-292
且郎	14-87	占頭	8-510
丙運【歪運（落運）】	14-13	去毋得	12-9
主人讓客	10-702	古琢（古古琢琢）【古董 （古古董董）】	8-139
仙仙	10-659	另命	3-176
令盡	10-748	四四散散	8-499
凹凹	8-334	四兩命	8-497
出心	8-61	四兩話	10-643
出水	2-14	四炆四炒	14-114
出空	10-80	四門六親	10-644
出差世	10-79	四門透底	7-157
出浹仁【流湯】	4-12	四搵	8-498
出過世	14-22	四蹄筆直	1-212
加水加豆腐	16-44	四髀兩賺	8-500

外水【外路】	16-94	打桶	14-26
外姓人	10-676	打淡食	7-32
失魂	1-176	打眼	8-64
左籐犁	1-222	打眼箭	10-540
布碎仔	7-15	打粗	10-84
布截仔	7-14	打脫字	9-3
平平仔	8-391	打蛇打七寸	10-91
幼工（幼）	16-69	打鳥目	1-49
幼骨	8-185	打稅	16-20
必必	6-5	打跛腳雞	10-83
必壠	6-7	打飯銃	1-50
必壠必壠	6-8	打新丁板	14-28
打冇訕	10-90	打暗摸	3-51
打冇嘴	10-95	打獅（撐獅）【弄獅】	14-27
打白行	10-89	打腳偏	3-53
打石	16-23	打落	10-86
打卵見黃	10-87	打落廳下	14-25
打卵退	3-55	打裡腹	7-33
打吭咕	10-82	打頓屈	10-85
打完吞	1-53	打潑犁【起盍另】	2-15
打屁安狗心	10-96	打賬仔【敲油／打賬仔】	10-93
打忸	1-52	打蠶覆	3-58
打宕窿	10-92	打磚	16-24
打拗蠻	10-94	打環車	3-54
打狗屁	10-202	打澄	3-52
打胎	1-54	打澄	6-12
打若所費	10-88	打翻彈	6-13
打烏黥滲	5-12	打雞嫵	4-64
打租	16-21	打醮	14-29
打粉【抹粉】	7-31	打巖	3-57
打脈	1-51	打巖嘴	3-56

打敲	4-13	目呆呆	8-345
未賺【未趁／未賺】	16-84	目叮叮仔	3-187
本心	2-9	目屎浙濟	8-307
本錢落蕃薯湯	16-7	目眈眈仔	10-456
正身	7-167	目珠眈眈	8-416
正額	16-132	目珠瞞瞞	8-305
犯節氣	1-64	目珠澀澀	2-105
玄玄風	12-10	目眈眈	2-171
生毛面	10-6	目眨眨仔	3-173
生正个	8-414	目茫鼻花	1-144
生成个	8-412	目豺豺仔	2-121
生角	10-562	目側側仔	8-308
生定个	8-413	目絲絲仔	1-127
生狗屎毛	6-39	目剷剷仔	8-343
生鹵遇礙	8-410	目睜睜仔	2-120
生溜苔	5-74	目摸摸仔	3-174
生腳	10-561	目睡鳥	1-126
生腸	4-61	目綻綻仔	2-114
生裝	8-415	目聚聚仔	3-172
生塵打灰	8-409	目確確仔	2-119
生翼	10-563	目睇睇仔	8-304
田頭家【田主】	16-116	目凝凝仔	2-103
田頭園尾	16-117	目踴踴仔	2-117
田螺疔	4-66	目擎擎仔	2-118
田螺取肚飽	10-623	目瞷【發雞目／目瞷】	1-128
白嘍	10-508	目贅贅	8-342
白琢琢仔	8-378	目瞞鼻動	2-104
皮堅堅【皮赤赤／皮堅堅】	4-57	目鑽鑽仔	10-486
目水（目色）	10-484	石女	1-167
目白白	8-303	石灰揆路	10-547
目佛佛仔	2-115	石頭狗	10-548

六畫			
丙舌	3-59	合合上	2-52
丙舌	3-145	合界	11-10
丟籬橫壁【橫籬橫壁】	8-77	合陣	6-20
交手亂串	10-181	合鬼無相同【和鬼無相同 ／合鬼無相同】	10-174
交春	14-38	合貨	16-45
交陪	10-180	合裁	10-236
交節氣	14-39	同庚【同年】	10-633
交運	8-114	同門姨丈【大細仙】	10-634
交關	16-46	同著人【跣著人】	10-632
仰得時	12-17	后土	14-52
企死	5-41	因由	8-181
企枯病	5-105	多子多衍牽	10-127
伏貼貼	3-203	多子餓死爺	10-128
光目仔	1-79	多到徑腳	8-79
全全	12-20	奸來奸去	3-96
共得著	10-326	奸幸【奸臣】	10-197
共飯甌	10-329	奸鬼仔	10-196
共爺各哀	10-328	好毋知足	10-265
共綱	10-327	好死毋死	8-165
剗	3-182	好肚屎	10-264
剗頭	9-6	好洩洩仔	8-164
劣拙	10-390	好唧唧仔	10-247
盲好食	12-15	好鬥牛	10-249
盲曾盲抵【盲曾盲】	12-14	好做王	10-250
吃吃滾	3-133	好帶	1-101
合个（搭秤頭个）	8-113	好喋	10-246
合火	14-37	好蹠蹠仔	2-54
合本	12-5	好點點	12-11
合共下	7-57	妄想	2-127
合合	8-112	字墨	17-12

守顧	10-594	有博	16-70
尖尖極極	8-196	有惹無瞞	2-74
尖燒	10-293	死佬	10-649
尖篤篤仔	8-195	死刻刻仔	2-143
炮	3-147	死刻刻仔	10-647
年三夜四	11-43	死孤盲	10-654
年堵年	11-44	死泥團【死樵頭／死泥團】	5-86
弛	8-172	死犁犁仔	2-174
弛走	6-27	死發脹	10-645
弛崗打陣	8-174	死絕絕【死淨淨】	10-650
托人	10-626	死該（堪該）【死該 （貪該）】	10-646
托平平	10-627	死像種	10-651
扛飯【捧飯】	14-45	死睡	3-245
地爪	10-276	死精	10-648
地地（撓撓）	1-104	死噴	10-652
地胥	1-103	死噴無變	10-653
地著屎	10-274	死鹹膽【死鹹】	2-194
地壁	10-272	死齧齧仔	10-655
地頸	10-275	迂迂轉	3-70
收口	1-100	百年	14-4
收承（承受）	10-600	百年後	14-6
收馬	10-598	百年偕老	14-5
收馬毋轉	10-599	百年歸壽	1-6
收涎	14-99	百家貓（千家貓）	10-14
收煞	6-42	竹篙浪	5-91
早仔禾（早季禾） 【早冬禾】	16-135	竹篙鬼	10-706
早死早贏	10-684	米槽冇	5-106
有出有入	10-286	羊覈	4-24
有來有去	10-288	老手路	10-389
有家有寶	10-287	老底【老奸臣／老底】	11-33
有擲	8-187	老虎嫲	10-379

老屋跡	7-97	伯公生鬚	10-15
老時	11-34	伸掉	3-49
老鳥精	10-381	伸紋	8-63
老腳數	10-384	伸懶筋	3-50
老鼠舐貓鼻	10-380	低蕪（低濃）	5-93
老實伯	10-388	佐意【將就】	12-27
老熟	10-386	何麼个死苦【何死苦／何麼死苦】	10-266
老樹開花	5-51	作肉	1-226
老戲腳跌落棚下	10-385	作陂塘	13-18
老翹翹仔	8-255	作渴	1-224
老齧齧	8-256	作當	11-59
老癩倮	10-382	作劇	4-75
耳靴靴	10-473	作燒	1-228
耳聾頂確	1-136	作燒作熱	1-227
耳聾曠	10-474	作躁	2-188
肉凸凸仔	8-355	你你傴傴	10-475
肉卒卒仔	8-356	兵擲齒扯	8-31
肉擰擰仔	8-357	冷沁冷沁	5-43
舌丙丙仔	3-211	冷泔泔仔	5-42
血流血濯	1-99	冷雪雪仔	10-358
血漬漬仔	1-98	冷落	8-242
行山	5-27	冷腔冷滑【冷腔腔／冷腔冷滑】	5-44
行地理	14-49	刨合削	10-510
行血	1-87	利水	7-92
行帖	14-50	利腳	10-361
行通	1-89	刪忒【刪撇／刪忒】	16-124
行踏	10-244	甸勻來	3-196
行磚	13-3	甸開來	3-197
行頭	10-245	即靈	10-672
七畫		卵啄嘴	4-83
串上串下【串上串落】	3-44		

卵崽仔	4-38	弄滌弄凧	10-500
含燒火燭	2-56	形投仔	10-262
吭天吭地	8-166	忍嘴	8-360
吭吭飛	4-21	扭屎脬花	3-189
吹涼	7-23	扭揪	10-494
呂宋加拉巴【西天無恁遠】	11-27	扯人面皮	10-42
呆呆	2-123	扯衫裾補背囊	10-43
囡步	10-335	扳頭擗頸	3-9
囡泥空	8-223	扶扶插插	3-86
囡尋仔	17-2	批人	10-513
囡間角	14-69	批絲	10-514
坐上橫桌	14-19	把門風	10-10
坐船望船走	10-64	扞啊扞仔	3-249
坐儕毋知企儕苦	8-46	扞腳	3-115
坑壥	5-26	抔出去	3-25
壯旺	4-76	投僱膝頭	10-618
妖精	10-282	折福	10-665
孝家	14-51	折算錢銀	16-129
完福（還福）	14-110	旱坑	5-34
尾釘釘【尾澄澄／尾釘釘】	4-40	旱陂塘（旱陂塘水）	7-70
尾砵砵仔	4-41	旱棚	10-751
尾蹠蹠仔	10-419	材	15-1
尾攞攞仔	2-91	杖仔顛倒怙	10-73
尿水	1-141	汨汨滾	3-109
尿汀汀仔	1-140	汨落去	3-110
尿滯滯仔	1-139	洪水	3-121
屁卵貢天	8-383	洪燥	3-122
岐嶷	8-212	決截	10-194
岔走	3-26	沁青	8-202
床公婆	14-20	沉水	3-41
弄來弄去	3-191	沒沒術術	10-453

沒坪	11-37	走盞	6-62
沒頭沒髻（沒頭絞髻）	10-454	走種	4-74
沙人	10-541	走醒	4-73
沙鼻弄弄仔	10-544	足水	8-207
沙鼻狗	10-542	足相	10-307
沙鼻碌碌仔	10-543	身胚	1-178
灶君爺	14-124	身裝	8-428
灶頭	7-169		
狂狂	10-336	八畫	
狂狂偏（蹺蹺偏）	3-138	並令拚曉	8-28
疔仔	1-56	並令砰浪	8-390
私菜	7-137	並並絆絆	8-30
肚弛弛仔	8-84	並並磅磅	8-27
肚想	1-61	並絆	8-29
肚蠟蠟仔	8-83	乖張	10-231
肚臍絆【臍帶／肚臍絆】	1-63	事頭事尾	16-104
肚臍	1-62	使人	10-578
芋荷形	10-642	使毋行	10-577
籽參	10-467	使狗相咬【弄狗相咬】	10-574
𪗇仔	1-164	使梟	10-576
虬虬	8-221	使嘴	10-579
見本	16-53	使頭使尾	16-106
豆筍	7-149	使躉錢	16-105
赤赤	8-37	來洗	1-88
赤咬咬仔	8-36	來禮	14-73
赤腳嫲叉	3-28	兩伙計	10-373
走大水	4-72	兩長年	10-375
走毋開腳	10-670	兩腳無搭地	3-153
走江湖	16-131	兩頭烏	10-374
走色	6-56	到家	8-78
走無空園	10-671	制著	10-673
		刺額	10-527

刻定	10-309	宕工	16-121
刻耐仔	2-75	宕時間	8-466
刻臭頭	10-308	宕睡	3-236
卷卷碾	3-85	定板	8-93
受病	1-180	定額	15-15
啦啦涉涉	8-244	店堵仔【店撐】	16-33
啦啦滾	7-90	延纏	10-281
啦啦激激	7-89	怙杖仔	7-85
呢呢哪哪	10-499	性暴暴仔	10-255
味做事	16-88	怙扭	2-126
呵呵咄咄（喝喝咄咄）	10-270	怙怒	1-147
呷呷滾	10-173	怪怨	10-230
呷	3-35	辱水	7-54
命底	14-75	辱水上天	8-103
拂淨淨	3-87	辱魚	7-55
和和仔	8-98	房內人（房頭內人）	10-161
和掙	8-99	【房頭人】	
和轉去	10-159	房族【房親／房族】	10-160
哈哈呷	10-237	承牙	8-429
咒天咒地	10-701	揸忒【揸撇／揸忒】	3-84
咒孤罵絕	10-699	抨抨頓頓	3-14
咚咚滾	8-88	披麻戴孝	14-84
夜摸仔	10-271	抬重	14-108
奇巧	8-210	抹著	14-74
奉工	16-43	抹鏢抹鏢	8-281
妹仔賊【妹子賊／妹仔賊】	10-451	抽骸另命（嘶骸另命）	3-46
姊妹飯	14-60	抽掣	3-45
姑換嫂	10-228	拆債	16-11
委秧	16-22	拆數（清數）	16-10
孤行獨市	16-60	拆藥仔	1-43
孤衣	14-47	拈禾串	16-92

拈甜	7-116	昏哆哆仔	2-34
拈蛇打蜈	10-478	服侍阿公	10-165
拈燒怕冷	10-479	東虹晴，西虹雨	5-16
拈雞屎食	10-477	枋頭枋截	16-6
拈鬮	14-80	析著	1-168
拋心滾【拋拋滾】	8-380	武頓（武頓車槌）	8-484
拋拋啊	3-198	歿子弟	10-455
拋花作浪	5-66	歿綿	8-302
拋鹽	7-120	油啞啞仔	8-190
拖亡	1-204	油氣	7-72
拖皮	10-713	油蔥	4-25
拖來濟去【掩來濟去／ 拖來濟去】	16-118	油膩膩仔	8-191
拖拖擲擲	8-465	油臘臘仔	8-189
拖棚	8-464	沾水	3-65
拖腳毋起	1-203	沾沾仔	8-69
拗腳骨	3-5	沾秧仔	16-28
拘禮	10-184	沾腳目（蔭腳目）	6-14
拚上坎	8-23	泌咧破囉	8-20
拚生死	8-22	泌糜飲	7-9
拚廳下	14-12	泡神茶	14-83
放人	14-14	泥奴	8-531
放月鴿	10-29	泥肉	5-58
放火燒屋逐老鼠	10-28	泥棍棍仔	7-112
放符誥	14-15	泔冷	5-85
放燈	7-11	炙鹹淡	7-134
斧頭削自家个柄毋著	10-38	爬山蹶壁	3-193
昂山	10-498	爬床拖蓆（攀床拖蓆）	10-507
昂昂	2-125	爭大碼	8-513
昂昂惹惹【惹惹滾】	10-371	爭天毋贏	10-668
昏哆昏哆	2-33	狷人	3-217
		狐狸莫笑貓	10-163

狗呷烏蠅	10-199	肥脛脛仔	8-385
狗擲犁（狗拖犁）	10-201	肥僵肥僵	8-388
狗掀門簾	10-200	臥臥到到	2-122
狗條仔	4-18	芮芮仔	8-369
狗歎笏【吹狗螺／狗歎笏】	4-14	花園女	10-146
直白	10-57	花花假假	8-89
直腸直肚	10-56	花刺	8-90
直擻【直頭直擻】	10-58	花刺必駁	8-91
知上知下	10-117	花娘心（花羅心）	10-144
知知	2-18	花珞珞仔	10-147
知差	10-115	花蓼	8-92
知衰	10-116	花頭	10-145
知頭知尾	2-19	虎騰轟天	10-162
知總	2-20	迎古董	14-135
砵	3-254	迎棺【接棺／迎棺】	14-136
砵底	14-117	返生	6-18
砵板	7-163	返陽	1-67
砵茶盤	14-116	返魂	1-66
砵聘金	14-119	毒著	2-154
砵雞髀	14-118	金斗盞	14-41
砵鹹菜	7-162	金包膿	4-4
空心肚	1-110	金脂百亮	8-123
空手啦些	10-339	金皙皙仔	8-124
空空缺缺	10-151	長山目鏡在人合	10-76
空殼餅	10-341	長山賣鴨卵	10-75
空頭	10-340	長年	16-19
罔罔仔	8-301	長屎脞	10-77
罔靚	8-300	長孫錢	14-132
肥伢伢仔	8-386	長病無孝子【久病無孝子】	10-74
肥固固仔	8-387	長勢長勢	8-53
肥笏肥笏	8-384	長膏膏	8-51

長噉噉仔	8-54	南風草	10-459
長錢	14-21	卻卻	8-162
長薯仔	1-233	咬薑啜醋	8-330
長饒饒仔	8-52	咬齧	10-472
門紅	14-137	哀腸哀肚【唉腸唉肚／ 哀腸哀肚】	2-129
門樓	7-110	哈哈霸霸	10-235
阻阻隔隔（阻阻擋擋）	8-517	哈霸	10-635
阿阿膩膩	10-2	吮乳【嘔乳】	1-107
阿婆官	10-1	淼淼仔	8-76
阿鵲教烏鵲	10-3	屋前屋背	11-56
青勾勾仔（青丟丟仔）	8-397	屙射	10-119
青里里仔	8-399	屎包	10-572
青面鳥	10-528	屎多狗飽	16-107
青瞑狗	4-58	屎洩洩仔	1-175
青瞑的啄	1-165	屎缸蟲	10-575
青憨青憨	8-398	屎背尾	11-48
青驚攏天【打青驚／青驚 攏天】	2-133	屎朏嘴	10-571
九畫			
亮線	8-240	屎啲啲仔	1-174
侷著	1-108	屎棍條	8-421
便宜貴賤	16-97	哀頂	5-25
便宜煎煎仔	16-98	𧄞	15-11
便宜過狗屎（便宜過火灰）	16-99	律不	8-271
便媒人	14-138	後生條仔	10-253
俗拔拔仔	8-504	後生遙遙	8-155
信仔仔仔	2-185	後來嫲【後來娘】	10-252
信肉	13-17	恃夠夠（恃定定）	2-144
信嘴出【對嘴出】	10-660	恬風息氣	8-71
前人子	10-535	扁身	1-243
匍潦	7-126	扁嘴	4-6
		拜月【拜月光】	14-9

拜神【拜神／拜神 （拜護）】	14-7	疤跡	1-9
拜轎	14-8	疤腔疤面	8-9
拈	3-166	盆頭鉢仔【盆頭鑊鉢】	7-128
批頭那毛【揪頭那毛／ 扯頭那毛】	3-256	盆頭講到鉢	10-525
搵搵	8-507	相引	16-125
搵腹	8-505	相屌	1-217
搵腹實落	8-506	相背	4-68
搵頭	10-664	相堵拘	10-323
拼索仔	7-123	相堵借問【相借問】	10-663
挑工	10-620	相添	16-127
挖肉補瘡	10-636	相慘【相像】	8-502
星仔瀉屎	5-76	相駁【駁嘴】	10-662
柔柔仔	8-188	省使	12-21
歪心	8-470	畚畚滾	8-141
歪走	8-472	畚硬	8-142
歪怪	2-169	畚精	10-229
歪哉	8-471	突走	6-46
歪哥	9-9	紅啾啾仔	8-109
歪哥淒汙	8-469	紅嚙嚙仔	10-169
洗金身	10-383	紅霞紅霞	8-108
洗碗有相磕	10-566	紅羅花色	8-110
洵洵洵洵【弛弛洵洵／ 洵洵洵洵】	8-182	耐園	8-310
活菜秧仔	16-39	耐寮	10-457
派下	10-387	背拈拈仔	1-40
流流漂漂	10-377	背龕龕	1-41
烱日	5-31	背家濟袋	10-12
牲儀	14-92	背祖	10-523
畏畏	2-172	背笕	8-10
疤疤	1-5	背寒寒（背含含）	1-39
		背熊熊仔	1-38
		背僻	8-394

背駝駝	1-42	面顛顛	1-120
背囊搯砧枋	10-35	面壠青	1-121
背鑊	10-13	面藕藕	1-123
胚著	2-131	風神碌碌	10-168
胚想	2-132	風溜溜仔	5-24
胞衣跡	14-10	食了米	7-140
肱髀【夾浪／肱髀】	1-70	食了捨	3-269
肱鬚【必叉／肱鬚】	8-211	食人夠夠	10-582
胥胥趨趨	10-656	食人戇仔（嘔人戇仔）	10-583
苛頭	10-330	食大埕（食大塊）	14-95
苦甘苦甘仔	2-32	食毋燥	10-581
苦丟丟仔	2-29	食祿	8-424
苦嗒嗒仔	2-28	食福	14-94
苦煎煎仔	8-224	食滌	10-584
苦篤苦篤	2-31	食膩胘	8-425
苦篤篤仔	2-30	食罈胘	7-139
茅狗仔	10-414	食雜	7-138
鳩洗	10-313	香醇醇仔	7-69
迪迪凸凸	8-460	香爐耳	14-54
郎郎律律【郎郎戚戚】	8-243		
郎當	10-395	十畫	
重屋	7-30	修人	3-252
陋陋瘦瘦	13-7	修籬整壁	7-161
面生毛	10-421	倒去倒轉	10-124
面劣劣	1-122	倒汗（倒汗水）	5-14
面紅濟炸	1-119	倒忒【倒撇／倒忒】	6-57
面風	10-422	倒草	6-15
面梆梆	2-93	倒墊	16-34
面舐舐	10-183	倒頭	6-16
面舐舐仔	2-95	倒頭嫵	10-125
面兜兜	1-118	兼兼仔	8-118
		冤家泌背	10-278

冤家羅債	10-279	恁猴	8-8
剝皮撐薯糠	17-1	恁落雨	5-1
剝冰（鑿冰）	3-75	息嫵	10-714
寔寔康康	8-264	挨生挨死	2-1
哦哦哦哦	8-364	挨身	3-2
覘出來	3-151	挨著神打著佛	14-1
哼	3-24	挨薯牽鋸	16-1
哼哼跳	1-36	掙	3-76
哽哽汨汨	2-35	掙	3-128
哽脰哽脰（哽脰）	1-69	掙字眼	10-312
唆慫	10-588	搨力	3-100
唉唉唧唧	3-1	搨心	2-50
啖嘴	10-185	搨心事	2-51
嘎嘎喋喋	10-298	搨外外	2-49
家神透外鬼	10-172	搨身分	10-209
展前	6-51	搨屎轟天	10-208
座大份	10-61	搨派頭	10-207
座令派	10-62	擲毛	3-10
座包尾【座尾】	8-45	擲皮扯癩	1-10
座往上	11-4	擲東籬補西壁	10-22
座食莫座爽	10-60	擲衫尾	10-24
座爽	10-261	擲想	1-11
弱漬漬仔	8-348	擲縫	10-23
脛脛	8-143	挺挺昂	3-227
脛起來	8-144	挾錢（攝錢）	10-258
徑背	11-12	捉猴入山	10-685
恁久仔	11-1	捉當	12-28
恁大仔	8-7	捉龍	1-225
恁大神氣	2-2	掙	3-159
恁多仔	8-6	掙禾串	16-82
恁豺	10-7	掙咄腩	12-30

捋衫袖	3-160	澆澆	8-117
捋豬腸	7-99	涇碩	8-125
捋鬚	3-161	消胘	1-173
捍盪	7-184	消蝕	6-40
捎短來	3-213	消遣人	10-570
掉	3-27	消磨	6-41
擲撈來	3-124	烏肉	8-358
時生月日	14-93	烏刻刻仔	8-489
時間及及	8-422	烏青紫嘔	1-208
時緞	8-523	烏律律仔	8-494
晃晃激激	8-138	烏胗胗仔	8-490
晟	3-33	烏疏滴溶	8-491
晟卵	4-8	烏麻戰筍	8-171
晟燥來	7-18	烏腔癩乾	8-492
朗天朗地	8-265	烏黠色	8-487
朗朗滾	8-263	烏黠紅	8-485
朗朗膨膨【朗朗糠糠】	8-266	烏黠黠仔	8-486
桁桷	7-66	烏廩廩仔	8-493
氣凹凹仔	2-61	烏黔烏黔	8-483
氣呼呼仔	2-63	烏蠅拈烏蠅啄	8-488
氣命	2-58	狹狹仔	8-152
氣急急仔	1-91	狹極極仔	8-151
氣湧湧	5-29	狼離狼犁	8-267
氣嘍氣鼓	2-62	畚箕承尿	10-39
氣嘍嘍仔	2-59	畚箕掃檯	8-35
淳出來	7-127	疲爬極蹶	2-130
浪蕩子	10-394	疾切	2-168
浮冇仔	7-124	疾捺捺仔【疾捺捺／ 疾難難仔】	2-166
浮皮面仔	7-121	疾腸	2-165
浮浮冇冇	8-392	疾難	2-167
浴浴	8-183		

病艾艾仔【病懨懨／病艾艾仔】	1-162	耗耗	1-90
盎零	10-8	耗造【耗爽】	10-263
眠床刀	7-105	耗齜	10-251
眠人	3-214	耿性耿性	10-233
眨目	3-210	耿耿	8-147
眨睡	8-404	胘啲啲仔	8-136
砰天砰地	12-26	胘膨膨仔【胘嘮嘮】	8-137
砰砰滾（拚拚滾）	10-21	臭羴	8-324
砰輪	13-1	臭水菇【臭水筍】	6-11
破	3-201	臭火煙	7-26
破格	10-522	臭火燂	7-27
破病破病	1-163	臭尪	7-25
祖公業	14-133	臭殍	7-29
祛	7-77	臭翁	7-28
神投投仔	8-430	臭黃	7-24
神堵堵仔	2-145	臭頭痢刻	1-48
秤頭係路頭	16-13	臭臊巴哺	8-55
秧盆【秧船】	16-68	舐嘴躡鼻	3-215
笑弛弛仔	2-138	茫心【戇神】	2-89
叛印	7-5	茶店仔	16-9
叛印印个	8-15	茶簏仔	16-8
叛袋	7-8	草弄弄仔	5-9
叛嫲	7-7	草蜢撩雞公	10-63
叛粹	7-4	蚊蟀仔	4-39
叛寮仔	7-6	衰齜	8-435
素餽	8-495	豺	10-550
紙膏个	8-514	豺蟲	4-60
缺缺	8-215	財丁兩旺	8-47
缺齜	8-216	財高勢大	10-69
耗光暈夜	7-67	貢貢滾	8-150
		貢膿【瘡膿／貢膿】	1-81

起𪗇	1-96	鬥腳	10-114
起病	1-93	十一畫	
起脰	1-94	假砸	10-171
起猴面	2-64	偏背	10-515
起鼓	14-53	做七	14-127
起榼	16-61	做大人	14-128
起膘	1-92	做手	16-134
起魯夫	10-257	做毋出水【做無出益】	16-145
起癭	1-95	做牙	14-126
迷迷痴痴	2-92	做好做歪（做好做壞）	10-682
送日課（送日仔）	14-102	做年做月	10-683
【送日課】		做你走（做你去）	12-24
送庚	14-101	做夜米	16-133
送嫁	14-100	做家	7-168
逆著	10-476	做寒	5-88
逆腳	3-184	做號	10-681
酒席	10-698	做對歲	14-123
酒開仔	7-164	做對頭	10-680
酒癖	10-306	做鬧熱	14-125
釘楯仔	8-68	做榼	14-122
閃籬閃壁	3-212	做膽	10-679
陣光陣暗	5-6	做齋仔	14-129
陣陣腦上	8-44	做雜事（做雜差）	10-678
陣寒陣熱	5-7	停跔	6-44
骨惹惹	8-145	健操	8-217
骨頭打鼓	8-146	側走	6-55
高天天仔	8-134	側側仔	6-54
高低齶	8-131	偷睇	3-231
高溜	8-132	兜飯碗【捧人飯碗／兜人飯碗】	16-31
鬥到角𪗇	10-112	兜腳（捉包仔）【兜後腳／兜腳】	3-67
鬥搭	10-113		

剪絡仔	16-72	屙汔	10-502
劓爛皮	1-80	屙屎嚇番	10-505
唛垂垂【牽雞屎腸／唛嘶嘶仔】	2-44	屙屙膿膿	10-711
唛唛喊喊	3-241	屙痢屙肚	10-503
唛眡嫻	10-198	屙澇屎	1-150
唛檻溼褸	2-43	屙糟齋	8-376
喺心甜	7-75	屙膿滑血（屙膿合滑血）【屙膿滑痢／屙膿滑血（屙膿滑痢）】	8-375
唸唸唸唸	3-186	屙膿滑痢	10-504
喺喺喺喺	10-470	崩崗威叨	5-4
問仙	7-109	帶毋落窟	10-102
問仙（牽仙）【牽魂／問仙】	14-77	帶行帶走	3-62
問支柄來擎	12-16	帶孝	14-30
啦歌哩曲	2-82	帶路雞	14-32
執性	10-677	帶監帶監仔	10-101
堅皮	1-239	帶壞帶樣	10-100
堅皮	6-23	庵堂	14-2
堅耐	8-122	張人	10-122
堅堅	6-22	張張掣掣	10-123
堆山寨海	8-81	張槽	7-180
堆稈棚	16-37	強監	10-325
堵胥	8-86	得入毋得出	7-36
堵堵撐撐	10-133	得是	12-3
堵數	16-38	從人學【跔人學】	17-10
夠工【到工】	16-54	從師【學師】	17-11
宿題	17-13	悠悠仔	8-186
寅時卯時	11-17	慳落落仔	2-70
密	8-280	慳慳	2-159
密密蒙蒙	8-133	慳漬漬仔	2-160
專專	2-190	惜花連盆	2-175
屙山	5-64	擎心肝	3-219

拏忒【拏撇／拏忒】	3-218	斜稜	8-247
拏草	16-108	斬千刀	10-666
捧茶【捧茶／扛茶】	14-46	斬青搶價【貪青搶價】	16-130
捩上捩下	3-149	斬樹仔摘牛眼【裁樹摘牛眼／斬樹摘牛眼】	10-126
捩當穀【揮當緊／捩當穀】	3-148	斬雞頭【剝雞頭】	14-121
掃把星	5-10	晝晝暗暗	12-25
掄空	16-81	晨早暗暗	11-58
掄腸肚	7-91	望啊望仔	3-171
掇貨	16-36	條直	10-621
排排	8-379	棄嫌	2-60
掖	15-8	毫光	5-28
搵等	10-273	涼沁沁仔	5-50
掛屎掛尿	8-140	涼涼仔	8-249
減減跳	10-148	涼習習仔	5-49
揆揆動	3-116	漚汶	8-148
掠頭那毛	7-95	淡濫淡濫	2-153
探根（釘根）	4-15	淬水	7-129
探偵仔	16-114	淬鑊頭	7-130
探頭	3-63	滄肚滄肚	1-131
接腳女（接腳妹）	10-291	滄盆滄鉢	8-315
推懶	10-628	滄滄淳淳【滄淳淳／滄滄淳淳】	8-316
掩土	14-55	深落	8-43
掩身	3-117	清冷	5-68
掩礮	3-4	焯鏢	7-175
措溜皮	3-42	焯燒	8-153
敗腎	1-156	焯酒	16-57
教料	10-667	爽水	8-437
教書先生个手帕	10-182	爽牙	2-196
教詔【教料】	10-178	爽平	8-438
斛	15-2	爽本	16-111
斛桶	16-42		

爽嘍	16-112	粗蠻	8-58
牽粉	7-79	紮稈【捆禾稈】	16-128
牽猴仔	16-75	紮髻髻	3-253
牽新娘	14-63	細新婦仔（細新白仔）	10-565
牽豬哥	16-76	細骼	1-172
牽親帶戚	10-322	猓猓	3-200
牽覺	7-80	猓猓走【趴趴走】	3-130
犁犁	8-235	猓開來	3-199
犁頭劇	3-144	脰水	1-86
現淨淨	6-26	脰乳	1-85
現現	6-25	脰脰	1-84
現蹄	4-20	脰盎仔	1-125
理家	7-93	脰脰	11-51
甜滋脰	7-151	脰子	10-694
甜漬漬仔	2-161	脰面（脰脰、脰槌）	10-693
異興	2-69	脰面脰面	10-692
疏疏滾	8-431	脫爪毋得	10-625
眼時【眼時下／眼時】	11-6	脫俐	10-624
眼脰脰仔	2-116	脫秦	14-107
眼箭攏天	10-485	舂上跌落	10-708
眾人眾事	9-10	舂粢打板	14-134
祭哀人	10-290	舂頭磕額	10-709
移撥轉借	16-64	船拖水載	16-110
笨筍	8-34	莊伯姆	10-697
粒粒	7-94	莫拘禮	10-449
粒粒精	8-246	莫搨佢	10-448
粕粕	8-393	莫聲佢	10-450
粗皮痢刻	8-59	蛀錢精	10-700
粗粗仔	11-5	蛇過尋棍	10-545
粗殘	8-56	蛇窿透蜈窟	10-546
粗番番仔	8-57	蛇聲鬼唸	8-403

罇	3-90
罇人飯碗【搵人飯碗／罇人飯碗】	10-167
訟棍頭	10-587
貨底	16-35
責罰	14-61
軟斗【軟嘎】	8-349
軟怠怠仔	8-350
軟糝搭確	8-352
軟腳蟹	10-492
軟摺摺仔	8-351
軟頭扁摺	8-353
遞	5-81
通書	14-109
通通透透	6-47
通棚	11-35
逞後生	10-59
逞強逞惡	2-11
連頭並根	11-29
陰窆	14-59
陰著【臆著】	8-180
頂中仔【喉嚨蒂／頂中仔】	1-59
頂嶼	5-13
頂頂確確	10-108
頂確	10-109
頂願（適願）【過願】	2-21
魚魚肉肉	7-114
魚膘	4-84
鹵膏捱屎	8-270
麻斗【濫斗（濫乜）】	10-409

十二畫

割香	14-44
勞碌	8-257
博氣毋轉	1-37
啾紅	8-206
喁喁喁喁	10-482
喃喃呢呢	10-458
啫啫滾	10-175
喉嚨頭硬硬	2-57
喋	10-110
喋喋滾	10-111
喜客	10-256
惶惶噉噉	3-244
單人獨馬	10-107
單手事	7-176
單家園屋	7-35
單頭話	10-106
堪毋起	2-193
孱孱（忝孱）	4-71
孱著	4-70
富罇罇仔【發扯扯／富罇罇仔】	8-102
尋人出水	10-536
悶肚	1-129
惡桀桀仔	2-128
惡嫵	10-506
惱絕渣【惱絕代／惱絕渣】	10-463
悞悞掣	2-6
掣市【搶市】	16-100
掰禾頭【捩禾頭】	16-5
掃毋直	10-722

搵眾	10-615	款調	16-142
搵頭	8-456	菴弱	1-143
揀揀擇擇	3-95	測毋著	2-186
搵肚屎	3-175	渴渴	2-68
搵人	10-153	渺渺茫茫	8-279
搵石頭	3-243	湊牲	14-17
插花仔	10-44	湖鯪摻杙【湖鯪攞杙／ 湖鯪摻杙】	10-164
搵	3-257	湛斗	8-509
搵腳（靠腳）	3-183	涸屎	1-17
搵穀	7-173	涸瀉	3-16
揚瓦	13-4	無人承受	10-726
揚揚仔	8-184	無人親像	10-436
換工	16-47	無下落	10-427
換向	6-49	無天無地	10-447
換秦	14-112	無心肝	10-443
揷等	7-78	無心性	2-102
揷蝦公	16-74	無日無夜	11-36
揷泥	3-81	無比止	8-290
揷細人仔【揷細子】	7-46	無牙根	10-432
揷著	3-250	無王無法	10-442
揷當邊【揷當緊】	3-251	無出益	16-90
揷	3-135	無出無益	10-720
揷來揷去	10-134	無半撇	10-424
揷著	3-74	無正無經	10-444
揷佢知	10-135	無安無樂	2-99
揷木瓜	7-43	無定無著	10-441
搵屎	3-20	無底景	14-76
敢生敢死	10-176	無抽無牽【無抽牽／ 無抽牽】	8-291
棟頂項	11-8	無油無臘	6-32
欺燴（藐視）【藐視】	2-76	無爭	6-61
欽服	2-80		

無空好园	2-98	猴哥	10-254
無空無缺	10-749	猴嫵	4-19
無空無樺	10-445	琢服	8-80
無面無皮	10-423	脛毋過肚【看毋過肚／ 脛毋過肚】	10-333
無唉哉	2-97	脛光景【看光景／脛光景】	17-6
無時恬	8-295	脛差【看差／脛差】	10-331
無時無節	8-296	脛衰榮【看衰榮／脛衰榮】	10-334
無時間	8-299	脛對對【看對對／脛對對】	10-332
無核卵	10-428	脛親【看親／脛親】	14-68
無骨無碎	6-33	晡老鼠	7-125
無婆無卵	10-437	番仔撿著錫【番撿著錫／ 番仔拈著錫】	10-150
無眼睇	10-434	畫虎騰	10-142
無鳥	10-425	發大冷	10-31
無就罔哪	8-294	發大脹	10-32
無惱	8-297	發勾筋【勾筋】	1-22
無爺無哀	10-429	發甲邊【貢甲】	1-82
無腰骨	10-430	發目烏	1-27
無落著	10-431	發肉雄	1-28
無運	8-292	發冷	10-30
無像人	10-438	發冷仔	1-23
無賒無欠	16-91	發赤目	1-137
無鼻公	10-446	發性	10-268
無榮用	8-298	發花癩【桃花癩／發花癩】	10-715
無頭神	10-440	發風落雨	5-5
無頭無鬚	2-101	發蛇【生蛇／發蛇】	1-30
無聲無哨	10-426	發鹵	1-26
無聲無氣【毋聲毋氣／ 毋聲毋气】	2-100	發痧	1-29
無額	8-293	發脹	1-33
無嘖鹽	10-439	發脹鬼	10-34
無議無論	10-433	發媯【起媯／發媯】	1-21
焦儕	1-220		

發溜爪	1-25	結局	12-6
發痴驚（發豕驚） 【著死驚／發痴驚】	2-8	結疔【堅疔／結疔】	1-74
發瘟	10-33	結砣	1-72
發瘡	8-32	結結	8-121
發瘡仔【生粒／生粒仔】	1-19	結痢	1-73
發豬頭皮【生豬頭皮／ 發豬頭皮】	1-35	結數	16-52
發瘟	1-34	絕代	10-532
發願【起願頭】	2-7	絲芋荷	7-158
發癩仔【牽癩／發癩仔】	1-24	翕出汗	1-97
發癩疔【生剗疔／發癩疔】	1-31	翕翕	5-30
發癩風【起癩風／發癩風】	1-32	肅恬	8-432
發癩發癩【起顛／發癩】	1-20	脰脰	8-314
硬尸硬尸	4-45	脰濟脰濟	8-317
硬釘釘仔	8-327	亞背囊	1-152
硬斗	10-471	亞著	1-153
硬拚拚仔	8-325	菜色	8-116
硬胛	1-135	菜秧	4-11
硬程	8-326	菜脯乾	7-98
硬結結仔	8-328	菜廂	4-10
硬鉸	1-134	菜湯腳【菜尾】	7-22
硬確確仔	8-329	菜蓋	7-21
筆肱肱	6-6	菜籃揸水	10-68
筆插插	6-9	敲香	7-172
筆瀝直	8-25	萋焯	8-396
筋頭	1-75	著天懸【著天吊／著天譴】	1-47
筍	15-13	著著	8-72
答識人	10-98	著著屎	3-64
答識人禮	10-99	虛虛	8-157
結石礮	13-2	裁位仔	10-45
結舌締確【大舌締確】	10-195	裁桌	7-16
		裂裂【必必】	8-248

註死	8-516	跂跂縮縮	2-47
拗到贏	10-9	跛啊跛仔	1-7
拗命毋贏	14-3	進金	14-62
拗數	16-3	量仔	16-138
詐睡【假睡／詐睡】	3-129	量早【讓早】	11-31
眨白（眨肚）	8-26	量約仔	11-30
眨轉來	3-17	鈍市	16-122
買賣算分，相請無論	16-85	開山打林	16-79
貼手掙（墊手掙）	9-8	開田	16-80
貼秤頭【添秤頭／貼秤頭】	16-26	開目	4-30
貼貼	8-65	開光	14-65
貼蓆	3-61	開析	6-29
貼鑊頭	16-27	開青	14-66
賁皮	10-524	開洋	7-84
超拔	14-18	開榷	4-31
跲人走	10-616	開新年【開新正】	14-67
跲陣	3-228	開錢	16-78
跲會	16-143	開翼	4-29
跲嘴尾	10-617	開齋	14-64
跲龍	3-229	開櫃【眠床櫃】	7-106
跋起跋落	3-6	閒神野鬼	10-243
跋起腳走	3-7	閒間仔	7-65
跌工	16-146	閒等來	6-21
跌陣	10-121	關水	7-68
跌馬	7-38	關排	8-168
跌落飯甌下	7-37	雄弼弼仔	2-67
跌磕	7-39	韌啞啞仔	6-35
跌齧	7-40	韌鋸鋸仔	7-118
跣	3-98	韌鋸鋸仔	8-359
跂	6-24	順掖	11-50
跂跂忸忸	2-48	順順仔	8-156

飯匙堵貓	10-149	圓扁嘴	10-280
飯豚仔	1-65	圓墳【完墳】	14-56
飯撈	7-51	圓醮尾	14-58
飯糝	7-52	塚埔【墓埔】	14-24
黃皮瘦弱	1-206	塚埔狗【墓埔狗／塚埔狗】	14-23
黃灼黃灼	8-478	塞哼哼	5-75
黃貢貢仔	8-479	塞蓬賣	5-107
黃滄滄仔	8-482	媠妮妮	10-260
黃焦焦仔	8-480	媠嫲頭	10-259
黃腫	1-207	媠潦（歪潦）	10-638
黃罨紙	14-113	嫁出男賣出女	10-170
黃蠟	8-520	微毛末節	8-283
黃蠟蠟仔	8-481	微末	8-282
黑天	2-55	微微末末	8-284
啟核	8-272	惹目	8-333
十三畫			
亂嘍	10-716	惹惹	4-48
溼人	3-94	惹惹杈杈	8-332
溼冰	3-92	愁勞勞仔	2-142
溼冷水	3-93	愁勞博激【博激博命／愁勞博激】	2-141
慘	8-40	愛等哩	12-18
慘菜	7-17	愛嫌罔嫌	12-19
僅可	12-7	慍慍悴悴	2-173
剷人	10-47	擎△	8-402
剿忒【剿撇／剿忒】	3-123	損身	1-187
勢頭	10-564	搯	3-47
殼殼滾	1-151	搯上搯下	3-48
嘎聲【哨聲】	3-209	撈	3-202
嗟嗟仔【斜斜】	8-194	搓熨（鑪熨）	7-20
圓七【滿七】	14-57	搯下來（揷下來）	5-17
圓律律仔（圓滾滾仔）	8-177	搯泥【舂泥／搯泥】	7-44
		搯塞塞【舂密密】	7-45

搖搖噹噹	8-179	涖涖	10-97
搜膻身	9-7	溜苔	4-37
滅死	10-416	溜溜蹶	3-154
滅來滅去	3-167	溜麵線	10-376
滅耍人	10-415	溪壩壙【溪壩底】	5-32
搭爪毋核	1-55	溫疾	1-210
搭埕仔	16-25	溫溫溫溫	1-211
搵啊下去	1-209	溼浙浙仔	8-423
搶光	10-539	滑痢滑肚	10-637
搶筲	10-538	滑溜	8-468
撐	3-271	滑鼻	4-81
暈舖娘	10-166	滑髀	6-48
暖酒	7-165	焮	3-12
暗病	1-3	焮著	1-15
暗間仔【暗間】	7-3	煙炯炯仔【煙炯炯】	5-35
暗摸胥疏	8-5	煞力牯	8-405
暗摸摸仔【暗摸摸】	8-4	照本心	2-187
暗錢	16-2	當作	1-60
會人毋直	10-154	當肯行	10-130
會生會死	10-641	當屎	10-573
楔著	7-159	當風	5-94
極手極腳	8-214	當食人	10-131
極毋出水【掙毋出水】	16-73	當豺	8-163
極極	8-213	當過	11-7
極樂仔	17-5	當樑	10-129
歲入	16-109	當興	2-22
謙忒	5-47	痰火	1-193
謙淨淨	5-46	痴哥（痴哥汨汨）	10-53
謙謙	5-45	痴哥牯	10-54
準則	8-372	痴痴	10-50
準爽毋得	10-752	痺痺	1-16

睺人	3-143	落力	2-88
睺啊過	3-142	落下齡	1-58
矮人多心事	10-717	落月死	1-114
矮佢佢	8-1	落毋成雨	5-53
矮頓矮頓	8-2	落名	10-392
矮凳仔徑橫人【矮凳徑橫人】	10-5	落杓	10-391
矮墩墩仔	8-3	落肉	1-113
碰著（挨著）【挨著】	3-23	落泥時	14-71
窄凼	1-185	落雨浙濟	5-54
窄聲仔	8-446	落威	8-261
節節仔	8-200	落屎兵	9-4
綏忒【綏撇／綏忒】	8-450	落峨	7-100
聖旨嘴【皇帝嘴／聖旨嘴】	10-586	落峨間（峨頭間）	7-101
聘好勢	10-518	落荒仔走	10-350
聘定	10-521	落針毋得	8-259
聘條件	10-520	落陰	14-72
聘聘擎	10-519	落喪【落衰】	8-260
腦凶	1-148	落著	8-258
腰拑拑仔	1-106	落熟	8-232
腰拑背懸【腰拑背吊】	1-105	落瀉【尾瀉屎】	1-111
腳尾飯（倒頭飯）	14-42	號位仔	3-113
腳底打脈	10-204	號等（霸等）	3-112
腳底撓撓	2-46	號頭	16-62
腳氣	1-76	觜食	4-80
腳浮浮	1-77	該暢【貪該／該暢】	10-217
腳踎踎	3-99	賊仔惡過人【賊子惡過人／賊仔惡過人】	10-51
腳撐撐仔	10-205	賊貨	9-2
腳縮縮	10-206	賊過門門	10-52
腸仔毋直	2-13	跤梢	8-208
萬望	2-170	路徑頭	13-9
落人	10-359	路數	8-268

路頭	13-10	靴背爪癢	8-161
路頭路尾	13-11	頓井	3-78
跳子	4-65	頓水	7-42
跳童	14-106	頓恬	3-79
跔	3-71	頓齊來	3-77
跔腳筋（抽目筋）	10-78	飽仁	4-3
遊遊野野	10-289	飽氣	1-13
運限	14-141	飽脹	1-14
過心【透米心】	7-62	飽餛餹仔【飽餛餹】	1-12
過手	10-211	馴馴	10-602
過水	3-102	鼓落去【刺落去】	3-106
過火	3-101	孺尾	4-32
過火坑	14-43		
過目關	1-78	十四畫	
過邊【過頭】	11-57	刷人喊救命	10-55
過房	10-210	焦儕	10-295
過枝【過極】	5-95	憑壁山	14-11
過風	7-60	憑壁毋知壁橫	10-25
過套【過時】	8-130	嗶嗶跳	2-5
過晝鉢喇	11-13	嗶嗶跳	3-15
過詐	10-214	嘎啦嘛	10-342
過嘴	10-212	嘖嘖啐啐	10-296
過潦	7-61	圖食（圖嘔）	10-631
過磅	16-58	塵灰猛湧	5-8
過橋丟樞【破樵連囤／ 過橋丟樞】	10-213	墊睡	7-150
遏等	3-192	壽年	14-97
道嘆	2-164	奪地氣	7-154
錘力	3-255	嫩習習	8-370
鉚走【鉚撇／鉚忒】	7-104	實實疊疊	8-426
隔遠	11-11	實疊	8-427
隘丁	9-1	寧心	6-34
		對人死	10-138

對手親	10-140	滿山滿叻	5-56
對毋著	8-87	漂水	7-122
對毋過	10-137	漂走	6-37
對年	14-36	漂阿過	6-36
對佢矮	10-136	漏氣	10-360
對嘴出	10-139	漕大雨【漕大雨／倒大雨】	5-15
嘔嘔	8-209	漕垃圾【倒垃圾】	7-133
慢行遽到	8-277	漚肥	7-171
慣嘴	10-232	漚雨	5-18
慣戰	3-107	漚淨淨	7-48
摻著【合著】	3-156	漚壞忒【漚壞撇／漚壞忒】	7-49
摻摻合合【擺擺合合】	3-157	漢藥	1-240
摻摻擎等【擺擺擎】	3-158	漬水	7-74
擱頭那【殼頭那】	3-108	漬漬漚漚	8-199
揀	8-250	焯蝦公樣	5-33
揀行揀行	8-253	犖犖确确	8-262
揀花揀花	8-252	痢痢刻刻	8-233
揀粒揀粒	8-254	監你賠	10-177
揀揀仔	8-251	睡一覺日	7-141
摸無空園【尋無空園】	10-420	睡睡	8-434
摻	3-216	福神漬	7-56
斡頭溜瀉	3-237	種舫斗	3-36
暢蹠蹠仔	2-163	種草	8-11
暢壞賴	2-198	種崩崗	3-261
榮榮	5-40	蝮蟀食客	10-718
槓	15-3	算數（準算）	8-436
槓忒【槓撇／槓忒】	3-105	管酌	10-435
槓凼	3-104	精人使嘴	10-303
滌尿	1-18	精畚畚仔	10-300
滷鹽	7-102	精食	10-304
滾滾碾	6-30	精睇睇仔	10-302

增志	10-669	標禾串	4-2
墳堂	14-86	標頭	16-96
嬌尸汨汨	10-203	毆	3-82
嬌惹	10-723	漿洗	7-76
層上去	3-39	潑汗	1-155
層砵二三【層砵層】	3-38	潑血【血崩山／潑血】	1-154
層高	3-37	潑雨	5-65
彈著	3-226	渠出【滲出】	3-72
慶頭	10-319	潛入	3-247
憔悴邐邐	1-242	潛走	3-248
搵搵共下	3-80	澄心	2-12
撓脰撓脰	2-107	熟水	4-69
撚死死	3-188	熟地碼	8-411
撚等來用	10-483	熟行（熟絡）	2-150
撚頭地頸	10-466	熟熟	2-151
撞差路	10-72	樓	5-52
撥錢	16-4	爍	7-136
撥翼	4-55	燻火	6-17
推筋接骨	1-166	燻火爐	7-50
撩刁	10-366	燻火爐堆	7-47
撩手弄腳	10-368	熱氣	7-117
撮目花	10-66	熱腳	3-272
撮把戲	16-14	熱漬漬仔	5-63
撮假	10-65	熱嘴	2-113
撮藥仔	1-219	熱燻燻仔	5-62
揸雞嫲	4-27	瘦皮邐邐	1-46
暮固狗	10-452	瘦狗多鹵	4-9
暴線縫	6-3	瘦框	8-41
槳仔	7-131	皺脰郎當	8-205
槲槲鼓鼓	8-269	盤車	13-12
膏	15-12	盤擎	10-509

凝油	7-83	慙牯	10-241
凝油鏡	5-92	慙搭	10-240
凝家	7-82	慙痴	10-239
凝神	2-79	懈懈怠怠	10-238
嘴勺勺仔	10-691	撿人食	10-187
嘴毋穀	1-229	撿工錢	16-50
嘴屈屈仔	10-688	撿水腳	7-58
嘴長長仔	10-687	撿骨	14-40
嘴硬尿脰冇	10-690	撿兜做	16-49
嘴碼	10-689	撿兜寮	16-48
嘴囁囁動	1-230	撿稗仔【擲稗／擲稗仔】	16-51
噉啜【啜噉／噉啜】	10-501	撿輕（接輕）【接生】	1-71
噉天噉地	3-238	搨落去	8-273
噉嘶	10-285	搨鼓	17-7
噉噉滾	3-239	搨墨	17-8
噉噉嘶嘶	3-240	搨藥仔	1-115
噉忒【噉撇／噉忒】	6-4	操持	8-39
噉空	8-21	攪酒	16-144
噉核	2-4	擒捉	3-134
壁澄	3-13	擔竿無鬚	10-103
壅肥【搯肥】	16-71	擔硬	8-66
壅被骨【搯被骨】	7-73	擔當毋起	2-17
壅塵打灰	5-38	擔頭	7-34
壅壅	5-39	擲	3-125
奮走	4-7	樵草	7-19
奮命	3-19	樹料	7-144
奮奮綻	3-18	橫打直過	10-640
學打澄	3-114	橫架直架	8-476
學話	10-267	橫笕	16-123
學嘴學鼻	10-269	橫笕橫袋	10-639
憑筊【跌筊】	14-85	橫貼貼	8-474

橫賺	1-205	謀人	9-5
橫橫	8-475	謀頭路	16-87
橫橫劃劃	8-477	貓地粢粢	10-418
歷載【歷史】	8-234	貓徒寶	10-417
澹澹汀汀	8-67	賴睷	4-33
激來激去	8-120	蹠上蹠下（蹠來蹠去）	3-69
激著	2-42	蹠蹠	3-68
激激滾	10-750	輸到恹恹	8-445
濃濃	8-363	輸到貼貼	8-444
燂	7-147	醒水	2-177
燂烏	7-148	醒睡	2-176
燒灼燒灼	8-418	醒醒	2-178
燒爐燒仔	8-419	錐錐	8-519
燒壞話【燒歪話／燒壞話（事）】	10-567	鏝空仔	3-165
燒難燒難	8-420	錢水	16-101
盒盒覆【阿脯覆／打脯覆】	3-3	錢水生	16-102
瞞神騙鬼	10-413	錢水足	8-401
礮著	3-127	錢鬼仔	10-533
礮綿	3-126	錢秦仔	10-534
礮礮顫【激激顫】	3-225	錫桶	7-160
磨石	7-107	閑到脰滿肚飽	2-77
積惡	10-297	閑粹粹仔	2-78
篋仔【蝨篋／篋仔】	7-10	隨來隨鬥	2-152
縴手縴腳	10-605	雕琢	10-727
縴線	3-118	頭大面四方	8-496
騰火著	2-85	頭那打尖	2-157
膩脰【畏脰】	2-106	頭來尾去	8-457
膩膩細細	10-464	頭臥臥	3-232
興頭	2-65	頭牲仔	10-619
褪色	8-467	頭疤面疤	1-195
		頭烏面暗	8-458

頭陣火	15-14	幪塞塞	3-169
頭高髻大	1-196	幪擎擎	3-168
頭探探仔	3-230	幫人食	10-37
頭望望仔	2-156	幫刀仔【捍刀／幫刀仔】	7-12
頭犁犁仔	2-155	幫衫褲	7-13
頭項	11-52	幫幫撥撥	8-33
頭暈目暗	1-197	幫襯	10-36
頭暈腦痧	1-198	應嘴應鼻	10-141
頭燒額疾	1-199	應聲	5-37
頭磬磬仔	3-233	戲腳	17-4
頭領尾搖	8-459	戲齣	17-3
頭轉門【頭轉客】	14-105	戴孝	14-35
頭髮並白	1-200	戴綦	14-31
頭髮髻披【頭髮髻披】	2-158	戴學寮	7-166
頷頷仔食	3-179	擎腳	10-315
頷頷拜	3-181	擎槌擎棍	3-131
頸偏偏仔（頸橫橫仔）	10-188	擎騰毋會轉肩【擎騰毋會換肩】	10-712
頸鋸鋸仔	3-91	擎頭毋起	10-317
頽山	5-84	擎頭旗	10-316
駱駝	10-393	擎頭擎腦（擎頭帶腦）	10-314
鴨公聲	1-1	擎嘴擎鼻	3-8
鴨仔吞蟲蟻【鴨子吞蟲蟻／鴨仔吞蟲蟻】	7-1	擠落去【凹落去】	3-120
鴨嫲絡食毋知坑窮	10-4	擠擠擎	3-119
鴨嫲嘴罔吮	7-2	擠籬	10-753
鴨嫲蹄	1-2	擰腳尾【蹬腳尾／擰腳尾】	3-177
默默仔【恬恬仔】	8-276	擱水	3-103
十七畫			
盪斗	10-355	澀咕咕仔	2-137
盪狗屎	10-356	澀澀	2-136
盪盪滾	4-34	濛紗煙（濛煙）	5-57
噤噤啾啾	8-193	濛線	8-309
		凼流凼串	1-159

凼著个【凼膏个】	8-382	繃緜	8-16
濫泥著壁	10-351	罇力	8-228
濫糝	10-354	罇啡	8-227
燥毋過骨	8-511	罇啊罇仔（罇罇仔）	3-141
燥水	6-53	罇無底	10-343
燥衣啟殼	5-87	罇無頭緜【抄無頭總】	2-81
燥胗胗仔	6-52	罇嘎【罇擺】	10-344
燥爽	8-512	罇蕃薯腳仔	7-41
燥痢	1-218	罇縫	7-86
燦光	8-38	翼狻狻	4-23
環環轉	3-139	翼閉閉	4-22
瞻人【視人／瞻人】	2-66	聱梨孀瓜	8-331
盪穀	16-120	聲失失	1-171
窿底	5-55	聲事	16-103
窿窿空空	8-274	聲掩掩	1-170
澄線	8-70	膽在在	2-16
澄澄企	3-66	膽膽大	10-104
糜	3-170	膿頭	1-149
糜飲	7-170	膿頭不律	8-373
糝糝	7-135	薄利	16-89
糟腸拖肚	1-223	薑根	8-129
糟踢	10-728	虧人	10-338
糠仔【粗糠】	7-71	講天缺	10-224
糠耳	1-102	講毋會分醒【講毋分醒／ 講毋會分醒】	10-221
縮結	8-433	講狂話	7-63
縮著	1-179	講到會企【屙腦著企起來 ／講到會企】	10-219
縹縹仔	8-381	講罔講	12-8
總包捎【總捎】	16-66	講花蓼【講耗漿】	10-220
總成	10-707	講腩話	10-225
總洗【總捎／總掃】	11-60	講猴話	10-227
繃雄	8-17		

講番話	10-226	擺把仔	11-2
講頭知尾	10-223	斷雨腳	5-83
講戇話	10-222	斷俐俐	6-45
謝二(謝義)【謝阿二／謝二】	10-526	斷情	10-629
賺皮疾【趁皮疾／賺皮疾】	10-70	斷錢水	16-119
賺食【趁食／賺食】	16-16	斷點錢	11-55
賺食嫲【趁食嫲／賺食嫲】	16-17	歸拖擺	11-14
賺衰【趁衰／賺衰】	10-71	瀉人面皮	10-657
賺著來愁	8-49	瀉下來【瀉落來】	6-50
賺暢	8-50	瀉走	3-246
賺	3-132	瀉祖公	10-658
穀	8-149	燻	3-88
遽板【緊板】	10-186	燻燥	3-89
還成	11-15	孬孬【歪歪／孬孬】	8-97
還神	14-111	簪蕪	7-108
鍬紅毛泥	13-13	翹卻【翹角】	8-160
闊野野仔	8-94	翹峨翹棟	13-5
闕忒【晃撇／闕忒】	3-140	翹翹橫	6-28
鮮汶朗湯【鮮汁朗湯／鮮汶朗湯】	8-501	翻牙倒齒	10-152
黏牙帶齒	10-480	翻冬禾	16-40
黏牙攞齒	3-185	翻身轉側	3-83
黏核核	8-335	舊陋	7-177
黏黏浹浹	8-337	覆槽	7-179
點仁	16-32	警警硜硜	8-219
點燈	14-82	警警鏘鏘	8-218
點燭	14-34	謹等使	10-310
齋公仔	14-120	豐湧	8-107
齋囉囉仔	8-508	贅水	1-236
		贅贅	1-237
		躡	3-150
		轉手	6-59
十八畫			
攞牙攞齒	3-146		

轉水	6-60	額巖巖【巖頭／額巖巖】	1-241
轉年	14-131	餹板仔	7-96
轉肩【換肩】	3-258	鬆容	8-451
轉長山	14-130	鵝公吮人	4-53
轉青	4-82	十九畫	
轉秋	5-89	劊	3-31
轉風頭	5-90	壞風性【歪風性／壞風性】	8-95
轉酒	1-232	壞腔壞鳥【歪腔歪鳥／ 壞腔壞鳥】	8-96
轉骨	1-231	壞癖【歪癖／壞癖】	2-24
轉側	3-259	壚溝【圳溝】	13-6
轉想	2-189	懶蛇	10-357
轉鉗	16-136	懶頭（懶懶）	2-84
轉鉸	10-695	攀	3-194
轉嘴	10-696	攀籬懸壁【攀籬吊壁】	3-195
轉影	5-103	擻擻忒去【揸揸撇去／ 擻擻忒去】	3-242
轉潤	6-58	摳	3-162
釐絲	8-245	摳手捋腳	3-164
雙生仔	10-603	摳摳扞扞	3-163
雙旋	1-188	摳摳罇罇	10-396
雙頭蛇	10-604	瀝水溝【清水溝】	7-88
雙燭透尾	8-452	臘醃醃仔	8-230
雜差仔（差仔）	16-12	藕面仔	1-142
雞胗仙	10-192	藕絲	4-50
雞無啼狗無吠	8-119	藕藕	4-54
雞埗下絡食	10-193	饒饒滾	10-481
雞鵠仔	4-17	識識	10-585
離是離非	3-270	躑尾	4-1
離是離非【離尸馬瀉】	10-362	蹴	3-207
題錢	16-115	蹶食【蹶來食】	4-26
額	11-39	蹶壁	10-321
額結結仔	2-111		

邇食	10-347	躁光狗	10-48
邇食皮	7-87	躁光蟲【屎肛蟲】	10-49
邇食坐大位	10-349	饒赦	10-487
邇食狗	10-348	鹹淡	7-64
邇邇呷呷	10-345	鹹菜型	10-242
邇邇磕磕	8-231	鹹纖鹹纖	2-53
邇邇雜雜	8-306	齣數	8-60
邇邇礙礙	10-346		
鏡析	7-59	二十一畫	
難服侍	10-460	攝楔	1-138
難剃頭	10-461	爛巴漬潑	8-238
腮腮滾（咻咻滾）	8-503	爛扇多風	8-237
顛顛	8-222	爛瓠勺	8-236
騙人毋識	10-517	爛醃醃（綿醃醃）	8-239
騙人恁恁	10-516	礮穀【挨礮】	16-83
鬍鬚馬加	8-105	礮礮春春	10-397
鬍鬚頭難剃	8-106	躍等來	3-208
二十畫		醃合汔	8-318
嘔恁大人	10-549	醃膠膠	8-319
嚴條	8-338	鐵屎	13-16
懸尾錘【吊尾錘】	10-118	鐵精	13-15
攙人【躍人】	3-30	飆筍	4-5
攙等	3-29	鰓菇仔【魚鰓】	4-35
潑潑	8-204	鯁鯁	2-36
癢唛【癢噉／癢唛】	10-284	齧牙根	2-109
礫礫砣砣	13-8	二十二畫	
檻檻懸懸【檻檻吊吊】	8-336	囊囊砣砣（一囊一砣）	8-311
觸著人【刺著人】	10-81	彎彎糾糾	8-473
譚哆	10-105	歡喜霹天	2-27
羸微	16-65	糴米	16-113
躁光	3-34	襯寒襯熱	1-44
		襯瘍癩	1-45

鬚赤赤	1-213
鬚茅茅	1-214
鬚惹惹	1-215
鰲腳趕出來【狐狸尾趕出來】	10-26
鷓瀝尿	8-24
齧齧齧齧	4-47
齧齧愕愕	2-110
二十三畫	
嚇嚇	10-601
攪潭精	10-179
難角仔【難角蟲】	4-43
難著	1-130
難鑊	7-111
矚下目	11-38
變面	10-27
顯當當仔	8-158
顯顯	8-159
驚山	2-38
驚心	2-39
驚忸忸	2-41
驚怯怯仔【青驚勞碌／驚怯怯仔】	2-40
驚撓	2-37
驚燒怕冷	10-189
驚驚忸忸	10-191
驚驚躡躡	10-190
鬘交交仔	8-371
鬘頭絞髻	8-374
二十四畫	
嚙著	3-180
攪孛孛	10-353

攪攪孛	10-352
癱風	1-194
癩頭雞	10-719
癩癩俛俛	8-73
癩癩癡癡	8-75
讓嘴	10-493
靈靈	2-86
齧齧	2-192
齧鼻	1-4
二十五畫	
籬篙	14-70
蠻牛拖犁	10-412
蠻皮	8-278
觀音跌落井	10-218
驛噎毋轉	3-22
二十八畫	
戇有戇有	8-365
戇神戇神	2-124
戇嗲戇嗲	8-367
戇當	8-368
戇霸	8-366
戇戇四【戇戇係／戇戇四】	10-497
鑿空鬥樺（鬥空鑿樺）	10-67
三十五畫	
齧	15-10
齧調	8-323

華語索引

(不曾)告假。但在使用上,不可以說「愛跌工」。	16-146	一味工作,另例如「味賺錢」即一味賺錢之意。	16-88
(毛)捲捲的。	8-221	一拖再拖。	10-554
(自行進中之狀態)停止、中止。	3-79	一直想掙脫的樣子。	3-18
(受水或辛辣味)噲到。	1-109	一直點頭的樣子或不停的拜。	3-181
(受潮)久置壞掉,用於家具為多。	7-49	一段不算長的時間,像打個盹的時間那麼短暫。	11-20
(社會)風氣不好;氣候不好,容易生病的氣候。	8-95	一個工人在一天中所做的工作份量,「半工人」即指半個工作天。	15-4
(植物)茂盛、強壯。	4-76	一個時辰,一個時辰有兩個小時,即八刻鐘。	11-23
(嘴巴)一開一合的樣子。	1-230	一般人的鼻孔只有兩個,第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分,插手或過問不是自己的事。	10-556
「coi」為一截,常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「cai」指的是一尺見方,是一種計算體積(長寬高相乘)的專有名詞,1立方英尺俗稱「1材」。	15-1	一般泛指漠不關心,站在那裡直挺挺不肯動,喻人心生叛逆,不聽從規勸,不肯順從。	10-205
「gong」指面、排(房子),例如「兩槓屋」;「gong」為限定性字目,例如「兩槓槓」。	15-3	一陣光一陣暗之省語,即時晴時雨。	5-6
「罇佛」,諧音「罇佛」,表示做得很辛苦或表示很勉強。	10-218	一動也不動的樣子,形容不知隨環境變通。	10-655
一畫		一教就會,指學習者領悟力很強。	8-439
一口氣吃光光。	3-87	一碰他的東西就生氣、脾氣不好,非常小器,屬於態度上的吝嗇。	10-753
一年的總收入。	16-109	一鼓作氣;一口氣,兩三下的意思。	11-18
一百年;喻人壽終。	14-4		
一行稻子。	16-63		

一種中風癱瘓的病，也被用來形容懶得動的人。	1-32	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	14-40
一種肚子發脹的病，嚴重會致死；罵人很無聊、糟糕，具貶義。	1-33	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98
一種細長、長弧形的樣子。	8-51	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362
一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。	11-55	人的皮膚受到感染尚未潰爛的一種毒瘡，例如「發疔仔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
一邊高一邊低。	8-389	人的視力變老花的過程。	1-78
二畫			
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89	人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
二十四小時，即一整天。	11-19	人畜極度口渴，元氣耗盡的樣子。	2-68
人凶惡的樣子。	2-128	人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
人休克後復甦。	1-66	入帳、進帳。	16-126
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25	八天、十天內，表約略的時間。	11-49
人死，因不忍直言死亡，而改以委婉之辭，代指年老自然死亡。	1-6	力道夠。	8-228
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26	又矮又胖而行動緩慢的樣子。	8-3
人死而復生。	1-67	又濕又黏的感覺。	8-337
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45	三畫	
人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	14-57	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96	丈量田地的長寬面積。	16-18
人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	14-88	三方人員聚在一起。	10-555
		三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101

三合院的正廳那棟房子。	7-167	大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-109
三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110	大小很平均，不會差距很大，亦可說「勻大勻大」。	8-192
三河交會處。	5-69	大圳設水門分水入支渠的地方。	13-14
上下抖動著。	3-116	大而笨拙、不靈活的樣子，亦可說「戇霸戇霸」。	8-366
上下拋動。	3-198	大約；從略從簡、從寬。	11-30
上癮。	2-7	大約半個白天的時間。	11-22
下不了什麼雨。	5-53	大眾公家之事。	9-10
下巴脫臼，隱指亂說話的人。	1-58	大量出血，即血崩。	1-154
下雨又刮風時，引起的陣陣雨浪。	5-91	大量發汗。	1-155
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22	大腿內側兩邊磨傷。	1-70
久雨不止。	5-18	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
久雨後，雨停了。	5-83	大聲嘶喊。	3-240
乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。	10-12	大體而論。	12-23
凡事命中已註定，不容改變。	14-3	女兒出嫁後第一次回娘家。	14-105
口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。	10-458	女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
口角、吵架。	10-323	子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557	小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
土地地勢平順的樣子。	8-184	小母牛。	4-51
土崩蓋下來。	5-17	小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11	小男孩下體裸露。	7-33
大口吞喝下去，用於飲用液體。	3-110	小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「刈斷」即切斷。	3-182

小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85	不予計較。	10-433
小孩吐奶。	1-107	不分晝夜，夜以繼日。	11-36
小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112	不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127
小孩週歲的慶典。	14-123	不友善的店員；常賴在店中不走之人。	16-33
小孩學站立。	3-52	不出聲、悶不吭聲。	2-100
小雞都已孵出，儘管雞窩裡沒有蛋，母雞仍然賴著不走。比喻固執、不知變通。	4-33	不平安。	8-231
山之最高點，例如「高山頂嶺」。	5-13	不正當取來的錢。	16-2
山谷偏僻的角落。	5-71	不正經，猶如嬉戲般。	10-444
山林偏僻的角落。	5-72	不回應他或不驚動他。	10-450
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80	不在鬧市地區。	7-103
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不安於本分，心意不確定。	10-147
山脊的稜線。	5-70	不吭聲，逕自離開。	10-350
山崩塌。	5-84	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
山崩塌下來。	5-64	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不明白自己是何等身分。	10-404
山嶺之最高處。	5-25	不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145
工作很多，有得忙。	16-49	不知天高地厚。	10-403
工於心計、算計。	2-51	不知羞恥。	10-423
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265	不知羞恥的樣子。	10-183
才能、才華。	8-48	不知道事情原委的人。	10-402
四畫		不長進、不中用的晚輩。	10-455
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18	不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275
		不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601
		不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21

不相配、不能相合，亦可說「和毋著」，反義詞「對得著」即為配得上。	8-87	不經咀嚼，整個吞下去。	1-53
不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35	不像人樣。	10-438
不省人事，亦可說「毋知人事」。	1-116	不賒不欠。	16-91
不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449	不積水、透水。	8-437
不屑的意思，不用你！	12-30	不懂事，亦可引申為不省人事。	10-401
不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95
不能定下心來的樣子。	2-182	不斷的打哈欠，形容尚未睡醒或極為疲倦的樣子。	3-8
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。	10-285
不能輕易開玩笑。	10-752	不斷誇言。	10-111
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「溶溶滯滯」。	10-97	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	不靈活、不知變通。	10-647
不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	中毒，可用以比喻吃到怕了。	2-154
不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364	中風後癱瘓的病。	1-194
不爽口的甜味，有點膩口。	7-151	中暑。	1-29
不貪求、不計較。	10-497	中藥。	1-240
不景氣、銷路不好。	16-122	互相爭辯。	10-662
不給人面子，傷人自尊。	10-42	五種乾的和五種濕的供品。	14-79
不順暢，指說話或事情不順暢的樣子。	2-35	五體貼地。	3-203
不愛惜物資。	10-263	什麼樣子？多用於負面。	10-410
不慌不忙，不疾不徐。	8-93	內心安閒自在。	2-179
		內向柔弱的樣子。	10-465
		內神通外鬼，喻相互勾結串通。	10-546
		內部熟爛的樣子。	8-314
		公的種羊。	4-24

公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78	天生成的，原本是如此的。	8-412
公雞與母雞交配。	4-64	天生自然的。	8-414
公雞騎上母雞進行交配。	4-27	天花。	1-202
公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53	太陽穴。	1-125
六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32	太陽熱氣逼人。	5-31
六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378	太陽戴枷，即「日暈」。	5-61
凶惡的女人。	10-506	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。	10-398
分手。	10-629	引人注意。	8-333
分散開來。	3-197	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。	16-67
分植秧苗。	16-5	引申為不乾淨，做事拖泥帶水。	10-480
分植蔬菜的幼苗。	16-39	引領企盼的樣子。	2-156
分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293	心不安、心神慌亂沒有主見，六神無主的感覺。	2-89
分開使之均勻。	3-196	心中慌亂無主。	2-146
分攤經費。	16-78	心平氣和、悠閒自在地。	8-186
勾肩搭背，形容感情親密，關係深厚。	3-9	心花朵朵開。	2-147
反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蛇蟬專食客」。	10-718	心情不好，沒心情做事，亦可說「無心無性」。	2-102
反思、反省。	2-25	心術不正。	8-470
反面，亦可說「裸面」。	8-229	心煩不安的樣子。	2-180
反彈，引申為不認帳。	6-13	心裡發毛，無端的驚恐。	2-8
反應靈敏、脫口直說，對答如流。	10-139	心窩，位置在肋骨與胸骨之凹陷處。	1-216
反覆蹂躪。例如「牛仔躪菜地」、「細人仔上眠床躪被」。	3-150	心懷大志。	2-195
		心驚膽顫。	2-181
		手工精細。例如「這身衫當幼工」。	16-69
		手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。	10-272

手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。	10-73	比喻不知變通。	10-712
手或腳無法著力。	1-55	比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158
手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。	10-595	比喻全部。	11-29
手指著人大聲責罵。	10-47	比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33
手偏向後面，不順手的樣子，引申為不願伸手幫忙的樣子。	8-442	比喻死後。	14-6
手部捲曲不靈活的樣子。	1-181	比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107
手部僵硬不靈活，拿東西不穩。	1-183	比喻胡言亂語。	10-503
手想要拿卻沒得拿的樣子，表手頭拮据，沒錢可用。	8-441	比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。	10-48
手腳都綁著，形容做事受到牽制。	10-605	比喻虛張聲勢。	10-505
手臂高舉，喻有所動作的樣子。	10-596	比喻愛申門子的人，亦可說「過家貓」。	10-14
日連夜，即日以繼夜。	11-40	比喻說話不搭調或胡亂搭配。	10-705
日復一日。	11-41	比喻懶惰的人，亦可說「懶蛇懶蜈」。	10-357
日期、期間。	11-42	比較大的器物重力打擊。	3-166
月經來潮。	1-88	毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211
木柴、煤炭等燃燒後之餘燼。	5-23	毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6
比狗屎還便宜，表不值錢。	16-99	毛髮卷曲的樣子。	8-286
比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。	10-200	水分足夠；分量足夠。	8-207
比喻人臉皮厚，無羞恥之心。	10-611	水分過多。如「水板炊到灑灑」。	8-204
比喻小孩走路不穩貌。	3-68	水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43
比喻不明事理或老實憨厚的男性。	10-241	水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449

水或湯微澀的口感。	2-36	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112
水波晃動。	8-120	牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15
水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448	牛隻腳蹄向後踢，此動作會把蹄顯出，引申為暴露自己的缺點。	4-20
水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182	五畫	
水面上有幾滴汙油，像鏡面一樣。	5-92	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702
水乾涸掉了。	5-46	主持大祭。	10-751
水渾濁的樣子。	5-79	以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122
水湧出或滲出的樣子。	3-72	以力量抵住、按住，相反「遏毋核」即按不住。	3-192
水極為渾濁。	8-148	以小竹條打人。	3-252
水溝。	13-6	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507
水腫，「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86	以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161
水裡。	5-78	以手掌撐著。	3-29
水漸乾涸。	5-47	以手臂橫向擦鼻涕。	3-104
水蒸氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14	以火熱物使其軟化。	7-147
火大，發怒。「隣火當著」表示正是憤怒時。	2-85	以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162
火囟，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53	以冰塊接觸物體。	3-92
火花綻放。	8-38	以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146
火燒草木物品產生的灰與土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21	以冷物碰觸人。	3-94
片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11	以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。	10-109
牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷或疼痛而牙齒微露。	8-322	以金屬製成的水桶。	7-160

以非正當手段改造活動進行。	16-134	以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫻」表話多的女人。	10-185
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138	以熱水隔水加熱溫酒。	3-43
以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。	3-257	以橫拳打，類似勾拳。	3-271
以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。	3-108	充耳不聞。	10-473
以拳直擊。	3-125	出生。	14-48
以斜眼偷看。	3-231	出生的年月日時。	14-93
以旋轉方式鑽孔。	3-165	出氣、遷怒；將水排出。	2-14
以眼大略掃視。	3-142	包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182
以圍欄圈起來。	3-136	包得很密。	8-133
以虛假騙人或粗陋敷衍。	10-65	包得密密的、包得緊緊的，形容把東西或人完全包住。	8-19
以煙、火燻乾。	3-89	包得緊緊的、包得密密的。基本上和「包塞塞」和包密密是相同意思。	8-18
以煙霧燻。如「燻蚊仔」、「用煙來燻」。	3-88	匆匆忙忙的樣子。	8-128
以腳用力踩踏。例如「跺腳」、「跺鹹菜」。	3-71	匆忙之中慌亂跑走。	3-270
以腳底搓。	3-207	半山坡、坡道的中途。	5-3
以腳部除田草。不同於「挲草」，「挲草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到有雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。	16-15	半山腰。	5-2
以摔器物來表達心中不滿的情緒。	3-14	占人便宜，連小地方也不放過。	10-514
以鼻涕黏著固定的，喻不夠堅牢，亦可說「凜膏个」。	8-382	占人便宜。	10-513
		占著、選擇大的那一份。	10-61
		占據比較寬的地方或位子。	3-113
		占據著。例「歸日仔號等電視」。	3-112
		去睡覺（引申義）。	7-109
		古怪而有趣。	8-395
		古時店鋪放置重要財物的大木櫃。	7-106
		只不過。	12-5

只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎脬生溜苔」。	10-623	平面板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160
只講不盡情理的話。	10-222	平添皮肉之痛。	10-70
叫不動。	10-577	平順的樣子。	8-156
可能因喝酒或其他非天生因素造成的頭昏腦脹。	2-33	平緩和平的樣子。	8-98
可種植之土壤，指植物根部能夠吸收到養分的土層。	5-58	幼兒學站立。	3-114
四方形，長而寬且薄。	8-53	幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370
四合院房屋的中庭院子。傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	7-153	扒手。	16-72
四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497	打破了。若要表示破得很嚴重，可說「闕爛爛」。	3-140
四處奔波以維生。	16-131	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16
四體操勞。	3-221	打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點，亦可說「知得孔竅，打得鬼噉」。	10-91
外出服。	7-87	打雜。	16-106
外快，本業以外的金錢收入。	16-94	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29
外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311	未成年、且未生育的母豬。	4-77
失去準確度、離開原位。	6-62	未經篩選，一股腦兒地。	8-140
失神貌。	2-123	本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140
失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260	本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路，亦可說「拗人腳骨」。	3-5
失勢的樣子。	8-261	本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341
失聲。	3-209	本指黑暗的房間或生產做月子的房間，也可指性交易場所。	7-3
孕婦大肚便便。	1-189		
左撇子。	1-222		
布邊紗線鬆散。	8-450		

本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399	母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65
本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
本意為長角，喻爭鬥得很激烈。	10-562	汁液濃稠，用於指好運或好事接踵而來。	8-318
本意為頻便的樣子，喻某人不可一世的樣子。	1-175	瓦片的凸槽。	7-179
本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12	瓦片的凹槽。	7-180
本義是雞隻跳上雞舍睡覺，現常用於戲謔人上床睡覺。	4-63	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。	14-71
本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407	生不逢時，罵人出錯世，投錯胎。	10-79
正在成長、未成熟之中豬。	4-79	生手、沒有經驗的人。	10-561
正式編制內的名額。	16-132	生性好鬥的人。	10-249
母老虎，喻兇女人。	10-379	生物生長纖弱貌，另言「藕絲藕絲」即枯萎、不茂盛的樣子。	4-50
母猴，原為罵人用語，後來轉為長輩對較小女孩或女性好友之間的戲謔、親暱稱呼。	4-19	生根，亦可說「綻根」。	4-15
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417	生殖器異常，不能受孕生育的女人。	1-167
		生意人在農曆初二、十六拜土地公。	14-126
		用力打。例如「分人摻」、「提棍仔摻」。	3-216
		用土掩埋靈柩的下葬過程。	14-55
		用小火熱過，使酒變溫。	7-165
		用小型網子捕蝦。	16-74
		用工具來回翻晒稻穀。	16-120

用手背把東西用力推開，如「趯淨淨」意即為推光光。	3-90	用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699
用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」、「揪等胸袂」。	3-135	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39
用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218	用紙或布吸水。	7-74
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28	用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514
用以挑物的掛勾，常與扁擔配成挑具。	7-174	用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666	用符咒或放蠱害人。	14-14
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41	用符咒害人。	14-15
用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43	用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用佐料調理食物的味道。	7-172	用這麼大的精神去理會。	2-2
用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。	10-104	用棍棒大力揮打。	3-82
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621	用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用於人感覺到頭暈、腳步虛浮，常用於喝醉酒，亦可比喻按捺不住的情境。	1-77	用盡所有的力量。	8-405
用於能賺錢卻存不了錢的人。	10-642	用鹽巴醃漬食材。	7-102
用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71	田地的主人。	16-116
用泥土掩埋，另言「搵起來」即指用土覆蓋。	7-44	田園農事。	16-117
用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29	田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66
用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128	由反方向快速猛力剝下，例如「摻葉仔綻下來」即為將葉子除去、「衫褲綻淨淨」即衣服剝光光。	3-32
		由苦變甘的味道。	2-32
		白天太陽有暈，則天必將晴朗，夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60
		白吃白喝。	10-347

白吃白喝。	10-508	交易、關照生意。	16-46
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349	交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10
白走一趟。	10-89	仰臥，臉朝上躺著。	3-227
白晝。	5-59	仰著頭且沒用正眼看人，與人講話時頭昂昂，有瞧不起對方的意思。	2-125
皮層很厚，喻人臉皮厚。	10-524	任隨你去。	12-24
皮膚上長瘡。	1-19	份量。	11-39
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92	光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10
皮膚長期未洗乾淨而累積的垢；或指鐵器生鏽。	1-26	全部，以普遍性而言。	11-35
皮膚很黑，反義詞為「白肉」。	8-358	全部丟棄。	3-242
皮膚乾燥、腫脹的樣子。	1-90	全部收歸一人所有。	10-353
皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10	全部呈現出來。	6-26
皮膚鬆垮多皺紋。	1-242	全都發霉敗壞。	7-48
目前、現在。	11-6	全然地；確切的。	12-20
目無尊長。	10-447	共同裁決事情。	10-236
石磨。	7-107	再三勸說，仍執迷不悟。	10-221
立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38	印紅龜板的模子。	7-5
六畫			
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。	10-548	吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129
丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657	吃不完兜著走，亦可說「嘔毋燥」；另有不甘願、不服氣之意。	10-581
丟祖先的臉。	10-658	吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272
丟棄、扔掉。	3-84	吃定他人。	10-582
乩童作法。	14-106	吃起來很舒服，爽口。	2-196
交互支援，完成彼此工作。	16-47		
交往、來往。	10-180		

吃飯時，因食物噎到氣管而嘔出飯菜的現象。	1-50	名堂、狀況、情況。	8-60
吃過的東西弄得一團亂，比喻骯髒到令人厭惡。	8-495	吐出來，該動作較緩慢。	3-151
吃飽不想再吃，或吃膩了；表示吃到感覺很膩可用「試著畏脘」。	2-106	吐舌的樣子。	3-145
吃膩了。	8-425	向人身上撲去。	3-30
吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111	向內縮。如「鉤手鉤腳」即縮手縮腳。	6-24
各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277	向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10
各方親戚。	10-644	向兩側張開或敞開。	3-199
各式各樣的東西摻在一起。	3-206	向兩側張開的樣子。	3-200
合群，與大家一同。	10-615	向後推遲耽擱。	10-281
同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。	10-327	向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85
同一個模子塑造出來的，喻長得很像。	8-15	向掃墓者分取祭品。	14-16
同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。	10-387	回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130
同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328	回音。	5-37
同吃一鍋飯。	10-329	回家過年；過年後。	14-131
同族親戚。	10-160	回聘金。	14-119
同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636	回禮送雞腿。	14-118
同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。	10-232	因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39
		因不同意見而快起爭執貌。	10-750
		因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6
		因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力踩踏後之狀態。	8-244
		因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22
		因水浸泡而呈現整個溼透的樣子。	8-183

因生病而感到口渴。	1-224	因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278
因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92	因鞋小導致腳不舒服，走起來不順暢的樣子。	3-183
因生產而死。	1-114	因營養不良而致長不大。	4-70
因地層滑動，導致山位移。	5-27	因環境陌生或孤單而心生恐懼，原詞為「驚生」，音變為「驚山」。	2-38
因有依靠而很有把握。	2-144	因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94
因使用而漸漸減損。	6-41	因離婚再返家的女子，常用於貶義。	10-125
因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179	因懼高而生的感覺。	2-46
因流汗、淋雨而著涼。	1-186	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。	11-4
因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206	在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67
因為哭泣而身子抽搐的樣子；形容故意離開不做。	3-45	在水裡浸泡過。	3-102
因為厭惡而不願接近。	2-60	在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8
因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665	在地上打滾。	3-85
因疲倦而眼皮下垂、想睡的樣子，引申為沒看清楚的樣子，亦可說「目忸忸」。	8-305	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82
因疲累而唉聲連連。	10-237	在衣服上擦拭。	7-13
因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144	在金錢或物品上稍加補助之行為。	16-127
因能力不足被對方看不起。	10-334	在某個節氣前後生病。	1-64
因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140	在炭火上踏過、跨過或是在香火上繞過的避邪、去穢儀式。	3-101
因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106	在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120
因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132	在陰暗中顯現的光芒。	5-28
因鼻塞而發音不清楚的現象。	1-4	在陽光下晒乾。	7-18
因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23		

在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51	早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58
在筵席中坐大位。	14-19	有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38
在臉上搽粉。	7-31	有什麼稀罕，或自以為了不起。	10-517
地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39	有共同的源頭。	10-326
地平線。	11-53	有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51
地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。	14-11	有希望，有利可圖，反義詞為「無博」。	16-70
地勢最低的水路區域。	5-55	有的溢出有的留住。	6-2
地勢傾斜，讓人往下滑。	3-154	有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。	10-287
多用來比喻彼此意見不合。	10-472	有氣無力的樣子。	2-61
好心沒好報。	10-71	有意識地使用舌頭用力接觸物體。	3-59
好色之徒。	10-703	有節制地使用。	10-310
好端端地、無緣無故。	12-11	有錢有勢。	10-69
好興訟者，易惹事造謠者。	10-587	有點親戚關係。	10-552
如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165	死亡。	1-173
守喪。	14-35	死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早贏」。	10-684
安靜無聲的樣子。	8-432	死光光。	10-650
尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131	死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649
年復一年。	11-44	污垢很多，髒兮兮的。	8-270
年輕小伙子。	10-253	灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70
年齡相同。	10-633	灰黑色，多用來形容物品。	8-483
成全、加利益予某人物。	10-707	灰塵到處飄、塵土飛揚。	5-8
成群結隊而來。	8-174	灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52
收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99	竹子對半剖做成的導水管。	7-146
收拾不了，無法轉圜。	10-599		
收拾保管。	10-600		
收拾整齊的樣子。	8-402		
收集餘水。	7-58		

米食菜餚未熟透貌。	2-178	舌頭伸出很長的樣子。	3-211
米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4	血流不止的樣子。	1-99
羊癲瘋。	1-235	血流很多且集中的樣子。	1-98
老手，比喻熟練的意思。	10-11	血液流通。	1-87
老手。	10-384	行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53
老老的，亦可形容人年紀大。	8-255	行為放蕩不檢、三八的樣子。	10-50
老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400	行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。	10-522
老屋遺跡。	7-97	行為舉止。	10-244
老是愛吹牛的樣子。	10-162	行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190
老是與人頂嘴。	10-141	行動被羈絆、阻礙，亦可說「並並絆絆」。	8-29
老經驗，亦可說「熟手」。	10-389	行距很大的樣子。	8-253
老實的男人。	10-388	衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269
老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51	衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189
耳道較乾燥者。	1-102	衣物縫合處裂開。	6-3
肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75	衣著髒亂的樣子。	10-345
自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169	衣褲不合身，引申為邋邋的樣子。	7-126
自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。	10-163		
自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553	七畫	
自以為年輕而放肆。	10-59	串（量詞）。例「一窩牛眼」。	15-12
自以為是、難以親近的樣子。	8-430	伸手向人討取東西的樣子。	10-593
自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。	10-499	伸懶腰，舒活筋骨。	3-50
自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108	位於三合院房子正廳之側邊，與護龍（橫屋）交接的轉折處。	7-100
		低沉的聲音。	1-1

低垂的樣子。	8-235	坐著的人不知道站著的人的辛苦，喻享受者不知勞役者的苦楚。	8-46
低著頭。	3-233	壯膽。	10-679
低窪地區。	5-93	夾著尾巴的樣子，喻很失意。	2-91
低頭而無精打采的樣子；反義詞為「頭臥臥仔」。	2-155	完全沒有剩餘。	6-33
住在學校宿舍。	7-166	完全倒下。	8-474
何苦來哉。	10-266	完全遮蓋不露出。	3-169
作為令人受不了。	10-416	完全遮蓋沒有遺漏。	3-168
冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。	10-358	完全斷掉、斷得俐落。	6-45
冷冷清清，亦可說「冷冷落落」、「冷落冷落」。	8-242	完備、齊全；深入了解而內行、有經驗且通曉其內容。	8-78
冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569	完醮祭典。	14-58
別跟他一般見識。	10-448	尾巴下垂貌，多用於羽毛類動物。	4-41
刪去過多的苗、果或物品。	16-124	尾巴短貌。	4-32
吝嗇；笨拙；低劣。（閩南語借詞）	8-208	尿；表示不可能或全都沒有的否定意思。	1-141
呆帳。	16-95	屁股扭動的樣子。	3-189
呆愚、傻呼呼，亦可說「戇戇當當」、「戇當戇當」。	8-368	床沿凸起的部分。	7-105
呆滯、沒有精神的樣子。	10-661	弄來弄去、搞來搞去。	3-167
困著。	3-137	弄髒；沾惹到。例「打巖手」。	3-57
坍塌下來。如「山壁瀉下來」。	6-50	弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。	3-56
坐享其成。	10-363	形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。	10-680
坐姿時膝蓋以上的部位，現也指圍在腹下膝上的布巾，如用餐時放在膝上的餐巾。	7-132	形容一個人衣著、儀表漂亮、標緻。	8-70
坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬颿」。	10-64	形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134

形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184	形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57
形容人生氣發飆的樣子。	10-21	形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「耑瀝精」。	10-229
形容人多而嘈雜之聲。	8-193	形容人僵化不知變通。	10-664
形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355	形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46
形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死蠢零」。	10-8	形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意；常說「豬肚面時時變」，亦有說「春天面時時變」、「春天後衰面」。	2-191
形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463	形容人體型微胖的樣子。	8-388
形容人或動物肥胖的樣子。	8-387	形容人體態肥胖多肉的樣子，亦可說「肉粽粽子」。	8-356
形容人的態度驕傲而無禮。	10-511	形容人體態結實多肉的樣子。	8-357
形容人的額頭凸起貌。	1-241	形容小孩子恃寵而驕，不知進退。	10-591
形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177	形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54
形容人很老的樣子。	8-256	形容不善言詞。	10-688
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1	形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15
形容人很精明。	10-305	形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96
形容人很瘦，骨骼外露貌。	8-145	形容內部空空洞洞，不結實貌。	8-274
形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148	形容天氣或空間陰冷的樣子。	5-43
形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386	形容天氣非常炎熱。	5-19
形容人個性耿直。	10-233	形容天氣非常熱。	5-63
形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。	10-469	形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398
形容人針對某事奉獻心力。	8-61		
形容人做事不夠坦蕩的樣子。	10-453		
形容人動作慢吞吞。	8-455		
形容人專挑好的來吃的習性。	10-304		
形容人笨拙彆扭或不講道理。	10-390		

形容水多一直滴貌。	8-447	形容早出晚歸，多用於形容人的行為。	10-374
形容水減少了。	5-45	形容有疤痕。	1-5
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。	10-607
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容色彩呈現混濁的黃色。	8-479
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容利於排水。例如「這田當利水」。	7-92
形容布滿了灰塵。	8-409	形容利潤極低。	16-89
形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34	形容吵得不可開交。	10-278
形容生氣的樣子。	2-78	形容吵雜的聲音。	8-115
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容把東西撕得四分五裂、不完整。也可說「四髀兩析、四髀兩料」。	8-500
形容冰冷的樣子。	5-42	形容沒有元氣，病恹恹的樣子。	1-169
形容吃得很有味道，越吃越想吃。	2-113	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288
形容吃得很飽的樣子。	1-12	形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。	10-670	形容身材粗壯結實的樣子。	8-484
形容因乾旱或病蟲害，樹木立著枯死。	5-41	形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538	形容事物衰退或萎縮。	8-313
形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13	形容事情很難，或完全做不到。	8-103
形容年紀還很輕。	8-155	形容味道有點苦。	2-31
形容忙碌奔波，焦頭爛額。	10-709	形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28
形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708		

形容味道很苦。	2-29	形容物體歪斜不正。	8-469
形容味道很苦。	2-30	形容物體撞彼此撞擊發出的清脆響聲。	8-219
形容坡度陡。	8-209	形容空間狹窄。比「狹狹仔」更窄。	8-151
形容怪里怪氣的聲音。	8-403	形容金屬撞擊發出的聲音。	8-218
形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容東西破舊不堪。	8-96	形容非常歡喜。	2-27
形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容屋宇外觀壯麗。	13-5
形容沾滿了泥土。	7-112	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容炎熱。	5-62	形容很生氣的樣子。	2-62
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很生氣的樣子。另「火屎爛天」亦同義。	2-26
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很有精力。	8-17
形容物品之數量多。	15-7	形容很沉痛。	2-168
形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91	形容很便宜。	16-98
形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267	形容很俗氣。	8-504
形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花刺花刺」，此外，也可引申人講話不實。	8-90	形容很接近，若是指錢的金額表示所差不遠。	8-118
形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79	形容很紮實、很實在的樣子。	8-506
形容物品參差不齊，尖銳突出的樣子。	8-320	形容很痛心。	2-166
形容物品盛紅的樣子。例「紅啾啾仔个柿仔」。	8-109	形容很暗。	8-4
形容物皺巴巴不平整。	8-205	形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤刺頭」。	10-46
形容物體形狀非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52	形容很髒不衛生。	8-488
		形容怨聲不斷的樣子。	10-481
		形容背地裡、私自去做某事。	10-515
		形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503

形容食物不易嚼爛。	7-118	形容動物以爪抓地取食。	4-26
形容食物因陳放過久而變質。	7-177	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419
形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508	形容堅硬之物，多用於形容食物，亦可說「破鑊燈仔」。	8-327
形容食物或水很冷的樣子。	5-44	形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332
形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35	形容涼入心扉。	5-50
形容食物缺少油脂。	6-32	形容涼爽舒適。	5-49
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容深黑色。	8-486
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-519	形容清涼而寒冷的天氣。	5-68
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容牽連拖累的樣子。	8-336
形容烏黑乾癟。	8-492	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容物超出容器而將要溢出的狀態。也可說「滄滄」或「滄滄」。	8-316
形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容細心周到的意思。	2-79
形容破爛不堪貌。	8-239	形容細微。	8-245
形容神氣活現。	10-544	形容細碎的聲音。	8-431
形容能力差。	10-355	形容貪吃，亦可引申對某事物急切、迫切貌。	8-440
形容草木茂盛的樣子。	5-40	形容勞累得站不直的樣子。	1-105
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163	形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282
形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87	形容湯之濃度稀薄。	8-501
形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。	10-181	形容煮飯時因所加的水分太少而使煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94
形容做事沒有魄力的樣子。	10-464	形容發育不良、長不大的樣子。	4-71
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194		
形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。	10-284		

形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328	形容膚色黝黑。	8-489
形容菜餚豐盛。	7-17	形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。	10-13
形容陽光及視界良好的地方。	7-84	形容龜裂。	6-8
形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14	形容聲音嘹亮。	8-263
形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168	形容翹得高高的樣子。	8-225
形容微細。	8-282	形容邈遠模糊；多得像霧般遮蔽天空，引申為嚴重、極點。	8-309
形容微細的事情。	8-283	形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23
形容愛頂嘴、唱反調。	10-133	形容鞭炮聲。	8-390
形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134	形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。	10-494
形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154	形容騷臭味衝人鼻子。	8-55
形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20	形容聽覺不靈光，亦可說「耳聾蒂確」。	1-136
形容態勢安定無波動。	8-391	形容體型大。	8-454
形容慘白的樣子。	8-378	形體很大但卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266
形容漂浮的樣子。	8-392	戒口、忍住不亂吃。	8-360
形容蒸板未全熟，表面留有凝水的樣貌。	2-177	戒慎恐懼，隨時警惕在心。	2-39
形容說個不停。	3-97	批發貨物。	16-36
形容遙遠地區。	11-27	扼住要害。	10-466
形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158	找人算帳、找人發洩。	10-536
形容鼻水流得很多的樣子。	1-161	找做錯事的人算帳。	10-78
形容數量極多；人山人海。	8-171	把人當傻瓜來耍。	10-583
形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516
形容瘦而無肉。	8-379	把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46
形容皺褶多、不平整，多用於衣物。	8-230	把水從一個地方盛起潑出。例如「提奮斗戾水出去」。	7-54
形容窮苦無錢。	8-224		

把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547	投擲石頭，手腕有彎曲，「摺」就是彎曲的意思。	3-243
把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31	抖動腳及腿。	3-115
把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215	折算現金。	16-129
把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「絲荷蘭豆」。	7-158	更加…。	12-4
把持著、掌握著。	10-273	束髮髻。	3-253
把粬二次加熱蒸軟。	7-96	沉悶不通風的樣子。	5-30
把脈。	1-51	沒下落、沒有成效。	10-720
把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62	沒什麼要緊。反之，則為「有爭」。	6-61
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37	沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25
把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77	沒吃中餐。	7-119
把錢花在無意義的地方。	16-105	沒有牙齒的人以牙齦慢慢磨碎食物。	3-170
把頭伸出去。	3-63	沒有半點能力。	10-424
把雞鴨關住、圍堵住。	4-28	沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32
把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567	沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361
抓取甜食，象徵喜氣，亦可說「食甜」。	7-116	沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431
抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67	沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427
抓脖子，是表示遇著困難待解決。	10-275	灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169
抓著某物向上爬，例如「攀上攀下」即謂到處攀越。	3-194	灶神。	14-124
投訴無用或多說無益。	10-618	牢牢的抓住，不肯放手。	3-188
		狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗透暗晡嗷嗷滾吠無停」、「嗷嗷滾罵無停」。	4-34
		男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。	10-715

男子好女色。	10-53
男子疝氣。	1-190
男子與童養媳成親變為成人。	14-128
男儻相。	14-87
私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258
肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83
肚子飽脹的樣子。	1-131
肚子鬆垮垮的樣子。	8-84
肝腸寸斷，形容極端的哀傷。	2-129
肝膽病。	1-207
赤腳，光著腳。	3-28
走不穩要跌倒的樣子，亦可說「打踐蹭」、「踐踐蹭蹭」。	3-152
走岔的路，引申為脫離主軸之意。	3-26
走出去，比喻出外見世面。	10-80
走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。	10-559
走來走去。	3-224
走路一跛一跛的。	1-7
走錯路。	10-72
身上某部位浮腫的樣子。	1-236
身材高大；排行在先的。	1-191
身材裝扮。	8-428
身體及臀部扁而瘦的體型。	1-243
身體有氣無力的樣子。	8-350
身體孱弱的樣子。	8-348
身體虛弱。	1-143
身體軀幹。	1-178

車子爆胎。	13-1
那麼小而已。	8-7
那麼少。	8-6

八畫

乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234
事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。	10-52
事務繁雜、糾纏不清。	8-30
事情的結果被認定有效。	8-436
事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471
事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31
事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545
享年，人在世的壽命。	14-97
使心緒清淨澄明。	2-12
使兩邊相等；形容雙方相等、相當。	8-456
使勁用力。	3-100
使眼色。	10-540
使喚。而「使人」表「使喚人」。	10-579
使喚人。	10-578
使詐。	10-576
來去穿梭自如。	3-44
來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222
來回走動。	3-69
來回奔波，團團轉。	3-70
來來回回做重複的事情。	10-124

來龍去脈。	8-457	協助牽引新娘。	14-63
供差使的人。	16-12	卸下來。	3-111
供製作或建築用的木料。	7-144	取或付工資。	16-50
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7	受到刺激。	2-42
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597	受到刺激後心中的感觸，動念。	2-126
兩物背向頂著，指將背部向前舒展，像背後被物頂住般；「亞著背囊」則是指背部受傷。	1-152	受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151
兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。	11-3	受限制、被牽制。	10-673
兩者高度略有差異，例如兩張桌子併在一起不平整；形容身高有高有矮亦可說「高低伏」；形容梯田亦可說「高低礮」、「高低巖」。	8-131	受熱氣而中暑。	1-15
兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20	受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺，亦可說「打忸顫」。	1-52
兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108	周年忌日。	14-36
兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604	味道很甜的樣子。	2-161
初生動物，第一次張開眼睛。	4-30	呻吟。	3-35
刮破了皮。	1-80	呻吟聲。	3-1
到處亂跑。	3-130	呼叫不止。	3-241
刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106	呼吸急促的樣子。	1-91
刻度（量詞）。1個刻度稱1釐，10個刻度就有10釐。	15-10	呼吸急促的樣子；生氣。	2-63
刻度落差。	7-40	和諧，另言「和和掇掇」，意思相同。	8-99
刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。	10-541	咚咚作響。	8-88
		固定數額。	15-15
		奇巧、特別的。	8-210
		奉承人家。	10-626
		奔躍而來。	3-208
		妻與妾。	10-612
		姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。	14-60
		姑且一說；說實在的。	12-8
		委婉語，指解大便。	1-89
		孤注一擲、豁出去了。	10-62

尚稱可以。	8-101	抽筋。	1-22
居領導地位。	10-316	抽穗。	4-2
底細。(閩南語借詞)	8-234	拄著拐杖。	7-85
彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。	16-85	拉皮條。	16-75
彼此相隔不連接。	8-169	拉肚子。	1-150
彼此相親嘴，形容親暱的樣子。	10-298	拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465
忽然，謂突如其來的事，亦可說「拈拈風」。	12-10	拉拉雜雜，零零碎碎。	8-306
忽進忽止，進行不順暢的樣子。	8-460	拉得很緊。	8-16
怕人捉弄搔癢。	2-37	拋媚眼，亦可說「眼拐攏天」。	10-485
性交，比較粗俗之說法。	1-217	拍打翅膀。	4-55
性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。	10-87	拓碑。	14-142
辱水捉魚。	7-55	拔毛，引申為出錢。	3-10
所有有利的條件都約定上了。	10-519	拔腿快跑。	3-7
承包很多。	10-352	拖延工作時間。	16-121
承擔不起，亦可說「受當毋起」。	2-17	拖拖拉拉、拖延時間。	8-464
承擔不起。	2-193	拖泥帶水、拖拖拉拉；形容事多繁瑣的樣子。	8-33
承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。	10-627	拖攏指木箱，歸拖攏引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。	11-14
披頭散髮的樣子，用於長髮者。	8-289	拚命。	8-22
抬不起頭來。	10-317	拚命出力，亦可說「硬命拈」。	3-176
抬起腳跟、踮腳。	3-177	放入名字。	10-392
抬棺。	14-108	放狗屁，喻無用之話語。	10-202
抵帳。	16-38	放置、堆積在一起。	3-80
抽空。	10-23	放鴿子。	10-29
		斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。	10-38
		明明知道。	2-18

服喪。	14-30	注定死亡，喻倒楣透了。	8-516
服親人喪。	14-84	爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6
東西多而無用、不值錢， 比喻物多則賤。	16-107	爬牆壁，形容面臨困境而 束手無策的樣子。	10-321
東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511	爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256
東西凌亂沒有整理。	8-476	物物交換、以物易物。	16-30
東西混合了；交到壞朋友。	3-156	物品因潮溼發霉而產生的 黑點。	7-143
東邊出現彩虹，將會是大 晴天，不會下雨，西邊出 現彩虹，則會下雨，描述 自然現象。	5-16	物品因潮濕而生的霉味。	7-29
果實過熟。	7-61	物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28
枝榦下垂的樣子。	8-62	物品或行為醜陋、差勁， 令人難以接受。	10-638
河溝。	5-32	物品的外貌亮晶晶。	8-123
油脂遇冷表面凝結。	7-83	物品的外貌亮晶晶。	8-124
油脂類食物之總稱。	7-72	物品的邊邊處。	11-51
油膩膩的，亦可說「油漬 漬仔」。	8-191	物品表面坑坑疤疤。	8-9
油膩膩的。	8-190	物品表面翹起的樣子。	8-162
沾到大便；招致不必要的 麻煩。	3-64	物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179
泛指物體表皮經作用結成 硬皮。	4-57	物質因失去油脂或水分， 本質變乾的樣子。	8-393
泛指剩菜。	7-22	物質硬朗、結實；亦可指 精神或個性威武不屈。	8-326
泛指飲食及菜色。	7-138	物雖破舊，卻頗有用處， 一般用於「對人而言」， 指人不可貌相、不可以貌 取人；源自「才人無貌， 爛扇多風」。	8-237
泛指腳的行走能力；腳氣 病。指因缺乏維生素 B1 而發生的疾病，症狀有下 肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76	物體外表呈現尖錐狀。	8-195
泛指廚用器具。	7-128	物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175
泡茶奉神。	14-83	物體倒下，多用於較高大 的物體，如屋、樹、牆等。	6-57
泣不成聲。	3-22	物體貼近水面，輕微的沾 點水。	3-65
泥濘的樣子。	8-238		

物體經外力作用呈現暗紅色或赤褐色接近黑色。	8-37	肥嫩的樣子。	8-384
物體摸起來帶彈性的感覺。	8-317	肥膩的樣子。	8-385
物體腐爛變成粉狀。	6-19	肺癆病。例「發痰火」。	1-193
物體質變成粉末狀。	8-104	花樣、名堂。	10-340
狀聲詞，用來指石頭的聲音較多。	8-125	花臉雜亂貌。	8-105
狀聲詞，形容撞擊的聲音，大而響亮且吵人。	8-27	芎苢。	7-79
狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28	芽（蘭花量詞）。	15-13
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊踟躕的樣子。	10-656	虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456
盲眼摸著走路的樣子。	3-174	表人的慾望無止境。	10-490
直立站著，亦可說「企澄澄」。	3-66	表心無畏懼，亦可說「膽大大」。	2-16
知道自己的劣勢處境。	10-116	表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹仔綻皮」表示樹的表皮翹起、「手指綻皮」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10
知道為人處事的禮節。	10-117	表皮變乾、變硬或顯得堅韌。	6-23
知道錯了，有後悔的意思。	10-115	表皮變硬，也可指傷口結痂。	1-239
知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14	表全部，多用於買賣行為。	16-66
空口白話。	10-749	表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445	表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「杓嫲炙到必必」、「蓮霧擲到必必」、「嘴脣分風交到必必」。	6-5
空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264	表面柔軟，內部堅韌。	8-339
空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339	表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59
空間狹窄的樣子。	8-152	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276
空腹。	1-110	表裡不一、外強中乾，光說不練。	10-690
糾纏煩人。	10-324		
肢體彎曲。如「跣落去」表腳軟癱倒，「跣等」表身體蜷曲著。	3-98		

迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。	14-135	非常平整。	8-438
近失明狀態，但未完全失明，眼睛尚能感受到光影，只是不清晰，亦可說「瞶目」。	1-128	非常合理，天經地義。	8-462
近系的宗親族人。	10-161	非常佩服。	8-80
金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104	非常害怕的樣子，屬於頂級的程度。	2-133
長工。	16-19	非常熟識。	10-585
長肉。	1-226	非常熱鬧。	8-377
長青苔。	5-74	非常擁擠。	8-196
長相，指外表、氣質整體而言。	8-415	非常驚恐害怕的樣子，指自己心裡的恐懼。	2-40
長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563	九畫	
長期臥病的父母即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。	10-74	俗語說：「生犁犁，死犁犁；講麼个，都會啱」，取「死犁犁仔」表示推託事情，裝做無精打采的樣子。	2-174
長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134	冒犯了別人。	10-81
長繭。	1-74	前妻或前夫的子孫。	10-535
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157	厚著臉皮的樣子。	2-95
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42	咬人。	3-217
陀螺。	17-5	咬到，噬著。	3-180
雨正下得這麼大。	5-1	咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321
青少年。	10-491	咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459
青春期發育的過程。	1-231	品種（表遺傳）。	8-11
青春痘。	1-233	品種失純。	4-74
非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五穰（株）秧苗寬為「一掖」。	15-8	哇哇叫。	3-239
非常。	12-2	垂死的掙扎。	3-19
		威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168
		孩童好奇貪玩的行為，亦可說「摸螺挖蛄」。	10-478

客家人宴客時的菜色，有 四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114	很澀。	2-137
很多障礙。	8-517	很鹹。	2-194
很好，很優秀。	8-509	很驕傲。	8-453
很有韌性的樣子，語意多 用於正向。	8-359	後盾、靠山，可作為憑藉 的勢力。	10-564
很有興趣。	2-69	怒火中燒、感到火大。	2-73
很冷。	5-85	怒目而視的樣子。	2-118
很明顯的樣子。例如「衫 忒短，肚屎顯顯」。	8-159	怒目而視貌，可用於挑釁。	2-117
很紅、深紅。	8-206	怒目視人的樣子。	2-121
很高的樣子，可以指人或 物。	8-134	怒目瞋視。	2-120
很密很擠的樣子；喻指 沉悶、不靈通，如「頭那 搵搵」。	8-507	怒視人，用以表警示禁止 之意。	2-66
很捨得花錢在吃的上面。	16-112	思維鑽入牛角尖，無法 轉圜。	2-157
很喜歡說且話多不停。	10-173	急性結膜炎。	1-137
很黃。	8-482	急躁的樣子。	2-45
很想娶老婆。	10-166	怨聲連連。	10-175
很會撒嬌。	10-203	恃寵而驕、不受教，尤指 小孩。	10-590
很溫馴的樣子。	10-602	恬不知恥。	8-515
很精明。	10-301	扁平足。	1-2
很精靈、很聰明。	10-302	扁擔兩頭若無溝槽，挑起 東西時就很難同時顧到兩 邊，喻顧此失彼。	10-103
很辣、極辣，亦可說「辣 喳喳仔」。	2-83	拜師學藝。	17-11
很熟悉；受風吹、火炙、 水侵而變軟。	2-151	拴住或綁住。	3-235
很適切，最好不過的，猶 如說「好端端的」。	8-164	拴著或繫著的動物被掙 脫了。	4-13
很膩的感覺，亦可說「膩 胹膩胹」；或指喉嚨因刺 激而發癢，比喻事情麻煩 了，亦可說「抓胹抓胹」。	2-107	持物以眼對著光源檢視。	3-33
		持家、料理家務。	7-93
		持續柔性的上下彈動。	3-249
		指一坐就坐得很久，不會 立即離開的人。	10-77

指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280	指人隨口亂說話。	10-637
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189	指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571
指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56	指大地或土地神明。	14-52
指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199	指工作時僅自己一人在做，沒有人可以幫忙的情況。	7-176
指人小氣巴拉；身體毛病多。	10-295	指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。	10-240
指人有頻頻倒下的行為或動作。	6-28	指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700
指人行事畏首畏尾貌。	10-479	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。	10-701
指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。	10-428	指天氣、衣物乾燥舒爽。	8-512
指人或財務金錢等有進有出。	10-286	指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452
指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48	指水量微沾而不滿的樣子。	8-69
指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常鷄同鴨講、大聲說話的樣子。	10-235	指火車、門窗等脫軌。	7-38
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677	指主物之外附加的。	8-113
指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「屌屌巴巴」。	10-502	指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104
指人動輒生氣、很難相處。	10-307	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。	14-10
指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146	指可以幫忙的人力。	10-489
指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365	指四肢勻稱。也可做「四搵四搵」。	8-498
指人輕佻不莊重。	10-368	指未成熟的青澀少年。	10-17
		指未結婚的女子、處女。	10-488
		指正在發育，食量很大的人。	1-146

指由下往向上提起。	3-27	指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14
指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82	指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219
指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。	10-440	指金錢往來。	16-64
指在因水多而積水的路面行走所發出的聲響，亦可說「漬漬浙浙」。	8-199	指長的縫隙。	7-86
指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。	10-271	指青少年短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11
指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。	14-78	指客家人「拜月華」的傳統。	14-9
指死時帶不進墓穴裡。	10-102	指屋外、露天。	7-152
指行為不按常規或調皮的人。	10-254	指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧，亦可說「兩步腳」。	8-408
指肚子飽脹的病。	1-13	指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔噎」。	10-584
指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3	指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215
指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56	指穿著邋遢或建築物簡陋破舊。	10-346
指事情做到半途尚未完成。	8-13	指食物嚐起來很澀，常用於吃了高鉀類食物，如食用蕨類或綠竹筍類的感覺。	2-192
指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14	指食慾或腸胃消化能力。	1-61
指供養他人或給人吃，以人代指父母。	10-187	指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170	指哭泣，大聲喊叫。	3-238
指房子之縱深度很深，亦可說「深落落」，反義詞為「淺間」。	8-43	指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414
指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225	指破壞成例，作不良示範。	10-100
指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310	指紋。	1-184

指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活，亦可說「鬆湧」。	8-451	指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108
指做事不夠周延、用心和積極。	8-291	指撥弄是非；指沒意義的事。	10-500
指做事沒有擔當。	10-432	指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528
指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308	指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319
指動植物或果實已經成熟。	4-69	指辦事能力差勁。	10-408
指將到青春年期食量特別大的人。	1-65	指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。	16-103
指排行最小的兒子。	10-118	指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2
指被狠狠地責罵。	10-308	指講話的時間拖得很長，亦可說「長纜纜仔」。	8-54
指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344	指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25
指連走帶跑。	3-62	挑人毛病。	10-312
指植物生病或染病。	1-180	挑三揀四。	3-95
指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。	10-49	挑擔時左右肩互換。	3-258
指稀飯或菜湯的水分太多，在容器裡搖晃激盪的樣子。	7-89	挖掘田主遺漏的番薯。	7-41
指飯粒熟透。	7-62	故意作弄人。	10-120
指圓形之物滾動著。	6-30	故意耍賴。	2-15
指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143	既富有又多子。	8-47
指愚笨的人。	10-356	既憂愁又激動。	2-141
指愛哭的女孩。	10-198	是一種病徵，結成小硬塊。	1-72
指搖蚊、蜉蝣或小飛蟲。	4-39	柔性遊說他人接受。	10-216
指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179	歪歪的。如「嘴孬孬」表嘴巴歪歪的、「面孬過去」表臉轉歪向一側。	8-97
指暗中買賣，販賣私貨。	16-133	歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331
指稱物品自然融化的現象。	8-173		

毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43	畏縮不前的樣子。	2-47
活到這麼大把歲數。	10-549	畏縮怕羞的樣子。	2-48
活該，該當如此。	10-646	疤痕。	1-9
活該。	10-217	疤痕累累、表面不平整的樣子。	8-233
活潑有精神的樣子；或指惱怒而暴跳如雷的樣子；或指拚命掙扎的樣子。	2-5	相差很大。	8-513
流星。	5-76	相通沒有阻礙。	6-47
流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75	相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5
流暢、流利。	8-468	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-17
為了吃掉而吃，而非因為飢餓而吃。	3-269	相遇打招呼。	10-663
為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃仔打蚊仔」。	10-126	相像。	8-502
為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66	相親。	14-68
為人把脈看病的醫生。	16-41	省得、免得。	12-21
為行事大膽、不顧生死。	10-176	看天候來謀生。	16-77
為爭生存而努力掙扎的樣子。	2-130	看守、照顧。	10-594
為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50	看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333
為記帳之帳目爭辯。	16-3	看起來比實際年齡要成熟。	10-386
為煞氣所衝或陽光所照。	8-201	看得很準。	10-332
為難人家。	10-728	看錯。	10-331
為顯示身分而裝腔作勢。	10-209	砌石堤。	13-2
界線之外。	11-12	砌磚；俗隱指打麻將。	13-3
畏畏縮縮的樣子。	10-191	砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337
		研藥。	1-115
		祈福達成心願後，酬神還願。	14-110
		穿得很漂亮。例如「著到當靚裝」。	10-294
		穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。	10-697

穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145	趴著。例「打鼾覆睡」則為趴睡。	3-58
約束管理。	10-435	重聽之人，用於貶義居多。	10-474
約定好。	10-521	限於環境無法打點生活細節。	10-396
約略地、輕淺的樣子。	8-381	面有菜色。	8-116
約略其事、不苛求其好。	11-46	面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121
耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。	16-14	面黃肌瘦。	1-206
胃口不好、食量不大，有時會引申為挑食、個性吝嗇。	1-138	面熟、面善的意思。	10-157
背向前彎曲拱起的樣子。	1-42	風很強勁、迎風的(地方)。	5-94
背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10	風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71
背後。	11-48	食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11
背部彎曲而無法挺直站立的樣子。	1-40	食物因發霉而長出長長細細的白色菌絲。	6-39
胡來、亂來。	10-94	食物沒什麼味道。	2-153
胡來亂來。	10-354	食物的口感很有嚼勁。	8-429
苔蘚。	4-37	食物長出白色的東西，未必全指發霉。	7-142
要求你賠償。	10-177	食物缺少水分的樣子。	6-52
要待到何時。表示時間還需要很久。	12-17	食物被鍋具燒焦。	7-111
訂定租額，收租。	16-21	食物煮到熟爛的程度。	8-285
訂定稅額，收稅。	16-20	食物發酵時間聞起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸藕酸藕」。	2-148
訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46	食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136
計害殺人。	9-5	食物黏著牙齒或夾在牙縫中，引申為不乾淨，做事拖泥帶水、含糊不清。	3-185
計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。	15-6	食量大的人。	10-608
負面詞，用來損人用。	10-717		

香噴噴地。	7-69	原指小孩天一亮就醒，後形容一早就有所動作的小孩，多指人過動、坐不住，一早就動個不停；「躁光狗」、「躁光蟲」則表過動兒。	3-34
十畫			
乘人不備時動手腳。	10-66		
修理、教訓。	10-667		
修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27		
俯臥。	3-3		
倉卒、匆忙的樣子。	8-127		
個性呆愚的樣子。	8-367		
個性怪異，與人不易相處。	10-174		
個性耿直的樣子。	8-147		
個性暴躁的樣子。	10-255		
倒成一片或倒地不起。	8-404		
倒垃圾。	7-133		
倒乾。	3-122		
倒閉，形容很落魄的樣子。	16-123		
倒楣；弱、看不起。	8-435		
借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。	10-381		
剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。	17-1		
原本如此或自然生成的。	8-413		
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34		
原因。	8-181		
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430		
原來的想法、心意。	2-9		
原初，本來。	11-33		
		原指事情大條，後也用於表示架子大、很跩。	10-614
		原指供炊事的木柴及糧草，現泛指供炊事的木柴。	7-19
		原指背上背著砧板被人刺，比喻任人責罵，亦可說「背囊搯大鼓」。	10-35
		原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。	10-619
		原指家犬一時辨識不清，連主人也狂吠；後喻被事務蒙蔽，對事件不明、發言不當的人，或罵人沒長眼睛似的。	4-58
		原指無藏身之地，現喻無地自容；例「見笑到尋無空好園」。	2-98
		原指微細的東西，現常用於指最後一名。	8-24
		原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。	10-421
		原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8
		原指緊貼著草蓆就寢，現指上床就寢。	3-61
		原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42
		原指蓬頭散髮，喻多而複雜。	8-374

原指豬吃東西時所發出的聲音，可形容人大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音；引申為說個不停，非常流暢。	7-90	原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。	10-34
原指貓或狗彼此相爭時齜牙咧嘴的樣子，後比喻為意見分歧，產生爭執。	4-47	原意為痴情的男子，後指好色的男人。	10-54
原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。	16-76	原意為變種，後喻反常。	4-16
原指顴骨突出，比喻裸露突出的樣子。例如「面頰卵頰頰」、「壁頂个石頭頰頰」。	8-222	哭泣不止的樣子。	2-44
原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。	10-197	哭溼衣襟，形容哭得一把眼淚一把鼻涕的樣子。	2-43
原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	哭鬧喊叫的樣子。	3-244
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	哼著歌曲，表心情愉快。	2-82
原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。	10-527	哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69
原意是指一直有便意拉不乾淨，引申為形容一副跼兮兮、很驕傲的樣子。	1-174	埋怨、責怪。	10-230
原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。	10-149	埋頭猛吃，亦可說「頭沉沉地食」。	3-179
原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315	套人、騙人。	10-359
		套不住。	3-155
		宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。	10-698
		家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115
		家庭作業。	17-13
		容易流汗，「當大汗」指很容易流汗。	1-192
		容易翻臉的人。	10-6
		容器皆盛滿的樣子。	8-315
		展翅。	4-29
		庫存。	16-35
		徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193
		拿土掩蓋。	3-81
		拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10

拿武器，準備動武的樣子。	3-131	特地為某人準備的菜餚，亦可說「私伽菜」。	7-137
拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351	疲累的樣子。	2-160
捉迷藏。	17-2	疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182
捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115	疲憊的樣子。	2-159
時候未到。	12-14	病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481
時間充裕，有得休息。	16-48	病得要死不死，要好不好的樣子，表示勉強延續下去。	1-204
時間很短。	11-1	病痛災難。	2-167
晒稻穀時，一個人手扶著，兩個人拉。	7-184	病恹恹、不健康，多病瘦弱貌，引申為差勁的意思。	8-32
栽到懸崖下或跳崖自殺。	3-261	病恹恹的樣子。	1-162
桀驁不服的樣子。	10-188	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38
桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66	破舊鬆脫的樣子。	8-262
殷切希望。	2-170	祖先香火、香火繼承者。	14-54
氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59	祖宗留傳的產業。	14-133
氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7	祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5
氣著了、惹毛了。	2-72	神色嚴肅，沒有笑臉。	2-145
氣極敗壞、氣炸了。	2-4	神志不清貌。	8-73
氣飽了；氣憤填膺。	2-77	神情呆滯。	2-124
浪費時間。	8-466	神情儀態，樣子。	16-142
浪費糧食。	7-140	神情儀態。	10-262
浮腫。如「目珠皮贅贅」。	1-237	笑死人、丟臉。	10-290
浮腫貌。	1-84	笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138
浮標。	7-124	笑稱衣著內長外短的女人。	10-551
浸到腳踝。	6-14	紛亂沒頭緒的樣子。	8-373
浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122	翅膀張開。	4-22
消滅掉。	3-123	耗資，有奢侈浪費之義。	16-111
消遣他人。	10-570	能力差，帶有愚笨意。	10-409

能吃苦，形容一個人吃得了苦，能夠忍受艱辛。	8-66	高高瘦瘦的樣子。	8-132
能進不能出。	7-36	高興得不得了。	2-198
脆弱，孱弱的樣子。	8-157	鬼，貶義詞。	10-446
臭味的一種，屬臭蟲的臭味，例如「蝮蟀臭」。或陳腐的油味，例如「油臭」。	8-324	鬼神使人心神不寧。	2-188
茫然、完全不懂。	2-55	十一畫	
茶室，早期的風月場所。	16-9	乾涸的溪流流域。	5-34
草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9	乾菜類，屬客家特色名產。	7-64
討厭到極點。	10-463	乾燥到無水分的狀態。	6-53
起包，身體受碰撞而腫起。	1-95	乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅仔轉潤」。	6-58
起爭執的狀態。	10-371	倏的一聲，形容快速。	8-446
起眼，顯眼。	8-64	假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87
迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498	偏了，傾斜了。	6-55
送來禮金。	14-73	偏僻。	8-394
送新生兒禮物的習俗。	14-101	偏離了。	8-472
逃避水患或指家禽罹患瘟疫。	4-72	做不出成果。	16-145
配不上、不合算。	10-137	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13
配置主貨品以發售。	16-45	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44
配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43	做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186
酒後之酒品。	10-306	做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1
釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68	做事俐落。	10-748
針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186		
馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「河壩跑馬」。	12-1		

做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。	10-367	堅硬貌。	8-142
做事情很得要領和竅門。	10-530	堅韌、能夠承受。	8-122
做記號。	10-681	婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。	14-138
做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。	14-28	將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合爐」。	14-37
做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51	將日子看好，送至女方家。	14-102
停止；延遲。	6-44	將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。	13-13
側著身子；擦身。	3-2	將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	14-44
側滾翻，亦可說「打翻車」、「打拌車」。	3-54	將石塊打造成各種器具。	16-23
偵探。	16-114	將兒子過繼給兄弟。	10-210
偶而或常常。	11-45	將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47
偶爾。	11-2	將東西放上肩膀。	3-60
偷偷摸摸地藏東西。	3-11	將物品聚集在一起焚燒。	6-17
副詞，實在。	11-15	將物體上下抖動。例如「搥麵」、「搥籤筒」、「搥衫褲」。	3-47
動作快速；緊密。	8-149	將長的衣袖直接從手腕往手臂上方反覆推的動作，表示要準備做事情了。	3-160
動作輕巧小心。	3-220	將青草、樹葉或人畜的糞尿等放在坑內，加水浸泡，發酵後製成肥料。	7-171
動物交配。	4-68	將食物以滾水稍微燙過，例如「燻菜」，或說「用滾水燻過」。	7-136
動物尾巴翹起來的樣子，也可比喻人得意高興的樣子。	4-40	將桌子擺放妥當。	7-16
動物的卵巢、輸卵管。	4-61	將就。	12-27
動物掙扎想要逃脫。	4-7	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。	16-28
動物發情。	4-73	將稻草捆紮成網。	16-128
動植物的傷口流出汁液，凝成硬塊的過程。	4-12		
啄食。	4-80		
商量未定。	10-311		
商標。	16-96		
堅硬如石的樣子。	8-329		

將穀子從穗中扯下。	16-82	從物體表面擦行而過。	6-36
專一地，執意地。	2-190	從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188
專注、入神。	2-112	從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249
專注搜尋的樣子。	10-486	從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574
專程；刻意。	10-620	從開叉處裂開。	6-48
崩山坍頂、山崩石落。	5-4	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80
帶頭、主導。	10-314	從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14
常用在做不到、很難達成的事務上。	8-227	從頭到尾都清楚。	2-19
常用來說小孩子心情不愉快、鬧情緒的情況。	2-13	患急症死亡，隱喻為遭天譴。	1-47
常形容東西細小，又可引申指人瘦小。	8-76	患氣喘病。	1-34
庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	14-2	患帶狀泡疹，也叫做「發飛蛇」。	1-30
康健有神的樣子。	8-217	患瘡疾。	1-23
張口欲食或欲言的樣子。	10-687	情況不好，可用於形容人或事。	8-471
張口想吃，流口水的樣子。	8-136	情誼之間的酬答禮儀。	10-99
強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470	捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31
強迫人家做某事。	10-325	捧腹，亦可說「扞肚屎」；另外，「笑到扞肚屎」指捧腹大笑。	3-175
強橫霸道不講理。	2-11	捲衣服或雙手抱持著東西，例如「搵褲腳」、「搵褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162
強辯。	10-9	捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164
彗星，俗語為災星。	5-10		
得寸進尺，恃寵而驕。	10-589		
得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫫絡食毋知坑窮，山豬食肉毋知香臭」，可單用亦可併用。	10-4		
得意，神氣活現的樣子。	10-543		
從上往下向外滑動。	6-27		
從事堪輿行業。	14-49		

掃除。例如「祛祛仔」即大略掃一掃、「祛把」即掃帚、「祛祛淨來」即用掃帚清掃乾淨。	7-77	斜斜的、不正的樣子。	8-203
掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113	斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214
掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間，亦可說「跌落飯桌下」。	7-37	斜置或斜倒。	8-434
掉頭就跑。	3-237	條枝不整齊的樣子。	4-48
掏取腹部中的內臟、腸肚。	7-91	欲得反失。	10-274
掏空；挖洞。	16-81	殺頭，亦可說「刷頭」。	9-6
排放池塘水。	7-70	毫無用處。	8-298
掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93	毫無頭緒。	2-101
掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132	液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、杓、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。「半桶水晃晃激激」則是比喻能力不足又愛喧嚷炫耀之人。	8-138
採半逼迫方式把東西給人或要人做事。	10-101	液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127
採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8	液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊肚个水拋心滾」。	8-380
接生孩子。	1-71	淋巴結病變。	1-24
接觸冷水使之冷卻。	3-93	淋巴腫。	1-45
推拿整復。	1-166	深入骨裡，比喻到極點。	8-340
推諉、不負責任的人。	10-196	深知、透澈瞭解，能掌握事理的關鍵。	2-20
推諉偷懶。	10-628	深度確定。	10-309
推磨拉鋸，喻粗重工作。	16-1	深紅色，偏暗紅色。	8-485
掩著嘴巴輕笑。	3-133	深黑色，多用來形容人。	8-490
掩藏，隱瞞事跡。	3-4	深黑色。	8-487
教養、管教。「無教詔」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教詔」指人沒有教養。	10-178	混一起。	7-57
斛（量詞），一斛為十斗。	15-2	混合在一起。同「擺擺合合」。	3-158
		混合在一起分不開。	3-157
		混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112

混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135	異物塞住縫隙，例如「楔著牙縫」表塞牙縫、「楔著桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159
淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108	疏通水溝。	7-88
清洗豬腸。	7-99	盛水的大缸。	7-145
清風吹拂的樣子。	5-24	盛裝板漿的布袋。	7-8
清楚明白；喻乾脆；喻妥當。	10-57	盛裝禮品用的紅色禮籃。	14-70
清醒不迷糊。	2-86	眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103
烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38	眼皮沉重想睡的樣子。	8-304
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77	眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342
猛流鼻涕。	1-159	眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343
猜到了。	2-131	眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104
猜想。	2-132	眼神呆滯。	8-345
率性而為的態度。	10-58	眼神乾涸，無精打采的樣子。	2-119
現場有讓其害怕的東西，有外在的東西讓其害怕。	2-41	眼神散失，瞳孔張大的樣子，為受驚嚇、失望或行將嚙氣時的表情。	2-114
理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49	眼神對人掃視。	3-143
理會人。常用在否定句。	10-153	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49
甜滋滋，形容非常的甜。	7-75	眼睛沒精神的樣子。	2-171
產生熱能。	7-50	眼睛直視有所求的樣子。	2-116
略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「夭夭个板仔」、「夭夭个紅毛泥」。	8-178	眼睛斜視的樣子。	8-416
略帶鹹味。	2-53	眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105
略微側向一邊。	6-54	眼睛微閉。	3-210
異姓人。	10-676	眼睜睜地。	8-303
		眼眯眯看不清的樣子。	1-127

祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21	蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63
祭祀所用的牲品。	14-92	蛋孵了一段時間後，裡面的小雞開殼而出。	4-83
笨拙。	8-531	被土完全掩蓋。	7-45
第一期稻作。	16-135	被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。	10-136
第二期農作物。	16-40	被尖物刺及。	3-31
粗壯勇武的樣子。	8-58	被糾纏無法脫身。	10-625
粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550	被雨水斜向潑打。	5-65
粗魯殘暴。	8-56	被重物壓到。	3-127
粗糙的樣子。	8-57	被蚊蟲叮咬，引起小腫塊。	1-96
紮實穩定。	8-427	被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164
細小貌。	8-369	被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77
細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185	被硬物頂傷。	1-153
細瘦的樣子。	8-129	被擦身方式打到、擊中或擦撞到，例如「分車仔搯著」、「分銃子搯著」。	3-250
細齒梳子。	7-10	被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。	10-184
終究。	12-6	規定嚴格。	8-338
統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。	10-245	許多東西一起附在上面。	6-1
習慣。	3-107	貪吃。	10-631
聊勝於無。	8-294	貪吃的樣子。	8-163
脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	貪汗。	9-9
脫去保平安神符的儀式。	14-107	責罵。	10-119
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。	10-492
脫穀機。	16-42	透風、透氣。	7-60
莽撞、瘋狂貌。	10-336	途徑、步驟、技巧。	8-268
處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60	逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。	10-82
處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678		

這麼精明，這麼頑皮。	8-8	善於翻騰跳躍，形容頑皮。	10-509
通通、全部，包含一切。	11-21	喉嚨肌肉僵硬。	1-135
通過、渡過；得手、達到目的。	10-214	喉嚨對食物過敏的反應，引申為遇到困難，難以解決。	1-103
通道或路的中間。	13-9	喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104
造成浪費。	10-261	喘不過氣。	1-37
連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74	喜歡稱王。	10-250
連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。	10-634	喪家。	14-51
陰陽人，男人有女性特徵或女人有男性特徵的人。	1-8	喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	14-127
頂端。	11-8	喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。	14-129
魚魚肉肉；形容菜色豐富的樣子。	7-114	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。	14-95
魚膘。	4-84	單方面的話，片面之詞。	10-106
魚類翻肚的樣子。	8-26	喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-518
魚鰭。	4-35	喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441
麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。	1-16	喻人漫不經心、不上心、心不在焉。	10-443
十二畫			
備用的房間，常用做客房或倉庫。	7-65	喻人漫不經心的樣子。	10-659
備禮品、裝扮外表。	14-122	喻人難相處或難以應付。	10-460
剩下一點點碎米的穀粒。	5-106	喻不知死活。	10-380
割開、剖開，例「對半破」即從中一分為二。	3-201	喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。	10-193
勝過。	11-7	喻不堪使用的東西，也可比喻人。	8-236
勞苦與忙碌。	8-257	喻火上加油。	10-155
善於經營家務。	7-82	喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。	8-330
善於謀劃鑽研；上進。	10-299		

喻用言辭諷刺又挖苦。	10-510	喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566
喻白吃白喝的人。	10-348	喻胡吹亂道，亦可說「屙膿刮血」。	10-504
喻全體都已疲憊不堪。	8-347	喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。	10-164
喻吃裡扒外。	10-172	喻個性隨和。	10-242
喻好動靜不下來的人。	10-575	喻倚恃過度，不知進退。	10-25
喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。	10-150	喻荒誕虛假。	8-375
喻守財奴。	10-534	喻做事不負責任、不牢靠。另用「無鳥無鳥」罵人沒有種、沒骨氣、沒責任感的樣子。	10-425
喻年紀還小，不明白事理。	10-477	喻做事反其道而行。（諺）	10-685
喻有自大狂的人。	10-572	喻做事怠惰拖延。	10-238
喻死去了。	8-223	喻專注於一事。	2-71
喻死命地奔逃，無可藏身之處。	10-671	喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162
喻吹牛。	10-142	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397
喻吹牛大王。	10-192	喻被人狠狠地責罵、教訓。	10-41
喻忘恩負義。	10-213	喻貨物很多。	16-110
喻每人的眼光不一樣。	10-76	喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352
喻事情不易處理。	8-106	喻陳年舊事。	8-406
喻事情很容易，亦可說「軟籽」；反義詞「硬斗」、「硬籽」則表困難。	8-349	喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542
喻事情難以處理或人難以應付。	10-461	喻惡人先告狀。	10-55
喻受到無妄之災。	10-156	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243
喻空間不大，手腳活動都受到限制。	8-214	喻距離非常遙遠。	8-461
喻非其能力所及，無法勝任。	10-201	喻經驗老到的人做事失手。	10-385
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131	喻跟隨人後。	10-24
喻後退、退縮。	3-55	喻運用的物品數量極多。	8-354
喻指很短的時間。	11-47		
喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67		

喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412	最前面、前方。	11-52
喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407	朝外部出力、用力、使力。	3-255
喻學藝不專精，一知半解的人。	10-20	期滿兩年。	10-375
喻聲音響亮。	8-265	棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23
喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706	植物外皮不平整貌。如「扒仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54
喻體格高大。	1-196	植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36
富有的樣子。	8-102	植物死亡，可用於番茄、橘子等站立植物。	5-105
寒流來襲。	5-88	植物初生的枝葉特別突出者。	4-5
尊稱他人的兒子。	10-234	植物的莖不堅實。	4-56
就當作…，猜測語氣。	12-28	植物植接後發芽。	5-95
復活。	6-18	植物變得青綠，有復活之意。	4-82
悶不吭聲，實則工於心計。	10-405	欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413
悶悶不樂。	2-173	欺負弱小，打落水狗。	10-83
悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97	欽佩。	2-80
捶擊。例如「捉來撈」即為抓來痛毆。	3-202	減損、虧耗。	6-40
提前、往前挪。	6-51	湊成整套祭品。	14-17
提前上市來取得好價格。	16-130	湧出。例「哼波」，指泡沫湧出。	3-24
插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68	無父無母、失去雙親。	10-429
換到別人手上。	6-59	無利可圖。	16-90
換個方向，亦可說「轉向」。	6-49	無法比較。	8-290
散亂的樣子，亦可說「鬻鬻仔」、「鬻鬻」，例如「東西鬻鬻仔」、「頭那毛鬻鬻仔」、「頭路鬻鬻仔」。	8-371	無法承擔卻又貪多。	10-606
散落四處。	8-499		
普普通通、中等。	8-74		
曾孫。	10-714		

無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞＋毋得」，例如「食毋得」、「睺毋得」等。	12-9	猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22
無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。	10-442	猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。	12-18
無法溝通、無法擺平。	10-722	發作粗暴的行為。	10-257
無法跟人家交代。	10-154	發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225
無法與大自然競爭。	10-668	發育中的小公雞。	4-17
無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299	發帖子。	14-50
無能、看不上眼的樣子；酒醉的樣子。	8-194	發毒誓的一種儀式。	14-121
無婆指無老婆，無卵指無老公；無妻無夫之人，喻單身。	10-437	發病。	1-93
無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30	發情，又引申為淫蕩。	1-21
無處可逃。	10-420	發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28
無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259	發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44
無費力氣或不覺痛癢，另言「無唉無載」即為一動也不動，沒有反應。	2-97	發脾氣。	10-268
無意義、無趣味。	8-297	發瘋。	1-20
無端惹出來的煩惱事。	8-49	發燒、發燙之症狀。	1-227
無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622	發燒。亦可做「作燒作燒」。	1-228
無論價格高低。	16-97	發瘋，使性子。	2-64
焦黃，多用於植物呈現不健康的樣貌。	8-480	短暫刺痛感。	1-147
		硬邦邦的，指人不知變通。	8-325
		硬泥塊；朽木，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86
		稀巴爛。	8-302
		稀疏。如「網仔忒掣」表網子間的空隙太大。	8-250
		稀疏貌；斷斷續續。	8-251
		稀稀疏疏的樣子。	8-252
		童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565

童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。	10-146	視覺正常的人。	1-79
筆尖磨損的樣子。	6-9	視覺的判斷能力。	10-484
筆直。	8-25	詛咒人家肚子發脹而死。	10-32
結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	14-100	詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33
結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。	14-8	詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645
結賬。	16-52	買米。	16-113
給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149	買酒。	16-144
給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26
脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512	費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525
腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156	貼近地面，吸取大地之氣。	7-154
菜苗。	4-11	趁早，事先估算。	11-31
菜畦。	4-10	超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343
菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃打水無採工」。	10-68	超渡亡靈，禮俗用語。	14-18
著落、事情的歸宿。	8-258	超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219
虛虛假假。	8-89	越來越囂張。也可說「陣陣上」。	8-44
蛔蟲。	4-60	越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。	16-58
裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15	跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144
裂開成兩片。	6-29	跑上跑下。	3-48
裂開成溝痕。	6-7	跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76
裂開得嚴重的樣子。	8-248	跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153
視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86	跑得很快、溜得很快。	3-251
視錢如命之人。	10-533	進入秋天、初秋。	5-89

進步，更上一層樓。	8-23
開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼異好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689
開光，為新神像點睛的儀式。	14-65
開始吃葷食。	14-64
開始動工。	16-61
開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67
開瓶器。	7-164
開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79
閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105
間隔交錯出現著。	6-21
陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48
順勢、順便。	11-50
飯粒。	7-52
飯湯。	7-170
飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9
飲食的福氣。	8-424
黃澄澄有光澤貌。	8-520
黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。	14-109
黑黑的，僅用於形容頭髮。	8-493
黑黑的。	8-494
黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」。「胥疏」是狀聲詞，形容黑暗不明。	8-5

十三畫	
亂說或亂做一通。	10-716
傲慢、囂張的人。	8-421
傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81
傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」即為脊椎骨。	1-225
傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212
傷口表皮癒合的疤皮。	1-218
傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4
傷口密合。	1-100
傷口痊癒結硬皮，亦可說「硬皮」。	1-73
傷心、心酸。	2-149
傷身；流產。「落胎」是小產的意思。	1-187
傻子，指愚笨的人。	10-694
傻呼呼的。	8-365
傾力去做，一頭栽入。	8-273
傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15
傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639
傾斜。	8-247
傾斜使水流出。	3-121
僅能、只能；不過。	12-7
僅得到快樂而無實質收益。	8-50
勤勞、勤奮。	8-39
嗆到。	1-108
嗡嗡地飛。	4-21

圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98	搭配得當、有默契。	10-113
塌陷下去。	3-120	搶先。	10-292
填土。	7-155	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539
幹練有擔當。	10-129	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116
微黃的樣子。	8-478	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32
微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鑊仔燒難燒難」。	8-420	新墳落成。	14-56
想到，屬於心中的猜測，比較接近往例。	8-180	暈倒。	1-176
愁眉不展貌。	2-111	暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「柺到發目烏」。	1-27
意見不合而起衝突。	10-476	暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346
意指妓女，委婉語。	16-17	暖身。	3-272
意興闌珊。	2-84	暗中知會我。	10-135
愚痴之人。	10-710	暗中侵入。	3-247
愚蠢貌，另言「孖孖參參」、「孖腔孖參」意思相同。	10-467	暗中逃走，或偷走。	3-248
愛屋及烏，源自「惜花連盆，惜子連孫」。	2-175	會使人打冷顫的天氣，指寒流中的陰暗寒雨。	5-12
愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246	楞小子，或指小孩子不像樣，做事莽莽撞撞；不經考慮就亂來的人。	10-719
愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。	10-366	極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65
感到哽咽的樣子。	2-57	極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11
感嘆，怨嘆。	2-164	極瘦，另言「瘦框瘦框」即形容身子略為細瘦。	8-41
搓去皮膚上的污垢。	7-20	概括。	11-60
搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260	殿後。	8-45
搜查身體。	9-7		
搭伙。	10-37		
搭訕，一直去纏著他人。	10-723		

源自互文「多子多衍牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。	10-127	禽鳥類身上初生之短毛。	4-42
溜走。	3-246	節制與準則。	8-323
溝壑。	5-26	節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200
溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82
溫順端莊。	10-231	節氣轉換。	14-39
溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81	經手；得手。	10-211
滑走、失手。	6-37	經年累月在做。	10-683
滑稽貌，另言「古古琢琢」即形容人非常滑稽、幽默的樣子。	8-139	經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103
煤灰。	7-178	義務工作、義務勞動。	16-43
當作；即使；抵押。	11-59	肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640
癡瘋病。	1-31	腦門、凶門。	1-148
瘀青發黑。	1-208	腰側。	1-205
睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115	腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168
矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5	腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138
碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子，亦可說「嘵嘵嘖嘖」。	10-501	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42
碰來碰去、彼此撩弄。	10-134	腳走起來不順暢的樣子。	3-184
碰碰運氣；運氣好。	8-82	腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204
碰運氣，亦可說「賭隣造化」、「賭隣彩」。	8-85	腳背揮踢。	3-147
碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178	腳累得走不動。	1-203
碰觸到。	3-74	腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223
		腸胃油分不足的樣子。	2-183
		腹大而深的鍋子。	7-175
		腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62

腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83	路多石頭，高低不平的樣子。	13-8
落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391	路程，或路的起始點。	13-10
落荒而逃、開溜。	3-16	跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝怦怦跳」。	1-36
葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69
號碼，記數的字或符號。	16-62	躲躲藏藏。	3-212
補足人數。	10-114	農忙、趕工的時候。	16-55
裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207	逾越中午時段太多。	11-13
裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74
裝健壯。	10-171	遊手好閒，無所事事。	10-377
裝睡。	3-129	遊蕩無所事事。	10-289
解便後以器物擦屁股。	3-20	遊覽風光。	17-6
話多的女人。	10-342	運氣不好。	8-292
該死了，糟糕了！	10-654	運氣好。	8-443
該死的不死；很不湊巧。	8-165	運勢。	14-141
詳詳細細。	8-167	過世。	6-16
誇言。	10-110	過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-137
資金充裕，指生活富裕。	8-401	過度精明，多用於負面。	10-648
跟互助會。	16-143	過時了。	8-130
跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過迄」表示跑過頭、「睡過迄」表示睡過頭。	11-57
跟著人說。	10-617	道士，主要是做法事或是驅鬼的。	14-91
跟著隊伍。	3-228	道士，屬於會畫符的道士。	14-120
跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229	違反祖宗規矩，比喻忘本。	10-523
跨越，例如「躡過去」即跨越過去，「躡戶檻」即跨過門檻。	3-132	酬神。	14-111
跣而愛理不理人的樣子。	10-558		

隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22	摟摟抱抱；大包小包，提的提，抱的抱。	3-163
隔著一段較長的距離。	11-11	摸不著頭緒。	2-81
隔靴搔癢。	8-161	敲詐、敲竹槓。	10-93
隘丁，防守隘寮者。	9-1	滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67
零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77	滾瓜爛熟。	8-232
零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243	滾過去。	6-31
預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510	滿山遍野。	5-56
預留一些。	3-223	滿足願望、過癮，較爽快。	2-21
預測不到。	2-186	滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176
鼓凸貌。	8-143	滿眼眼屎的樣子。	8-307
十四畫			
像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54	滿頭滿臉。	8-170
像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7	滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458
劃線條以示標記或刪除。	3-105	漏氣。（閩南語借詞）	10-360
塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39	演員。	17-4
墊在底下睡覺。	7-150	漠不關心貌。	2-49
實心、紮實。	8-505	瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284
寧可吃掉，不要浪費。	10-60	瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75
對人很客氣。	10-256	盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。	11-28
對人苛刻。	10-330	睡一覺。	7-141
對於心裡想要的事物急著想要或興致沖沖的樣子。	2-52	睡覺時翻身。	3-83
對於某事興致很高。	2-22	睡覺時警覺性高。	2-176
徹底斷絕關係。	10-624	睡覺睡過頭。	3-236
態度喜悅和順的樣子。	8-459	福薄命薄之人。	10-19
慢慢地，不用急。	8-100	種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。	16-32
截長補短，補來補去。	16-118		

種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个大菜一上心」。	12-22	與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98
稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382	與外物磨擦使得破皮或撕裂傷，亦可說「鑪溜皮」。	3-42
稱有不正常男女關係的兩人。	10-373	與生俱來的命運。	14-75
稱無端生事，引人注意的女人。	10-259	舞獅。	14-27
稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126	蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73
精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67	蒸板用的平面竹器。	7-6
精明的樣子。	10-300	蓋上瓦片。	13-4
精明幹練，具貶義。	10-319	蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30
精神氣力。	2-58	裸露顯現的樣子。	8-158
精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56	製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6
精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433	製磚。	16-24
綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397	語助詞，表確定。	12-3
縉（量詞），多用於絲線。	15-9	說人有福相。	8-496
緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋仔拿密來」即把蓋子蓋密。	8-280	說人家聽不懂的話。	10-226
聚集。	3-204	說大話的樣子。	10-609
聚集在一起。擠在一起。	3-119	說不定。	12-13
聞一知十，觸類旁通。	10-223	說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19
聞味道。	1-160	說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。	10-643
與人有染。	10-215	說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄、無聲無息。	10-426
與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279	說話結結巴巴的樣子。	10-195
與人通姦、外遇。	10-632	說話翻來覆去，反覆無常。	10-152
與人閒聊經久不倦。	10-457	說誇大、不切實際的事。	10-224
		說謊話。	10-220
		趕工。	16-59

趕牛用的鞭子。	4-52	墳場。	14-24
輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	10-86	嬉皮笑臉的樣子。	2-108
輕視、藐視，亦可說「鄙視」。	2-76	嬌弱可憐的樣子。	8-353
輕輕地試探。	3-141	寬闊的樣子。	8-94
遠而不明的樣子。	8-279	寬鬆、不擁擠。	8-362
鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252	層層積疊。	3-38
銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156	廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43
需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126	彈擊到。	3-226
骯髒、邋遢不堪的樣子，亦可說「律律不不」。	8-271	影子因太陽位移而改變位子。	5-103
骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376	慫恿。	10-588
鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。	14-53	憂心忡忡。	2-142
鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157	撈飯的漏杓。	7-51
鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185	撒尿，「漉」指拋物線方式射出水柱。	1-18
十五畫			
儉省著；也指謹慎的意思。	10-318	撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。	10-123
厲聲叱罵、罵不停。	10-270	撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。	10-43
嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568	擰節使用，用在刀口上。	10-483
嘴吃東西吃得不快，食慾不振，亦可說「無腸胃」。	1-229	撫胸口。	3-219
墮胎；稻麥含苞。	1-54	播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22
墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86	暴牙，牙齒尖銳突出的樣子。	1-133
		標準、原則。	8-372
		標靶。例「拷靶仔」表射擊。	17-9
		模仿他人的語氣說話。	10-269
		樣本、樣品。	16-53
		漿洗。	7-76

潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋萋倬倬」。	8-396	罵人手拿不住東西，就像生病一樣。	1-25
熟悉此道。	2-150	罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。	10-726
熟悉的環境。	8-411	罵人沒力氣做事。	10-439
熟睡不醒。	3-245	罵人沒擔當。	10-31
熟睡打呼。	7-80	罵人言行無知不正經。	10-16
熬夜。	7-67	罵人走路漫不經心，像瞎子走路樣。	1-165
熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29	罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。	10-40
熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129	罵人桀敖不馴而無用。	10-573
瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬪的人。	1-149	罵人貪吃。	10-652
瘦弱下去。	1-113	罵人愚笨。	10-692
瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9	罵人愚笨。	10-693
皺眉眯眼看物的樣子。	3-172	罵人頑皮不聽話。	10-496
確信不移。	2-185	膚肉因潰爛而起膿包。	1-81
確實如此。	11-25	膝蓋流眼淚，比喻傷心到極點。	2-135
穀粒上剝落下來的皮殼，多用來餵食家禽。	7-71	蔓延、蔓生。	5-81
糊裡糊塗的樣子；身體不平順，時好時壞。	2-110	蔬果過熟的氣味。	7-24
編繩子。	7-123	蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45
罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。	10-651	蔬菜外層的老葉。	7-21
罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。	10-495	蟲子。	4-62
罵人不知長進、不思變通，具貶義。	10-653	調度位子。	10-45
罵人不像話、不合乎道理與常軌。	10-436	調頭寸。	16-4
罵人不像樣。	10-406	談妥條件。	10-518
		談條件。	10-520
		豎立。	6-12
		豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。	16-137
		賣鴨蛋，多用於婉喻死亡。	1-117
		賣雜貨之人。	16-25

賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。	10-44	擁擠的樣子。例如「尖到極極」。	8-213
賭博贏了，相反即為「輸微」。	16-65	擋住水。	3-103
踏踏實實。	8-426	擒。	3-134
輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。	10-372	擔子，引申為肩上的責任。	7-34
遭日晒或灼傷感到刺痛，難以忍受的樣子。	2-56	擔心害怕而不敢向前的樣子。吃過多的東西而生噁心害怕之意。	2-172
遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。	14-33	整片滿滿的，到處都是。	11-37
遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。	10-143	整個背部的形狀彎曲，樣子像個鍋蓋的形狀。	1-41
醃晒各種蔬果。	7-134	整條路上，大多指不定點的路上。	13-11
醉酒嘔吐，通常是喝了後座力強的酒。	1-232	整齊亮麗。	8-240
醉得摸著走路的樣子。	3-260	樹枝開叉。	4-31
銷路好。	16-100	橫斜不正貌。	8-475
靠近後腦勺的毛髮下緣；剩餘的毛。	1-124	濃煙漫布的樣子。	5-35
靠近熱源。例「焮燥來」。	3-12	濃煙瀰漫。	5-104
颯風下雨，形容天氣惡劣。	5-5	濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20
養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283	燒焦，亦可說「臭火燒」。	7-27
十六畫		燙到、灼傷。可用於高溫燙傷或毛毛蟲灼傷等。例如「分鑊仔難著」、「分難角蟲難著」。	1-130
器物有小缺口。	8-216	燙熟的粬粹。做粬類食品時，將它滲入粬粹中，便於搓揉。	7-7
學問。例「字墨異飽」表示學問很好。	17-12	燙熱、灼熱的感覺。	8-153
學講話；說人壞話。	10-267	獨一無二、稀有的，稀有珍寶。	8-523
憑善良本性。	2-187	獨占事業。	16-60
憨貌，形容人講話或做事不知分寸。	10-239	獨立家屋，意指單獨的住家，周圍沒有鄰居。	7-35
撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92	磨刀，為使之鋒利。	7-12

磨牙；或用以比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109	謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦憊憊」。	1-220
磨利鋸子。	16-141	謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84
磨墨。	17-8	謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。	11-24
積了一層灰塵。	5-38	謂婦人生的兒女很有成就。	10-264
積極、爭氣。	10-669	謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。	10-138
積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297	謂遊手好閒，惹事生非。	10-395
窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125	謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361
築池塘。	13-18	謂說話靈驗。	10-586
罹患腮腺炎。	1-35	謂整修家園的雜事。	7-161
興致勃勃，帶有負面意涵。	10-247	貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。	10-418
興致勃勃的樣子。	2-54	賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。	10-592
興致高昂、賣力。	2-88	輸不起，不認賬。	10-399
興致高昂到如醉如痴的樣子。	2-34	輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444
興趣。	2-65	輸得慘兮兮。	8-445
親生子女、心肝寶貝。	10-674	鋼筋。	13-15
諷刺。	10-313	錢，指錢銀。	16-101
諷刺人洗澡洗很慢。	10-383	錢的來源源源不絕。	16-102
諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。	10-3	錯過、沒有交集。	10-92
謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16	隨口亂說話。	10-711
謀職、籌劃事業。	16-87	隨口說大話而無實際行動。	10-90
謂心情不定，不安樂。	2-99	隨口說出，信口開河。	10-660
謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。	10-454	隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17
謂吃得太多飽，已堵到喉嚨。	8-86	隨處張望的樣子。	3-171
謂住宅附近的地方。	11-56	隨機應變。	2-152

雕琢、整治。	10-727
靜不下來。	8-295
頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋犊，惡過老虎」之說。	1-188
頭仰著的樣子。	3-232
頭伸出在外的樣子。	3-230
頭昏眼花。例如「分球仔擲啊著目茫鼻花」、「分日頭炙到目茫鼻花」。	1-144
頭部和臉疤痕累累。	1-195
頭暈目眩。	1-197
頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子，亦可說「暈頭痧腦」。	1-198
頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122
頭髮與鬍子都白了，亦可說「頭鬚蓬白」。	1-200
頭髮蓬鬆的樣子。	8-288
頭髮蓬鬆雜亂，落魄無神的樣子。	2-158
頭髮雜亂。	8-287
頻尿。	1-139
頻頻跌倒。	3-21
駱駝的食量大，比喻很能吃的人。	10-393
鴨子；要哭的樣子。	4-6
鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1
默不作聲地。	8-276

十七畫

優惠、打折扣。	16-125
嚐起來苦澀的樣子。	8-117
壓住，例如「砵石頭」即用石頭壓著、「砵扁忒」即壓扁。	3-254
壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117
壓乾粿漿。	7-163
壓碎。	3-126
嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。	1-85
尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197
幫忙；陪襯；捧場。	10-36
戲弄人。	10-415
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451
戲碼。	17-3
戲謔別人的腦袋很大。	10-613
擊鼓。	17-7
擠不出半滴水，引申為拿不出錢。	16-73
擠得緊密。	3-124
擠進人群中湊熱鬧。	10-293
擠壓使之堅實。	3-205
擦撞到。	3-23
濕軟的泥巴。	5-36
濕漉漉的。	8-423
燥熱性質，如油炸類。	7-117
瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187

瞬間快速泄出大便；喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125
瞬間拉扯。例如「這線掙分佢斷」。	3-76	艱苦忍耐地。	2-75
縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99	薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121
繃帶。	1-101	謊言，亦可說「花花蓼蓼」。	8-92
繃著臉，不高興的樣子。	2-93	講俏皮話，開玩笑。	10-227
聰明的人常動嘴使喚。	10-303	講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364
聰明能幹的樣子，常用於讚美年輕人或婦女。	8-212	講夢話。	7-63
聰敏機伶。	10-672	賺得少、利潤薄。	16-84
聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171	還不錯。	8-301
聲音沙啞。	1-170	還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15
聲音響亮。	12-26	還清帳務。	16-11
聲嘶力竭。	8-417	還債、給付所欠的錢。	16-10
聲嘶力竭。例如「嚔到抽骸另命」。	3-46	隱忍苟活、肯吃苦。	2-1
聲響喧天。	8-166	隱疾，表面看不出來的病。	1-3
膽子小，心胸窄。	2-139	隱匿絕招、藏一手。	10-335
臉色愉悅的樣子。	8-63	隱喻第一回合。	15-14
臉形圓潤下巴肥厚的樣子。	1-118	隱隱作痛。	1-211
臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137	隱隱約約的疼痛。	1-210
臉部皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123	隱藏形體。	3-117
臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122	顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254
臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43	顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246
舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34	餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704
		鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。	10-169
		黏得很緊。	8-335
		點子多；細微末節。	10-151

十八畫			
擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	14-59	豐盛、享受。	8-40
斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。	10-532	豐裕、富有，衣食不缺。	8-107
斷絕經濟來源。	16-119	蹦蹦跳。	3-15
歸於和好；按原來形式套回去。	10-159	轉來轉去，忙個不停。	3-149
燻黑。	7-148	轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34
禮讓、退讓。	10-493	轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉當轂」。	3-148
簡單單地，不特殊；稍微。	11-5	轉換、改換車輛。	13-12
翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「閒到貶轉來」。	3-17	轉運，由惡運轉為好運。	8-114
翻身，轉成側面；換個角度思考、反向思考。	3-259	轉圓，運轉；轉身。	10-695
翻舫斗。	3-36	轉圓、調解、收拾。	10-598
翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195	轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。	10-696
翻穀。	7-173	轉變想法。	2-189
翻臉。	10-27	雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187
臍帶。	1-63	雙胞胎，出生後的稱呼。	10-603
舊時。	11-34	雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682
舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。	16-83	雙眼閉著的樣子。	3-173
舊病復發；引申為反悔。	1-68	雜草叢生。	5-75
藉口，或指不必要的花招。	10-635	雜草叢生之地。	5-107
藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641	雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363
藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。	10-713	雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119
覆置著。	7-78	雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38
謹慎飲食。	10-320	離預定完成的時間很接近，時間很緊迫。	8-422
		額頭；神仙住的宮殿。	1-201
		顏色呈現赤赤的。例如「豆腐煎到赤吱吱仔」、「魚仔煎到赤吱吱仔」。	8-36

顏色很青綠。	8-202	鏝與鏝是盛稻米的容器；	8-281
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467	擦拭鏝與鏝，使人看來很忙，卻沒有明顯的事功，形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子，也引申為裝作很忙的樣子，亦可說「抹籬抹簷」。	
顏色變了、不對；原來的顏色走樣了。	6-56	鏡子的玻璃碎片。「盞斫」則為花瓶碎片。	7-59
顏面不平整的人。	1-142	難以脫身。	10-400
顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119	霧。「起濛煙」則為起霧之意。	5-57
鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172	願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。	10-130
鬆散不黏的樣子。	7-135	顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226
十九畫			
壞脾氣。	2-24	鬚鬚多貌。	1-214
壞運。	14-13	鬚鬚發黃貌。	1-213
懲罰，指神明之責罰。	14-61	鬚鬚翹起貌，形容人生氣或非常失望的樣貌。	1-215
懵懂的人；某（不定）人的代詞。	10-526	二十畫	
懷孕時的習性嗜好。	1-221	繼室的女兒。「後哀」為後母。	10-291
攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。	10-322	蘆薈。	4-25
爆裂掉。	6-4	蠕動爬行的樣子。	4-49
穩步的走，反而容易到達。	8-277	饒恕。	10-487
穩固的樣子。	8-72	麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。	10-376
簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3	二十一畫	
繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81	囂張。	8-168
譏諷過度保護的態度。	10-675	纏繞、環繞線材。又「縈索仔」則表纏繞繩索。	3-118
		贓物。	9-2

轟出；以手捧物出去。	3-25
轟隆轟隆的聲響。	8-150
鐵屑。	13-16
闢地為田。	16-80
露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。	10-468
露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。	10-26
二十二畫	
囉哩囉唆、不乾脆的樣子。	10-531
囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。	10-482
彎彎曲曲、歪斜貌，亦可說「彎彎鈎鈎」。	8-473
灑水。	7-68
灑水於熱鍋中，以降低溫度。	7-130
疊高。	3-37
疊高上去。	3-39
聽或看得入神的樣子。	10-691
驕傲得很。	10-208
二十三畫	
攪穀後掉至風車第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態，亦可說「米槽」。	4-46
竊竊私語。	10-296
變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。	5-90
顯露的樣子；現成。	6-25
饜足，吃得飽飽的。	7-139
體力不支而癱在地上。	1-209
體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。	10-422

體格小。	1-172
二十四畫	
讓人失去工作或賴以維生的工具。	10-167
讓人吃虧。	10-338
讓你破費了。	10-88
釀酒。	16-57
鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水扳轉水」。	6-60
二十五畫	
蠻漂亮的。	8-300
蠻橫不明理的人。	10-610
觀落陰。	14-72
二十七畫	
鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。	8-312
鑽來鑽去，動個不停。	3-191
顴骨高突臉頰無肉貌。	1-120
鱷魚、牛隻等大型動物甩尾巴的動作，亦可說「拂尾」、「拔尾」。	4-1
二十八畫	
鑿井。又「頓空仔」即鑿洞。	3-78
鑿冰。	3-75
二十九畫	
鬱悶。	2-23

客語能力認證參考詞彙. 高級 (饒平腔) . -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊：公分

ISBN 978-986-5434-67-0 (全套：平裝附隨身碟)

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007469

客語能力認證·高級 參考詞彙 (下冊) (饒平腔)

發行人：楊長鎮

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：孫于卿、孫國淞、曾貴惠、邱婉清、黃倬慧

編修：112年度客語能力認證詞彙分級編修小組

核校：李幸妃、林伯殷、范姜淑雲、徐建芳、徐姿華、徐貴榮、陳玉英、許育喬、張美娟、詹佩芬、詹淑女、楊政男、廖烈震、劉玉蕉、賴維凱、鍾屏蘭
(以上排序依姓氏筆劃)

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮 (以上排序依姓氏筆劃)

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐建芳、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉 (以上排序依姓氏筆劃)

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 112 年 5 月

版次：初版二刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-67-0 GPN：1011100647

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款